

## EL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN MATEO

### *Jesucristo itenondegua reta*

<sup>1</sup> Tamombeu cuae tupapire pe Jesucristo itenondegua reta. Jesucristo co jae David iñemoña reta pegua. Jae ramiño vi jae co Abraham iñemoña reta pegua.

<sup>2</sup> Abraham iñemoña Isaac, jare Isaac iñemoña Jacob, jare Jacob iñemoña reta Judá jare tiquei reta jare tivi reta. <sup>3</sup> Jare Judá omoñemoña Tamar güi Fares jare Zara. Jare Fares iñemoña Esrom, jare Esrom iñemoña Aram. <sup>4</sup> Jare Aram iñemoña Aminadab, jare Aminadab iñemoña Naasón, jare Naasón iñemoña Salmón. <sup>5</sup> Jare Salmón omoñemoña Rahab güi Booz. Jare Booz omoñemoña Rut güi Obed. Jare Obed iñemoña Isaí. <sup>6</sup> Jare Isaí iñemoña David. Jae co Israel pegua reta juvicha guasu.

Jare mburuvicha guasu David omoñemoña Uriás jembirecogüe güi Salomón. <sup>7</sup> Jare Salomón iñemoña Roboam, jare Roboam iñemoña Abías, jare Abías iñemoña Asa. <sup>8</sup> Jare Asa iñemoña Josafat, jare Josafat iñemoña Joram, jare Joram iñemoña Uzías. <sup>9</sup> Jare Uzías iñemoña Jotam, jare Jotam iñemoña Acaz, jare Acaz iñemoña Ezequías. <sup>10</sup> Jare Ezequías iñemoña Manasés, jare Manasés iñemoña Amón, jare Amón iñemoña Josías. <sup>11</sup> Jare Josías iñemoña reta Jeconías jare tivi reta. Jare Jeconías oico yave, ivi Babilonia pegua reta omoamiri Israel pegua

reta jare güiraja jeta Israel pegua reta Babilonia pe.

<sup>12</sup> Jare yogüiraja ma Babilonia pe yave, Jeconías iñemoña Salatiel, jare Salatiel iñemoña Zorobabel. <sup>13</sup> Jare Zorobabel iñemoña Abiud, jare Abiud iñemoña Eliaquim, jare Eliaquim iñemoña Azor. <sup>14</sup> Jare Azor iñemoña Sadoc, jare Sadoc iñemoña Aquim, jare Aquim iñemoña Eliud. <sup>15</sup> Jare Eliud iñemoña Eleazar, jare Eleazar iñemoña Matán, jare Matán iñemoña Jacob. <sup>16</sup> Jare Jacob iñemoña José - jae co María ime. Jare María imembí Jesús - jae co Cristo jee vae.

<sup>17</sup> Jae rambue yaipapa catorce ñemoña Abraham güi David pe. Jae ramiño vi yaipapa catorce ñemoña David güi Jeconías pe. Echa Jeconías oico yave, Israel pegua reta oyererajauca Babilonia pe. Jae ramiño vi yaipapa catorce ñemoña Jeconías güi Cristo pe.

### *Jesucristo oa ichí güi*

<sup>18</sup> Añave tamombeu quirai Jesucristo oa ichí güi. María José ndive omendata yave, ndei José güireco mbove, oyecuua ipurúa oi. Ipurúa co Espíritu Santo imbaepuere pe. <sup>19</sup> Jayave José oñemongueta jei vaera chupe ngaraa omenda jae ndive, erei mbaeti oipota oyapo opaete tenta pegua reta jovaque. Echa José metei cuimbae jupi vae co jare mbaeti oipota omomarai María opaete tenta pegua reta jovaque. <sup>20</sup> Erei cuae re oñemongueta oi rambueve, metei araigua ñandeYa pe oyeócuai vae oyecuua chupe ipaíu pe jare jei chupe:

—José. Nde co jae David iñemoña reta pegua. Ndepuere remenda María ndive requiye mbae reve. Echa ipurúa oi Espíritu Santo imbaepuere pe —jei—. <sup>21</sup> Jare imembita metei cuimbae jare rembojeeta Jesús. Echa jae omboasata jenta pegua reta. Echa omboaita imbaeyoa reta —jei.

<sup>22</sup> Jare opaete cuae oyeapo, Tumpa iñee aracae omombeu vae rupi ñandeYa jeigüe vae oyeapo vaera. <sup>23</sup> Echa jei corai:

Mase, metei cuñatai cuimbae mbaeti etei güireco vae ipuruata jare imembita metei cuimbae. Jare ombojee retata Emanuel.

Jocorai jei. Cuae tee oipota jei: Tumpa oime ñande ndive oi.

<sup>24</sup> Jayave José oicove ye jare omenda María ndive araigua ñandeYa pe oyeócuai vae jei chupe rami. <sup>25</sup> Erei José mbaeti mbae oyapo María pe ndei imembiripi oa mbove. Jare María imembí oa ma yave, José ombojee Jesús.

## 2

### *Cuimbae yasitata reta re oñemboe vae reta*

<sup>1</sup> Jesús oa ma yave tenta Belén ivi Judea pegua pe, Herodes oico mburuvicha guasura. Jare jocuae ara reta pe yogüeru cuimbae yasitata reta re oñemboe vae reta cuarai oea coti güi ovae tenta Jerusalén pe. <sup>2</sup> Jare jei reta:

—¿Quiape pa oime oi michia judío reta juvicha guasura oicota vae? Echa roecha yasitata oicuaúca oreve vae cuarai oea coti. Jae rambue royu ma rovae romboete vaera —jei reta.

<sup>3</sup> Mburuvicha guasu Herodes cuae oendu yave, oquiyé. Opaete Jerusalén pegua reta vi oquiyé.

<sup>4</sup> Jayave Herodes omboatiúca opaete sacerdote reta itenondegua reta jare mborooócuai re oporombœ vae reta, jare oparandu chupe reta quiape ra oata Cristo. <sup>5</sup> Jare jae reta jei chupe:

—Oata Belén Judea pegua pe. Echa Tumpa iñee aracae omombeu vae jei corai:

<sup>6</sup> Belén Judea pegua metei tenta Judea pegua icavi yae vae.

Echa joco pe oata metei mburuvichara.

Jae oyocuaita Israel pegua reta.

Israel pegua reta chembæe reta co.

Jocorai jei —jei reta chupe.

<sup>7</sup> Jayave Herodes oeniua viari jocuae yasitata reta re oñemboe vae reta, jare oparandu chupe reta quirai yave ra oyecuua jocuae yasitata.

<sup>8</sup> Jayave Herodes jei chupe reta:

—Pecua Belén pe peeca cavi jocuae michia. Jare pevae ma yave, peyu ye cuae pe pemombeu cheve, che vi aja vaera amboete —jei.

<sup>9</sup> Oendu reta ma yave mburuvicha guasu jei vae, cuimbae reta yogüiraja Jerusalén güi. Jare oeche reta ye jocuae yasitata cuarai oea cotí ñögüinói yave oeche vae. Jare yasitata ojo jae reta jenonde opita michia oicoa iárambue. <sup>10</sup> Jocuae yasitata oeche reta yave, cuimbae reta oyerovia yae. <sup>11</sup> Jare oique reta yave michia oicoa pe, oeche reta michia ichi María ndive. Jayave jae reta oyeatica jare omboete michia. Jayave oipea ivoita reta jare omee michia pe mbota reta - oro

jare mbae ipiche cavi vae reta incienso jare mirra  
jee vae.

<sup>12</sup> Jare Tumpa omombeu cuimbae reta pe ipaiu  
pe agüiye vaera yogüiraja ye Herodes jenta rupi.  
Jae rambue yogüiraja ye iiví ae coti ambué tape  
rupi.

### *Herodes oyucauca michia reta*

<sup>13</sup> Jare cuimbae reta yogüiraja ma yave, metei  
araigua ñandeYa pe oyeócuai vae oyecuaa José pe  
ipaiu pe jare jei chupe:

—Epúa. Eraja michia jare ichi petecuarai Egipto  
pe. Pepita joco pe amombeu ye ndeve regua. Echa  
Herodes oecaucata michia oyucauca vaera —jei.

<sup>14</sup> Jayave José opúa, jare pitu reve güiraja michia  
jare ichi ivi Egipto coti. <sup>15</sup> Jare jae reta opita Egipto  
pe Herodes omano regua. Jocorai oyapo José,  
oyeapo vaera Tumpa iñee aracae omombeu vae  
rupi ñandeYa jeigüe vae. Echa jei corai:  
Egipto güi aruruca cheRai.

<sup>16</sup> Jayave Herodes oicuaa jocuae yasitata reta re  
oñemboe vae reta mbaeti co oyapo jeigüe. Jae ram-  
bue pochi yae jare omondo sundaro reta oyuca  
vaera opaete michia reta Belén pe jare Belén iyiviri  
ñogüinoi vae ndei mócoi año güinoi vae. Echa  
yasitata reta re oñemboe vae reta opou Herodes  
piri yave, Herodes oparandu cavi chupe reta  
quirai yave ra oecha yasitata.

<sup>17</sup> Jare jocorai oyeapo Tumpa iñee aracae  
omombeu vae Jeremías jeigüe vae. <sup>18</sup> Echa jei  
corai:

Ramá pe oñeendu ñee.

Oñeendu oyaeo ñogüinoi ipiatiti yae vae reta.

Raquel oyaeo oi imembí reta re.  
 Mbaeti etei quia ipuere ombopíacatu imembí reta  
 omano ma rambue.  
 Jocorai jei.

<sup>19</sup> Erei Herodes omano ma yave, José Egipto pe  
 oi rambueve, metei arraigua ñandeYa pe oyeócuai  
 vae oyecuua José pe ipaiú pe. <sup>20</sup> Jare jei chupe:

—Epúa. Eraja michia jare ichí Israel pegua reta  
 iívi pe. Echa oipota tei oyucauca michia vae reta  
 omano ma —jei.

<sup>21</sup> Jayave José opúa jare güiraja michia jare ichí  
 Israel pegua reta iívi cotí. <sup>22</sup> Erei oendu quirai Ar-  
 quelao oico mburuvicha guasura Judea pe. Echa  
 Arquelao Herodes taí co. Jayave José oquíye ojo  
 vaera Judea pe. Erei Tumpa omombeu José pe  
 ipaiú pe ojo vaera iívi Galilea pe. Jae rambue jocoti  
 ojo. <sup>23</sup> Jare José ojo ovae metei tenta Nazaret jee  
 vae pe jare oico joco pe, oyeapo vaera Tumpa iñee  
 aracae omombeu vae reta jeigüe vae. Echa jei reta  
 corai:  
 Iru vae reta ombojeeta metei Nazaret pegua.

### 3

#### *Juan oporombobautiza*

<sup>1</sup> Jocuae ara reta pe Juan ou ñuu Judea pe oi vae  
 pe oporombobautiza jare omombeu Tumpa iñee.  
<sup>2</sup> Jae jei:

—Peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe  
 oi vae. Echa outa ma ovae mborooocuaia ara pegua  
 —jei.

<sup>3</sup> Tumpa iñee aracae omombeu vae Isaías jee vae  
 imiari Juan re. Echa Isaías jei corai:  
 Jae iñeeata reve jeita ñuu pe:

Peyapocavi ñandeYa japera.  
Pemosimbi tape.  
Jocorai jei.

<sup>4</sup> Jare Juan jemimonde maemimba camello jee vae jaagüe pegua co, jare icuacuaa co jae metei guasupi. Jare jou tucu reta jare ei ñana rupigua.

<sup>5</sup> Jare opaete Jerusalén pegua reta jare Judea pegua reta jare opaete tenta iaca Jordán iyíviri ñogüinói vae pegua reta yogüiraja Juan oia pe.

<sup>6</sup> Jare Juan ombobautiza reta Jordán pe imbaeyoa reta opa omombeu güire. <sup>7</sup> Jare jeta fariseo reta jare saduceo reta yogüeru Juan oia pe, jae ombobautiza vaera. Jare Juan oecha reta yave, jei chupe reta:

—Pe reta co jae mboi reta rami. ¿Quia pa omombeu peve peyerova vaera Tumpa cotí agüiye vaera Tumpa pochi peve? <sup>8</sup> Peyapo icavi vae, jocorai peicuaucávaera añetete peeya co peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae.

<sup>9</sup> Agüiye pere peyeupe pepia pe: Ñanetenondegua co jae Abraham. Echa che jae peve cuae: Tumpa ipuere oyapo cuae ita reta güi Abraham iñemoña retara —jei Juan chupe reta—. <sup>10</sup> Ñamojaanga metei ivira. Ivira ia mbaeti yave icavi, ivira iya oyasia jare oapi. Jae ramíño vi mbaeti yave peyapo icavi vae, Tumpa oiporaraucata peve —jei—. <sup>11</sup> Che pombobautiza i pe peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae peeya yave. Erei cheraicue outa ipuere yae chegüi vae. Mbaeti jupi che avoi vaera ipiapaa. Jae pembobautizata Espíritu Santo pe jare tata pe —jei—. <sup>12</sup> Jae co trigo oarivo vae rami. Echa trigo oarivo vae omboveve trigo omboyao

vaera trigo etei trigo ipire güi. Jayave oñovatu trigo etei jíru pe. Erei oapi trigo ipire tata pe. Tata Cristo oiporuta vae opa mbae vae co —jei.

*Juan ombobautiza Jesús*

<sup>13</sup> Jare Jesús ou Galilea güi ovae Jordán pe Juan oia pe, Juan ombobautiza vaera. <sup>14</sup> Erei Juan ñatei ombobautiza Jesús. Jae rambue jei chupe:

—¿Maera pa reipota che rombobautiza vaera? Echa icavi co nde chembobautiza vaera —jei.

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Icavi co nde chembobautiza vaera añave. Echa jocorai icavi co yayapo vaera opaete jupi vae —jei.

Jayave Juan ombobautiza Jesús. <sup>16</sup> Jare Juan ombobautiza ma yave, Jesús oe voi i güi. Jare jupivei oecha ara oyepoa oi, jare oecha vi Tumpa iEspíritu ogüeyi jese pícasu rami. <sup>17</sup> Jare jupivei oñeendu ñee ara güi jei:

—Cuae co jae cheRai. Aaíu yae. Ayerovia yae jese —jei.

## 4

*Aña guasu imiari Jesús pe*

<sup>1</sup> Jayave Espíritu Santo güiraja Jesús ñuu pe. Jare joco pe aña guasu imiari Jesús pe oyapouca vaera tei mbaeyoa chupe. <sup>2</sup> Jare Jesús mbaeti mbae jou cuarenta ara. Jae rambue cuarenta ara oasa ma yave, ñimbiai. <sup>3</sup> Jayave aña guasu imiari Jesús pe oyapouca vaera tei mbaeyoa chupe.

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ere cuae ita reta pe oyeapo vaera mbiyapera —jei.

<sup>4</sup> Erei Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Icavi co ivi pegua reta jou vaera mbiyape güinoi  
vaera tecove.

Erei icavi yae co oyeapisaca vaera Tumpa iñee re  
jare oyapo vaera jeigüe güinoi vaera tecove  
opa mbae vae.

Jocorai oyecuatía oi –jei.

<sup>5</sup> Jayave aña guasu güiraja Jesús Jerusalén pe  
- jae co tenta oñeñono tee Tumpa peguara vae -  
jare omboyeupi Tumpa jo iyapíte re. <sup>6</sup> Jayave jei  
chupe:

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ea cuae güi. Echa  
Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Tumpa oyocuaita araigua reta oñangareco vaera  
nderé.

Ipo pe ndepií retata, agüiye vaera ndepi rem-  
bopere ita re.

Jocorai oyecuatía oi –jei.

<sup>7</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Che co jae ndeYa Tumpa.

Agüiye mbae eyapo reicuaa vaera tuicha ra  
chepiaguasu.

Jocorai oyecuatía oi –jei.

<sup>8</sup> Jayave aña guasu güiraja Jesús metei iviti ivate  
yae vae re jare oechaucha chupe opaete mburu-  
vicha guasu reta iporoocuaia ivi pe ñogüinoi vae  
reta opaete imaemboete reve. <sup>9</sup> Jayave aña guasu  
jei chupe:

—Tamee ndeve opaete cuae, reyeatica yave  
chemboete vaera.

<sup>10</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Ecua chegüi, Satanás. Echa Tumpa iñee pe  
oyecuatía oi corai:

Che co jae ndeYa Tumpa.  
 Chemboete.  
 Jaeño cheporoócuai eyapo.  
 Jocorai oyecuatía oi —jei.

<sup>11</sup> Jayave aña guasu ojo ye Jesús güi, jare jupivei yogüeru araigua reta oyeócuai Jesús pe.

*Jesús omboípi iparavíqui*

<sup>12</sup> Jare Jesús oicuaa yave Juan oñemoingueuca ma co tembipiíriru pe, ojo Galilea pe. <sup>13</sup> Ojo Nazaret güi ovae tenta Capernaum pe jare joco pe oico, (Capernaum oi i guasu jembeí pe Zabulón jare Neftalí iiví pe.) <sup>14</sup> oyeapo vaera Tumpa iñee aracae omombeu vae Isaías jeigüe vae. Echa jae jei corai:  
<sup>15</sup> Zabulón iiví jare Neftalí iiví, i guasu jembeí pe, Jordán jovalcho pe, Galilea judío mbae vae reta pegua.

<sup>16</sup> Pítumimbi pe yogüireco vae reta oecha ma tembipe tuicha vae.

Mano icuaraia pe yogüireco vae reta pe oyecuaa tembipe.

Jocorai jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús omboípi omombeu Tumpa iñee. Jae jei:

—Peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae. Echa outa ovae mborooocuaia ara pegua — jei.

<sup>18</sup> Jare oguata rambueve Galilea pe i guasu jembeí rupi, Jesús oecha Simón - jae co Pedro jee vae - jare Simón tivi Andrés jee vae. Jae reta omombo ñögüinói ipisa i guasu pe, jevae omboa vaera. Echa jae reta oyeporaca vae reta co. <sup>19</sup> Jare Jesús jei chupe reta:

—Peyu cherupié, jare che poapota cuimbae reta  
peru vaera cheve.

<sup>20</sup> Jayave oeya reta voi ipisa, jare yogüiraja jae  
jupié.

<sup>21</sup> Jesús oguata ye joco güi, jare oecha Zebedeo  
taí reta. Metei jee co Jacobo jare Jacobo tíví jee  
co Juan. Omboyoapi ñögüinói ipisa osogüe reta  
chalana pe tu Zebedeo ndive. Jayave Jesús oeni.

<sup>22</sup> Jayave jae reta oeya voi chalana jare tu, jare  
yogüiraja jae jupié.

<sup>23</sup> Jare Jesús ojo opaete Galilea rupi, jare  
oporomboe judío reta itupao ñavo pe. Omombeu  
ñee icavi vae Tumpa iporoocuaia pegua,  
jare ombogüera imbaerasí vae reta oipotagüe  
mbaerasí güi. <sup>24</sup> Jare opaete íví Siria pegua reta  
oendu Jesús oyapo vae regua. Jare iru vae reta  
güeru jae oia pe imbaerasí vae reta. Amogüe vae  
oiporara yae jasi, jare aña oya amogüe vae re, jare  
amogüe vae imboquere, jare amogüe vae mbaeti  
etei ipuere omii. Jayave Jesús ombogüera reta.  
<sup>25</sup> Jare yogüiraja Jesús jaicue jeta yae vae Galilea  
güi, jare íví Decápolis jee vae güi, jare Jerusalén  
güi, jare Judea güi, jare Jordán jovaicho güi.

## 5

### *Iviti re Jesús jei vae*

<sup>1</sup> Jare Jesús jeta yae vae oecha yave, oyeupi  
metei iviti re. Joco pe oguapi oi, jare jemimboe reta  
yogüeru jae oia pe. <sup>2</sup> Jayave Jesús omboipi omboe  
reta. <sup>3</sup> Jei chupe reta:

—Toyerovia mbaeti etei oñemboete vae reta.  
Echa Tumpa omeeta chupe reta yogüireco vaera

mboroocuaia ara pegua pe —jei—. <sup>4</sup> Toyerovia ipiatiti vae reta. Echa Tumpa ombopiacatu retata —jei—. <sup>5</sup> Toyerovia oñemomichi vae reta. Echa Tumpa omeeta chupe reta ivi imbaera —jei—. <sup>6</sup> Toyerovia iquirei yae jupi vae oyapo vae reta. Echa Tumpa ombojupi retata —jei—. <sup>7</sup> Toyerovia iru vae reta oiparareco vae reta. Echa Tumpa oiparareco retata —jei—. <sup>8</sup> Toyerovia ipia iquia mbae vae reta. Echa oecha retata Tumpa —jei—. <sup>9</sup> Toyerovia iru vae reta ombopiacatu vae reta. Echa oñembojee retata Tumpa tai reta pe —jei—. <sup>10</sup> Toyerovia jupi vae oyapo rambue iru vae reta icavi mbae vae oyapo chupe vae reta. Echa Tumpa omeeta chupe reta yoguireco vaera mborooocuaia ara pegua pe —jei—.

<sup>11</sup> Iru vae reta jeita icavi mbae vae peve jare oyapota icavi mbae vae peve. Oipotagüe icavi mbae vae jeita pecoti yapu reve, pe reta cheraiu rambue. Erei peyerovia —jei—. <sup>12</sup> Peyerovia yae. Echa Tumpa güinoi ara pe mbae icavi yae vae peveguara. Echa jae reta itenondigua reta oyapo cuae nunga icavi mbae vae Tumpa iñee aracae omombeu vae reta pe —jei—.

### *Yuqui rami vae*

<sup>13</sup> Pe reta co jae yuqui rami cuae ivi pe. Erei yuqui mbaeti ma yave jembochi, ¿quiraita ra jembochi ye? Mbaeti ma mbaera icavi. Icavi co ñamombo vaera jare ñapiro jese vaera —jei—.

### *Mechero rami vae*

<sup>14</sup> Pe reta co jae metei mechero ivi pegua reta pe tembipe omee vae rami. Yayapo yave tenta metei iviti re, mbaeti etei ñandepuere ñañomi.

Opaete vae ipuere oecha —jei—. <sup>15</sup> Jae ramiño vi mechero ñamoendi yave, mbaeti etei ñañono yapepo oñembovapi oi vae igüi pe. Ñañono co mechero jenda pe, opaete o pe ñogüinoi vae reta güinoi vaera tembipe —jei—. <sup>16</sup> Mechero omee ñandeve tembipe. Jae ramiño vi pe reta peico cavi iru vae reta jovaque, jae reta oicuaa vaera pe reta peyapo co icavi vae. Echa jocorai yave, omboete retata peRu ara pe oi vae —jei—.

*Jesús jare mboroócuai*

<sup>17</sup> Güiramoi peñemongueta che ayu co amboai vaera Moisés iporoócuai jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jeigüe. Erei mbaeti jocorai. Che ayu ayapo vaera, mbaeti amboai vaera —jei—. <sup>18</sup> Añete che jae peve, ara jare ivi oasa regua ngaraa oñemboai metei cuatía michi yae vae yepe Moisés iporoócuai güi ndei opaete oyeapo mbove —jei—. <sup>19</sup> Oime yave quia metei mboroócuai michi vae mbaeti oyapo jare omombeu iru vae reta pe agüiye vaera oyapo vae, iru vae reta jeita jae co taicuegua vae mboroocuaia ara pegua pe. Erei oime yave quia oyapo jare omombeu iru vae reta pe oyapo vaera vae, iru vae reta jeita jae co tenondegua vae mboroocuaia ara pegua pe —jei—. <sup>20</sup> Echa che jae peve cuae: Jupi vae pe reta peyapo vae mbaeti yave jupi yae jupi vae mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta oyapo vae güi, ngaraa etei peico mboroocuaia ara pegua pe —jei—.

*Moisés jare Jesús mbaembae re jei vae*

<sup>21</sup> Peendu ma quirai Moisés jei ñanetenondegua reta pe corai: “Agüiye eporoyuca. Echa oporoyuca

vae oñejaaucata co". Jocorai jei —jei—. <sup>22</sup> Erei che jae peve, oime yave quia pochi tíví pe vae, oñejaaucata co. Jare oime yave quia tíví güiroiro vae, judío reta itenondegua reta ojaata. Jare oime yave quia tíví pe: Nemboquere, jei vae, tata guasu jasi oiporarata —jei—. <sup>23</sup> Jae rambue reru yave metei mbota Tumpa peguara maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea pe, jare joco pe nemaendúa yave quirai nderíví pochi ndeve mbae re, <sup>24</sup> eeya joco pe jocuae mbota maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea jóvai. Ecua rani eñemoicavi nderíví ndive. Jayave taicue rupi ndepuereta remee jocuae mbota Tumpa pe —jei—.

<sup>25</sup> Eñemoicavi imambae oipota oñeapo nderé mbae re vae ndive jae ndive reo rambueve tape rupi iviraiya oia coti. Echa mbaeti yave, oñepota nderé iviraiya pe, jare iviraiya nemondota tembipiíriru iñangarecoa pe jare tembipiíriru iñangarecoa neñonota tembipiíriru pe —jei—. <sup>26</sup> Añete che jae ndeve, ngaraa etei ree tembipiíriru güi ndei opaete ndepía remboepi mbove —jei—.

<sup>27</sup> Peendu ma quirai Moisés jei ñanetenondegua reta pe corai: "Agüiye eñuvanga menda re". Jocorai jei —jei—. <sup>28</sup> Erei che jae peve, oime yave quia omae cuña re oipota reve vae, oñuvanga ma menda re ipia pe —jei—. <sup>29</sup> Jare nderesa ndeacatu oyapouca mbaeyoa ndeve yave, enoe emombo ndeyeugüi. Icavi co metei nderesa ocañi vaera ndegüi, tata guasu pe opaete nderete reve Tumpa nemondo vaera tei güi —jei—. <sup>30</sup> Jae ramiño vi ndepo ndeacatu oyapouca mbaeyoa ndeve yave, eyasia emombo ndeyeugüi. Icavi co metei ndepo

ocañi vaera ndegüi, tata guasu pe opaete nderete reve Tumpa nemondo vaera tei güi —jei—.

<sup>31</sup> Aracae Moisés jei vi corai: “Jembireco omombo vae tomee chupe tupapire omombeu vaera pipe omombo ma co”. Jocorai jei —jei—.

<sup>32</sup> Erei che jae peve, metei cuimbae ipuere omombo jembireco, cuña aguasa oyapo yave. Erei cuña mbaeti yave oyapo aguasa, cuimbae omombo yave, cuña oñuvanga co menda re omenda yave iru cuimbae ndive. Jae ramiño vi jocuae iru cuimbae cuña ndive omenda vae oñuvanga co menda re —jei—.

<sup>33</sup> Peendu ma quirai Moisés jei ñanetenondegua reta pe corai: “Agüiye ere: ÑandeYa jee re ayapota, reporombotavi vaera. Echa rere yave: ÑandeYa jee re ayapota, eyapo”. Jocorai jei —jei—. <sup>34</sup> Erei che jae peve, agüiye ere jocorai. Agüiye ere: Ara jee re ayapota. Echa ara Tumpa iguapia co. <sup>35</sup> Agüiye vi ere: Iví jee re ayapota. Echa iví Tumpa ipí jendara co. Agüiye vi ere: Jerusalén jee re ayapota. Echa Jerusalén Mburuvicha Guasu mbaepuere güinoi vae jenta co. <sup>36</sup> Agüiye vi ere: Cheaca jee re ayapota. Echa mbaeti ndepuere reyapo ndea ti ani ju —jei—. <sup>37</sup> Erei reipota yave rere: Ayapota, ere: Ayapota. Jae ramiño vi reipota yave rere: Ngaraa ayapo, ere: Ngaraa ayapo. Echa jeta yae cuae güi rere yave, reyapota icavi mbae vae —jei—.

<sup>38</sup> Peendu ma quirai Moisés aracae jei corai: “Oime yave quia iru vae jesa güirocomegua vae, iru vae reta togüirocomegua vi jae jesa. Jae ramiño vi oime yave quia iru vae jai omope vae,

iru vae reta tomope vi jae jai". Jocorai jei —jei— . <sup>39</sup> Erei che jae peve, emaeño iru vae re oyapo vaera ndeve icavi mbae vae. Oime yave quia ocua nderovaíque re vae, erova ipuere vaera ocua ye jovaicho re. <sup>40</sup> Jae ramiño vi oime yave quia oñeapo nderé necamisa opiro vaera ndegüi vae, emaeño jese opiro vaera ndegüi ndeasoya vi —jei— . <sup>41</sup> Jae ramiño vi oime yave quia ndeócuai reraja vaera ivoita metei kilómetro, eraja mócoi kilómetro —jei—. <sup>42</sup> Jae ramiño vi oime yave quia oyerure ndeve mbae re vae, emee chupe, jare oime yave quia mbae oiporu ndeve vae, eiporuca chupe —jei—.

<sup>43</sup> Peendu ma quirai Moisés aracae jei corai: "Eaiú neiru jare emotareí nderovaicho". Jocorai jei —jei—. <sup>44</sup> Erei che jae peve, peaiú perovaicho reta. Peyerure Tumpa pe omovendise vaera oye-popeyu peré vae reta. Peyapo icavi vae pemotareí vae reta pe. Peyerure Tumpa pe icavi mbae vae oyapo peve vae reta re —jei—. <sup>45</sup> Jocorai peyapo yave, peicota peRu ara pe oi vae tai retara. Echa peRu omee cuaraí icavi mbae vae oyapo vae reta jare icavi vae oyapo vae reta pe, opaete vae güínoi vaera tembipe. Jae ramiño vi omee ama jipi vae reta jare jipi mbae vae reta pe, opaete vae güínoi vaera i —jei—. <sup>46</sup> Echa peaiú yave peraiú vae retaño, jocuae mbaeti etei co mbae icavi vae. Jae rambue Tumpa ngaraa omee peve mbae jocuae jeco pegua. Echa mburuvicha peguara ocovara vae reta vi oyapo jocorai —jei—. <sup>47</sup> Jae ramiño vi peicuava yave períví retaño, jocuae mbaeti etei co mbae icavi vae. Echa mburuvicha peguara

ocovara vae reta vi oyapo jocorai —jei—. <sup>48</sup> Jae rambue jecuaeño peyapo icavi vae. Echa peRu ara pe oi vae jecuaeño oyapo icavi vae —jei—.

## 6

### *Quirai rembopota vaera paravete vae reta*

<sup>1</sup> Jupi vae peyapo yave, agüiye peyapo opaete vae jovaque jae reta oecha vaeraño. Echa peyapo yave opaete vae jovaque, peRu ara pe oi vae ngaraa omee peve mbae jocuae jupi vae peyapo vae jeco pegua —jei—.

<sup>2</sup> Jae rambue rembopota paravete vae reta yave, agüiye eyapo oporombotaví vae reta oyapo rami. Echa jae reta omondo jenonde judío reta itupao reta pe jare calle reta rupi oñemimbi vae, iru vae reta omboete vaera ombopota paravete vae reta yave. Añete che jae peve, jocuae oporombotaví vae reta güinoi ma imbaera jocorai oyapo rambue —jei—. <sup>3</sup> Erei nde rembopota paravete vae reta yave, agüiye toicuaa ndepo ndeasu ndepo ndeacatu oyapo vae, <sup>4</sup> agüiye vaera quia ye oicuaa nde reyapo vae regua. Erei ndeRu oicuaata nde reyapo viari vae jare omeeta ndeve mbae opaete vae jovaque —jei—.

### *Jesús oporomboe yerure re*

<sup>5</sup> Jare reyerure Tumpa pe yave, agüiye eyapo oporombotaví vae reta oyapo rami. Echa jae reta oyerure Tumpa pe yave, oipota yae iru vae reta oecha vaera. Jae rambue oñemboí judío reta itupao reta pe jare calle reta pe oyerure Tumpa pe yave. Añete che jae peve, jocuae oporombotaví vae reta güinoi ma imbaera jocorai oyapo rambue —jei—.

**6** Erei nde reyerure Tumpa pe yave, eique ndero pe jare eñoquenda onque. Jayave eyerure ndeRu pe iru vae reta oicuaa mbae reve. Jare ndeRu oicuaata nde reyapo viari vae jare omeeta ndeve mbae opaete vae jovaque —jei—.

**7** Erei peyerure Tumpa pe yave, agüiye eyapo judío mbae vae reta oyapo rami. Echa jae reta jecuaeño omboaciucuerere jei metei vaeño. Echa oñemongueta tei Tumpa oyeapisacata jese reta jocorai oyapo yave —jei—. **8** Jae rambue agüiye peyapo jae reta oyapo rami. Echa peRu oicuaa mbae oata peve vae ndei peyerure chupe jese mbove —jei—. **9** Jae rambue peyerure Tumpa pe corai: OreRu ara pe oi vae, toñemboeteuca nderee. **10** Tou ndeporoocuaia. Toyeapo neremimbota cuae ivi pe ara pe oyeapo oi rami. **11** Emee oreve ara ñavo orerembiura. **12** Neiro oreve orembaeyoa reta re, ore oreíro oipotagüe iyoa orecoti vae pe rami. **13** Jare agüiye emaeñoaña guasu re imiari vaera oreve ore oreyoa vaera. Orerepiaña guasu güi. Echa nembae co mborooocuaia. Nde renoi opaete mbaepuere. Opaete vae nemboeteta jecuaecuae aveiño. Amén. Jocorai peyerure —jei—.

**14** Echa pe reta peiro yave iyoa pecoti vae reta pe, peRu ara pe oi vae iñirota vi peve pembaeyoa reta re —jei—. **15** Erei mbaeti yave peiro iyoa pecoti vae reta pe, peRu ngaraa vi iñiro peve pembaeyoa reta re —jei—.

### *Tembíu güi oyecuacu vae reta regua*

**16** Peyecuacu tembíu güi yave, agüiye peyapo oporombotaví vae reta oyapo rami. Echa jae reta oyecuacu tembíu güi yave, oyecuaa ipiatiti yae,

iru vae reta oicuaa vaera oyecuacu co ñogüínoi tembíu güi. Añete che jae peve, jae reta güínoi ma imbaera jocorai oyapo rambue –jei–. <sup>17</sup> Erei nde tembíu güi reyecuacu yave, eyapocavi ndea jare eyuvae, <sup>18</sup> agüíye vaera iru vae reta oicuaa reyecuacu rei tembíu güi. Jaeño ndeRu oicuaata reyecuacu co rei tembíu güi. NdeRu oicuaata nde reyapo viari vae jare omeeta ndeve mbae opaete vae jovaque –jei–.

*Peñovatu mbaembæ icavi vae peyeupeguara ara pe*

<sup>19</sup> Agüíye peñovatu cuae ivi pe jeta mbaembæ icavi vae peyeupeguara. Echa cuae ivi pe cupii reta güirocomegua mbaembæ jare iru mbaembæ iyuquiri güirocomegua, jare imonda vae reta oique viari o pe mbaembæ oñomi vaera –jei–. <sup>20</sup> Peñovatu mbaembæ icavi vae peyeupeguara ara pe. Echa joco pe ngaraa cupii reta güirocomegua vaera mbaembæ jare ngaraa mbae iyuquiri, jare ngaraa imonda vae reta oique viari mbaembæ oñomi vaera –jei–. <sup>21</sup> Echa peñovatu yave mbaembæ icavi vae peyeupeguara ivi pe, jecuaeño peñemonguetata ivi pegua re. Erei peñovatu yave mbaembæ icavi vae peyeupeguara ara pe, jecuaeño peñemonguetata ara pegua re –jei–.

*Tembipe ñanderete pegua*

<sup>22</sup> Tembipe oique ñanderete pe ñanderesa rupi. Icavi yave nderesa, nderete tñieta tembipe pe. <sup>23</sup> Erei mbaeti icavi yave nderesa, nderete tñieta pitumimbi pe. Nderete tñieta tei tembipe pe. Erei tñie yave pitumimbi pe, pitumimbi yae co –jei–.

*Mócoi iya reta*

<sup>24</sup> Metei tembiócuai oipota yave oyeócuai mócoi iya reta pe, omotareita metei iya jare oaíuta iru iya, ani oparavíqui cavita metei iya pe jare güiroirota iru iya. Mbaeti pepuere peyeócuai Tumpa pe corepoti peaíu reve —jei—.

*Agüiye peñemambeco mbaembae re*

<sup>25</sup> Jae rambue che jae peve, agüiye peñemambeco mbae re. Agüiye peñemambeco perembiura re. Jae ramiño vi agüiye peñemambeco peremimondera re. Ngaraa pepuere peico cavi jecuaeño peñemambeco yave perembiura re, jare perete mbaeti oipota jeta temimonde ipora vae —jei—.

<sup>26</sup> Pemaé güira reta re. Jae reta mbaeti omaeti jare mbaeti vi ombarivo. Mbaeti vi oñovatu avati avatío pe. Erei peRu ara pe oi vae omongaru reta. Jare Tumpa peraíu yae güira reta güi —jei—.

<sup>27</sup> Güiramoi peñemambeco peipota tei pepucu rambue. Erei ngaraa etei pepuere peñembocuacuaa pepucu yae vaera peñemambeco jese rambue —jei—.

<sup>28</sup> ¿Maera pa peñemambeco peremimondera re? Peñemongueta mbaepotí reta re, quirai ocuacuaa reta. Mbaeti oparavíqui reta. Mbaeti vi omaepova reta. <sup>29</sup> Erei che jae peve, mbaepotí reta ipora yae Salomón jemimonde ipora yae vae güi.

<sup>30</sup> Tumpa omopora yae ñana, yepe tei metei ara ñana oi co pe jare piareve pe ócai. Jae rambue Tumpa omeeta co peve peremimondera. Michi co peporogüirovia —jei—. <sup>31</sup> Agüiye peñemambeco mbae re. Agüiye peñemambeco perembiura re. Jae ramiño vi agüiye peñemambeco peremimondera re

—jei—. <sup>32</sup> Echa opaete ivi pegua reta oñemambeco cuae mbaembae re. Jare peRu ara pe oi vae oicuaa icavi co penoi vaera opaete cuae mbaembae —jei—. <sup>33</sup> Ereí icavi co peipota yae vaera Tumpa iporoocuaia jare peipota vaera peyapo jupi vae Tumpa jupi vae oyapo rami. Jocorai yave, Tumpa omeeta peve opaete cuae mbaembae —jei—. <sup>34</sup> Jae rambue agüiye peñemambeco piareve peguara vae re. Echa piareve oyeapo yeta mbae pemambeco vaera. Ara ñavo oyeapo mbaembae pemambeco vaera —jei—.

## 7

*Agüiye pejaa iru vae*

<sup>1</sup> Agüiye pejaa iru vae, agüiye vaera iru vae peraa. <sup>2</sup> Echa pejaa yave iru vae, iru vae peraata co. Jae ramiño vi icavi vae peyapo yave iru vae pe, iru vae oyapota icavi vae peve. Jae ramiño vi icavi mbae vae peyapo yave iru vae pe, iru vae oyapota icavi mbae vae peve —jei—. <sup>3</sup> Agüiye jecuaeño emae iti michi vae neiru jesa pe oi vae re, oime yave renoi iti tuicha vae nderesa pe —jei—. <sup>4</sup> Ngaraa ndepuere rere neiru pe: Cherivi, taequi nderesa güi jocuae iti michi vae. Echa nde renoi iti tuicha vae nderesa pe —jei—. <sup>5</sup> Nde co jae oporombotavi vae. Eequi rani iti tuicha vae nderesa güi. Jayave remae cavita ndepuere vaera reequi iti michi vae neiru jesa güi —jei—.

<sup>6</sup> Agüiye pemee mbae oñeñono tee Tumpa peguara vae ñaimba reta pe. Jae ramiño vi agüiye peñono ita ipora yae vae reta cuchi reta jóvai.

Echa jocorai peyapo yave, opiro retata jese reta  
jare güíramoi oyerovata pesuu vaera —jei—.

### *Yerure regua*

<sup>7</sup> Peyerure Tumpa pe mbae re jare Tumpa  
omeeta peve. Peeca jare pevaeta. Pembopu  
onque jare onque oyepoata peve —jei—. <sup>8</sup> Echa  
peyerure yave Tumpa pe mbae re, Tumpa omeeta  
peve. Jare peeca yave mbae, pevaeta. Jare pem-  
bopu yave onque, onque oyepoata peve —jei—.

<sup>9</sup> Nde renoi yave metei nderai, nderai oyerure  
yave ndeve mbiyape re, ngaraa remee chupe  
metei ita mbiyape jecovia pe —jei—. <sup>10</sup> Jae ramiño  
vi nderai oyerure yave ndeve jevae i rupigua re,  
ngaraa remee chupe metei mboi jevae i rupigua  
jecovia pe —jei—. <sup>11</sup> Yepe tei pe reta jecuaeño  
peyapo icavi mbae vae, erei pemee co mbaembae  
icavi vae pemichia reta pe. Jae rambue peRu ara  
pe oi vae iquirei yae omee mbaembae icavi vae  
oyerure chupe jese vae reta pe —jei—.

<sup>12</sup> Jae rambue peyapo iru vae reta pe peipota iru  
vae reta oyapo vaera peve vae rami. Echa cuae  
co jae mborooúuai jeigüe jare Tumpa iñee aracae  
omombeu vae reta jeigüe —jei—.

### *Taraquera ipimí vae*

<sup>13</sup> Peique taraquera ipimí vae rupi. Echa tara-  
quera ipiguasu vae rupi oique vae reta oguata  
tape ipiguasu vae pe, erei yogüiraja cañitei pe.  
Jare jeta vae oique jocuae taraquera ipiguasu vae  
rupi —jei—. <sup>14</sup> Echa taraquera ipimí vae rupi oique  
vae reta oguata tape ipimí vae pe, erei yogüiraja  
tecove opa mbae vae güinoi vae reta ñogüinoia pe.

Jare mboviño ovae jocuae taraquera ipimí vae – jei–.

*Ia icavi vae jare ia icavi mbae vae*

<sup>15</sup> Amogüe oporombotaví vae reta jeita: Che co jae Tumpa iñee omombeu vae. Agüye perovia. Jae reta jei peve oipota co omombeu peve Tumpa iñee, erei oipota oyapo icavi mbae vae peve –jei–. <sup>16</sup> Peicuaata jae reta oporombotaví vae reta co icavi mbae vae oyapo rambue. Mbaeti yaequi uva metei yai güi. Jae ramiño vi mbaeti yaequi iva metei yai güi –jei–. <sup>17</sup> Metei ivira icavi vae omee ia icavi vae. Jae ramiño vi metei ivira icavi mbae vae omee ia icavi mbae vae –jei–. <sup>18</sup> Metei ivira icavi vae mbaeti omee ia icavi mbae vae. Jae ramiño vi metei ivira icavi mbae vae mbaeti omee ia icavi vae –jei–. <sup>19</sup> Ivira ia mbaeti yave icavi, ivira iya oyasia jare oapi –jei–. <sup>20</sup> Jae rambue peicuaata jae reta oporombotaví vae reta co icavi mbae vae oyapo rambue –jei–.

*Mbaeti etei pocuaa*

<sup>21</sup> Jeta vae jeita cheve: CheYa, cheYa. Ereí amogüe jocorai jei vae ngaraa yogüireco mborooocuaia ara pegua pe. Echa jaeño cheRu ara pe oi vae jemimbota oyapo vae reta yogüirecota joco pe –jei–. <sup>22</sup> Jeta vae jeita cheve jocuae ara: CheYa, cheYa, ore romombeu Tumpa iñee nderee re. Jae ramiño vi nderee re romondoaña reta oya jese vae reta güi. Jae ramiño vi nderee re royapo jeta miacañi reta. Jocorai jeita –jei–. <sup>23</sup> Ereí che jaeta chupe reta: Che mbaeti etei pocuaa. Pecua chegüi. Echa pe reta peyapo icavi mbae vae. Jocorai jaeta –jei–.

*O iyapoa reta*

<sup>24</sup> Jae rambue oime yave quia oyeapisaca cheré vae, jae oyapo yave che jae chupe oyapo vaera vae, jae co metei cuimbae iyaracuaa vae jora oyapo vae rami. Echa cuimbae iyaracuaa vae oñono o iguapiara ita tuicha vae ivigüi pe oi vae re —jei—.

<sup>25</sup> Jayave oqui tanta jarejeta yae i osiri o coti. Ivitu yae vi o re. I jare ivitu omboyaparata tei o. Ere o mbaeti oyapara. Echa iguapia oi metei ita tuicha vae ivigüi pe oi vae re —jei—.

<sup>26</sup> Ere oime yave quia oyeapisaca cheré vae, mbaeti yave oyapo che jae chupe oyapo vaera vae, jae co metei cuimbae mbaeti iyaracuaa vae jora oyapo vae rami. Echa cuimbae mbaeti iyaracuaa vae oyapo jora ivicuiti re —jei—. <sup>27</sup> Jayave oqui tanta jarejeta yae i osiri o coti. Ivitu yae vi o re. I jare ivitu omboyapara o. Opa oñemboai jocuae o —jei—.

<sup>28</sup> Jare Jesús opaete cuae jei ma yave, opaete oyeapisaca jese vae reta ipiacañi iporomboe re. <sup>29</sup> Echa omboe reta mbaepuere güinoi vae rami. Mbaeti jocorai oporomboe mboroócuai re oporomboe vae reta.

## 8

*Jesús ombogüera cuimbae ipire ocúi vae*

<sup>1</sup> Jare Jesús ogüeyi ma iviti güi yave, jeta yae vae yogüiraja jaicue. <sup>2</sup> Jayave ou Jesús oia pe metei cuimbae ipire ocúi vae. Oyeatíca Jesús jóvai.

—CheYa, reipota yave, ndepuere chembogüera —jei chupe.

<sup>3</sup> Jayave Jesús oñono ipo jese.

—Aipota. Ecuera —jei chupe.

Jare jupiveño cuimbae ocuera imbaerasi güi.  
Mbaeti ma ocuí ipire. <sup>4</sup>Jayave Jesús jei ye chupe:

—Agüiye emombeu quia pe. Ecua eyeechauca sacerdote pe, jare emee mbota Moisés peócuai rami, tenta pegua reta oicuaa vaera recuera ma co —jei.

*Jesús ombogüera cien sundaro vae juvicha jem-biócuai*

<sup>5</sup>Jare Jesús ojo ovae yave Capernaum pe, ou jae oia pe metei cien sundaro vae juvicha oyerure vaera chupe mbae re. <sup>6</sup>Jae jei Jesús pe:

—CheYa, cherembiócuai imbaerasi. Oñeno oi chero pe. Mbaeti ipuere omii. Oiporara yae jasi —jei.

<sup>7</sup>Jayave Jesús jei chupe:

—Taja tambogüera.

<sup>8</sup>Erei cien sundaro vae juvicha jei chupe:

—CheYa, agüiye ecua chero pe. Echa che mbaeti co mbae. Ndepuere rere cuae güiño cherembiócuai ocuera vaera jare ocuerata co —jei—. <sup>9</sup>Echa oime mburuvicha mbaepuere güinoi cheré vae reta. Jae ramíño vi che anoi mbaepuere sundaro reta re. Che jae metei sundaro pe: Ecua, jare jae ojo. Jae ramíño vi che jae iru sundaro pe: Eyu, jare jae ou. Jae ramíño vi che jae cherembiócuai pe: Eyapo cuae, jare jae oyapo —jei.

<sup>10</sup>Jare Jesús cuae oendu yave, ipiacañi cien sundaro vae juvicha re, jare jei yogüiraja jaicue vae reta pe:

—Añete che jae peve, mbaeti avae cuae nunga mborogüirovia tuicha vae Israel pegua reta ipite pe. <sup>11</sup>Jare che jae peve, jeta vae yogüeruta

cuarai oea coti güi jare cuaraí oiquea coti güi jare oguapi retata Abraham jare Isaac jare Jacob ndive mborooocuaia ara pegua pe —jei—. <sup>12</sup> Erei mborooocuaia pe yogüirecota tei vae reta oñemomboucata pítumimbi oia pe mborooocuaia icatu pe. Joco pe jae reta oyaeota jare jaiomboquiririuta —jei.

<sup>13</sup> Jayave Jesús jei cien sundaro vae juvicha pe:  
—Ndepuere reo. Ayapo ma reipota ayapo vaera vae rervoria cheré rambue —jei.

Jare jocuae ora pe etei cien sundaro vae juvicha jembiócuai ocuera.

### *Jesús ombogüera Pedro jaicho*

<sup>14</sup> Jare Jesús oique Pedro jo pe yave, oecha Pedro jaicho oñeno oi jupa pe jacu oi rambue. <sup>15</sup> Jayave Jesús oipopii jare jacu opita chugüi. Jayave cuña opúa jare omee mbae jou reta vaera.

<sup>16</sup> Jare cuaraí oique ma yave, tenta pegua reta güeru Jesús pírijeta aña oya jese vae reta. Jayave Jesús oyócuai aña reta yogüiraja vaera opaete oya jese vae reta güi, jare ombogüera opaete imbaerasi vae reta. <sup>17</sup> Jocorai oyapo Jesús oyeapo vaera Tumpa iñee aracae omombeu vae Isaías jeigüe vae. Echa jae jei corai:

Jae etei güiraja ñandegüi ñanembaerasi reta.

### *Jesús jupíe oipota yogüiraja vae reta*

<sup>18</sup> Jare jeta yae vae yogüeru Jesús oia pe. Jare Jesús oecha yave, jei jemimboe reta pe yogüiraja vaera i guasu jobaicho pe. <sup>19</sup> Jare metei mborooocuaia re oporomboe vae ou Jesús oia pe jare jei chupe:

—Oporamboe vae, taja nderupié opaete que rupi reoa rupi.

<sup>20</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Aguara reta güïnoi icua reta, jare güïra reta güïnoi jaití reta. Echa che cuimbaera ayeapo vae mbaeti anoi cherora —jei.

<sup>21</sup> Jare iru Jesús jemimboe jei Jesús pe:

—CheYa, emaeño rani cheré aja vaera añoti cheru.

<sup>22</sup> Ereí Jesús jei chupe:

—Eyu cherupié. Mbaeti tecove opa mbae vae güïnoi vae reta toñotí omano vae reta —jei.

### *Jesús omoquirii ivitujare i guasu*

<sup>23</sup> Jayave Jesús oyeupi chalana pe jare jemimboe reta vi oyeupi pípe. <sup>24</sup> Jare ou ivitú tanta oyepeyu, jare iaparúa oñeñoña chalana pe, jare omotinie seri ma. Ereí Jesús oque oi. <sup>25</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yogüiraja omoingove. Jei reta chupe:

—OreYa, orerepi. Ñamanota ma.

<sup>26</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pequiye? Michi yae co peporogüirovia —jei.

Jayave opúa jare oñeengata ivitú jare i pe. Jare opaete quirii. <sup>27</sup> Jare Jesús jemimboe reta ipiacañi jare jei:

—¿Mbae nunga cuimbae ra cuae? Ivitú jare i guasu oyapo oyocuaigüe.

### *Mócoi cuimbae aña oya jese vae reta*

<sup>28</sup> Jayave yogüiraja ovae i guasu jovaicho pe, gadareno reta iiví pe. Jare yogüeru teogüerirurenda güi oovaití Jesús mócoi cuimbae aña oya jese vae reta. Pochi yae reta. Jae rambue

mbaeti quia ipuere oguata jocuae tape rupi.

<sup>29</sup> Jare jae reta iñeeata reve jei:

—¿Maera pa reyu oremambeco, Jesús? Nde co jae Tumpa Tai. ¿Reyu pa reiporaraucha oreve añave? Taicue rupi ramo reiporaraucata tei co oreve —jei reta.

<sup>30</sup> Jare mombiri chugüi reta jeta cuchi reta ocaru ñogüinoi. <sup>31</sup> Jare aña reta oyerure Jesús pe:

—Cuae cuimbae reta güi oremondo yave, emaeño oreré rojo vaera roya cuchi reta re.

<sup>32</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pecua.

Jare yogüiraja ma yave cuimbae reta güi, aña reta yogüiraja oya cuchi reta re. Jayave opaete cuchi reta osii tanta oa i guasu pe ivia güi jare joco pe ipitupa.

<sup>33</sup> Jayave cuchi iñangarecoa reta otecuarai, jare yogüiraja tenta pe, jare omombeu tenta pegua reta pe opaete oyeapo vae regua. Omombeu vi chupe reta mbae aña oya jesegüe vae reta pe oyeapo vae. <sup>34</sup> Jayave opaete tenta pegua reta yogüeru oovaiti Jesús. Jare oechea yave, oyerure chupe ojo vaera iivi güi.

## 9

*Jesús ombogüera cuimbae mbaeti ipuere omii vae*

<sup>1</sup> Jare Jesús oyeupi ye metei chalana pe jare ojo ye i guasu jovaicho pe. Jayave ojo ovae jenta ae pe. <sup>2</sup> Jayave amogüe vae güeru metei cuimbae imbaerasi vae. Cuae cuimbae mbaeti ipuere omii. Oñeno oi jupa pe. Jesús cuae oechea yave, oicuaa jae reta güirovia co jese, jare jei cuimbae mbaeti ipuere omii vae pe:

—Eyerovia, cherivi. Nembaeoya reta oñemboai ma —jei.

<sup>3</sup> Jayave amogüe mboroočuai re oporomboe vae reta oñemongueta ipia pe: Cuae cuimbae jei icavi mbae vae Tumpa coti.

<sup>4</sup> Erei Jesús oicuaa jae reta iñemongueta, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa penoi pepia pe ñemongueta icavi mbae vae reta? <sup>5</sup> Chepuere jae cuae cuimbae pe: Nembaeoya reta oñemboai ma. Jae ramiño vi chepuere jae chupe: Epúa eguata. ¿Mbae nunga pa mbaetita yavai jae vaera? —jei—. <sup>6</sup> Erei aipota peicuaa vaera cuae: Che cuimbaera ayeapo vae chepuere cheiro quia pe imbaeyoa reta re ivi pe ai rambueve —jei.

Jayave jei cuimbae mbaeti ipuere omii vae pe:

—Epúa evoi nderupa, jare ecua ndero pe.

<sup>7</sup> Jayave cuimbae opúa, jare oe ojo jo coti. <sup>8</sup> Erei jeta yae vae joco pe ñögüinoi vae oecha yave, oquije jare omboete Tumpa, mbaepuere tuicha vae omee Jesús pe rambue.

### *Jesús oeni Mateo*

<sup>9</sup> Jare Jesús joco güi ojo yave, oecha metei cuimbae Mateo jee vae oguapi oi mburuvicha peguara ocovara ñögüinoia pe, jare jei chupe:

—Eyu cherupié.

Jayave Mateo opúa, jare ojo jae jupié.

<sup>10</sup> Jare Jesús ocaru oi rambueve Mateo jo pe, jeta mburuvicha peguara ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae oyapo vae reta yogüero ocaru vaera Jesús jare jemimboe reta ndive. <sup>11</sup> Jare

fariseo reta cuae oecha yave, jei Jesús jemimboe reta pe:

—¿Maera pa ocaru pemboe vae ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae oyapo vae reta ndive?

<sup>12</sup> Erei Jesús cuae oendu yave, jei chupe reta:

—Mbaeti mbae jasi chupe vae reta mbaeti oeca oporopoano vae. Imbaerasi vae retaño oeca —jei—

. <sup>13</sup> Pecua peñemboe mbae oipota jei cuae: “Aipota peporoparareco vaera, mbaeti maemimba oyeyucagüe reta perocuavee vaeraño”. Echa che ayu aeni vaera iyoa vae reta, mbaeti jupi vae reta —jei.

*¿Maera pa neremimboe reta mbaeti oyecuacu tembíu güi?*

<sup>14</sup> Jayave yogüeru Juan jemimboe reta Jesús oia pe jare oparandu chupe:

—¿Maera pa ore jare fariseo reta royecuacu tembíu güi, erei neremimboe reta mbaeti oyecuacu tembíu güi?

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Omendata vae piri ñögüinoi vae reta ngaraa etei oyecuacu tembíu güi, omendata vae jae reta ndive oi rambueve. Erei outa ovae ara omendata vaeoyererajauca vaera chugüi reta. Jayave ramo jae reta oyecuacuta tembíu güi —jei—.

<sup>16</sup> Mbaeti icavi ñamboa vaera temimonde indechi vae maemboyaa ipiau vae pe. Echa jocorai yayapo yave, maemboyaa ipiau vae omoata temimonde indechi vae, jare temimonde jeiete osoro —jei—. <sup>17</sup> Jae ramiño vi mbaeti icavi ñamboiru vaera vino ipiau vae vino jíru guasupi indechi vae pe. Echa jocorai yayapo yave, vino omondoro jíru,

jare vino oyepiyere, jare jíru mbaeti ma icavi. Jae rambue ñamboíru vino ipíau vae jíru ipíau vae pe. Echa jocorai yayapo yave, jíru mbaeti osoro jare vino mbaeti oyepiyere —jei.

*Jairo tayi jare cuña imbaerasi vae*

<sup>18</sup> Jare Jesús cuae jei chupe reta rambueve, ou Jesús oia pe ovae metei mburuvicha. Jae oyeatíca Jesús jóvai jare jei:

—Cherayi omanota ma oi. Erei yaja eñono ndepo jese embogüera, agüiye vaera omano —jei.

<sup>19</sup> Jayave Jesús jare jemimboe reta yogüiraja mburuvicha jupié.

<sup>20</sup> Jare metei cuña doce año ma oiporara tugüiguasu vae oya Jesús re icupe cotí jare oyavíqui jemimonde jembei. <sup>21</sup> Echa jae jei ma iyeupe ipía pe:

—Yepe tei jemimondeño tayavíqui, acuerata co.

<sup>22</sup> Erei Jesús oyerova, jare oecha yave, jei chupe:

—Chereindi, ndepiacatu. Recuera ma rerovia cheré rambue.

Jare jupiveiño cuña ocuera.

<sup>23</sup> Jare Jesús oique mburuvicha jo pe yave, oecha oñemimbi vae reta jare jeta joco pe yati vae reta omboíapu yae ñogüinói. <sup>24</sup> Jayave jei chupe reta:

—Pecua icatu pe. Cuae cuñatai mbaeti co omano. Oqueño co oi —jei.

Erei joco pe ñogüinói vae reta oyóyai Jesús.

<sup>25</sup> Jayave Jesús omoe opaete vae oca pe. Jayave oique ye o pe jare oipi cuñatai ipo pe, jare cuñatai opúa voi. <sup>26</sup> Jare opaete jocuae ivi pegua reta oendu quirai Jesús oyapo cuae miacañi.

*Mócoi cuimbaejesa mbae vae reta*

<sup>27</sup> Jare Jesús joco güi ojo yave, mócoi cuimbae jesa mbae vae reta yogüiraja jaicue, jare iñeeata reve jei chupe:

—Nde co jae David Tai. O reparareco.

<sup>28</sup> Jare Jesús oique ma yave o pe, cuimbae jesa mbae vae reta vi oique jaicue. Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Perovia pa chepuere co ayapo cuae peve?

—Rogüirovia, oreYa —jei reta.

<sup>29</sup> Jayave Jesús oyavíqui jae reta jesa, jare jei chupe reta:

—Perovia rambue, pemae.

<sup>30</sup> Jare mócoi reve ipuere omae. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Agüiye pemombeu quia pe.

<sup>31</sup> Erei jae reta yogüiraja ma yave, omombeu jeta yae vae jocuae ivi pegua reta pe Jesús oyapo chupe reta vae.

### *Iupa vae omboipi imiari*

<sup>32</sup> Jare jae reta yogüiraja ma yave, iru vae reta güeru Jesús oia pe metei iupa vae. Metei aña oya ma cuae iupa vae re. <sup>33</sup> Jayave Jesús omondo aña chugüi jare iupa vae omboipi imiari. Jare jeta yae vae ipiacañi jare jei reta:

—Mbaeti etei yaecha cuae nunga miacañi Israel pe.

<sup>34</sup> Erei fariseo reta jei:

—Aña guasu imbaepuere pe omondo aña reta oya jese vae reta güi.

### *Jeta yae co yaarivo vaera*

<sup>35</sup> Jare Jesús ojo opaete tenta tuicha vae reta jare tenta michi vae reta rupi, jare oporomboe

judío reta itupao ñavo pe. Omombeu ñee icavi vae Tumpa iporoocuaia pegua, jare ombogüera imbaerasí vae reta oipotagüe mbaerasí güi. <sup>36</sup> Erei oechea yave jeta yae vae, oiparareco omae jese reta. Echa jae reta oñemambeco jare ipiatiti. Vecha mbaeti iñangarecoa güinoi vae reta rami co.

<sup>37</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Jeta yae co yaarivo vaera. Erei mboví yae co oarivo vae reta. <sup>38</sup> Jae rambue pe reta peyerure ñandeYa pe omondo vaera oparavíqui vae reta oarivo reta vaera —jei.

## 10

### *Jesús jemimondo reta jee*

<sup>1</sup> Metei ara Jesús oeni jocuae doce jemimboe reta, jare omees chupe reta mbaepuere omundo vaera aña reta oya jese vae reta güi jare ombogüera vaera imbaerasí vae reta oipotagüe mbaerasí güi. <sup>2</sup> Cuae co jae jocuae doce Jesús jemimondo reta jee: Simón (Pedro jee vae), jare Simón tíví Andrés jee vae, jare Zebedeo tai reta Jacobo jare Juan jee vae, <sup>3</sup> Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo ocovara vae, Alfeo tai Jacobo jee vae, Lebeo Tadeo, <sup>4</sup> Simón (jae co metei cananita), jare Judas Iscariote (cuae cuimbae omoeterenga Jesús jovaicho reta pe).

### *Jesús omondo doce vae reta*

<sup>5</sup> Jare ndei omondo reta mbove, Jesús oyócuai cuae doce reve.

—Agüiye pecua judío mbae vae reta ñogüinoria pe. Agüiye pecua samaritano jenta reta pe —jei—.

<sup>6</sup> Pecua Israel pegua reta ñogüinoria pe. Echa jae reta vecha ocañi vae reta rami co —jei—. <sup>7</sup> Jare

peguata rambueve, pemombeu iru vae reta pe corai: Mboroocuaia ara pegua outa ma ovae –jei— . <sup>8</sup> Pembogüera imbaerasi vae reta. Pembogüera ipire ocúi vae reta. Pemoingove ye omanogüe vae reta. Pemondo aña reta oya jese vae reta güi. Che amee ma peve cuae mbaepuere jepi mbae reve. Jae rambue agüiye pecovara mbae quia pe peyapota chupe vae re –jei—. <sup>9</sup> Agüiye peraja oro jare corepoti pecuacuaa pe. <sup>10</sup> Agüiye vi peraja peaporoca, jare agüiye pemonde mócoi camisa. Peraja jaeño metei pepopoca jare pepiapaa pemonde vae. Echa icavi co iru vae reta omboepi vaera oparaviqui vae pe –jei—.

<sup>11</sup> Jare peo yave metei tenta tuicha vae pe ani metei tenta michi vae pe, peparandu quia ra pepuere perovia catu joco pe. Jayave peico jae jo pe jocuae tenta güi peo ye regua –jei—. <sup>12</sup> Jare peique metei o pe yave, pere: Tumpa to mee peve mbiacatu. <sup>13</sup> Jare pepuere yave perovia catu joco pe yogüireco vae reta, Tumpa omeeta chupe reta mbiacatu. Erei mbaeti yave pepuere perovia catu, pe retaño penoita mbiacatu –jei—. <sup>14</sup> Jare oime yave metei tenta pegua reta mbaeti oipota pepita vaera joco pe jare mbaeti oipota oyeapisaca peré vae, pecuaño joco güi jare pemotumo ivitimbo pepi güi –jei—. <sup>15</sup> Añete che jae peve, Tumpa ojaa yave ivi pegua reta, jocuae tenta pegua reta oiporara yaeta Sodoma jare Gomorra pegua reta güi –jei—.

### *Oiporarata co*

<sup>16</sup> Mase, pomondo icavi mbae vae oyapo vae reta ipite rupi. Pe reta vecha reta rami co. Jae

reta aguarañaimba reta rami co. Jae rambue pearacuaa catu mboi iyaracuaa catu rami. Jae ramiño vi agüiye peyapo icavi mbae vae picasu mbaeti oyapo icavi mbae vae rami –jei–. <sup>17</sup> Peñeandu. Echa iru vae reta pererajata mburuvicha reta yatia pe, oñeapo vaera peré. Jare penupata judío reta itupao reta pe –jei–. <sup>18</sup> Jare peyererajaucata mburuvicha reta jare mburuvicha guasu reta jóvai chereco pegua, pepuere vaera chemombeu chupe reta jare judío mbae vae reta pe –jei–. <sup>19</sup> Erei jae reta pemoeterenga yave, agüiye peñemambeco mbae pereta mburuvicha reta pe vae re. Echa Espíritu Santo oicuaucata peve jocuae ora pe etei mbae pere vaera –jei–. <sup>20</sup> Echa peRu iEspíritu imiarita pe reta rupi, mbaeti pe retaiño –jei–.

<sup>21</sup> Jare metei cuimbae omoeterengata tíví oyeyucaua vaera. Jae ramiño vi metei cuimbae omoeterengata tai oyeyucaua vaera. Jare michia reta oyovaicho retata tu jare ichi ndive, jare oyucaua retata –jei–. <sup>22</sup> Jare peñemotareiucata opaete vae pe chereco pegua. Erei josa ojo ovae iyapi pe vae oñemboasaucata co –jei–. <sup>23</sup> Erei metei tenta pe oyapo reta icavi mbae vae peve yave, petecuarai iru tenta pe. Añete che jae peve, ngaraa peo opaete Israel pegua reta jenta pe ndei che cuimbaera ayeapo vae ayu ye mbove –jei–.

<sup>24</sup> Metei oñemboe oi vae mbaeti oicuaa jeta yae oporomboe vae oicuaa vae güi. Jae ramiño vi metei oyeócuai vae imbaepuere mbaeti tuicha yae iya imbaepuere güi –jei–. <sup>25</sup> Icavi co metei oñemboe oi vae oñemboe cavi vaera oporomboe vae oicuaa vae re. Jae ramiño vi icavi co metei

oyeócuai vae oiporu cavi vaera mbaepuere iya omee chupe vae. Che co jae peYa, jare iru vae reta chembojee Beelzebú. Jae rambue pembojeeta Beelzebú tai reta. Echa pe reta peyeócuai cheve – jei–.

### *Pequiye Tumpa güi*

<sup>26</sup> Erei agüiye pequiye chugüi reta. Oime yave mbae oyeasoi vae, oyeechaucañotai co. Jare oime yave mbae oñemi vae, oyecuañañotai co –jei–. <sup>27</sup> Pitumimbi pe che jae peve vae re pemiari tembipe pe. Jare che jae viari peve vae pemombeu opaete vae pe –jei–. <sup>28</sup> Agüiye pequiye oporoyuca vae reta güi. Echa pereteño ipuere oyuca. Mbaeti ipuere oyuca perecove. Pequiye Tumpa güi. Echa jae ipuere omondo quia jete jare jecove tata guasu pe –jei–. <sup>29</sup> Peicuaa co quirai omaemee vae reta omee mócoi güira-rai mboví yae corepoti re. Erei mbaeti metei yepe omano oa ivi re peRu mbaeti oicuaa reve –jei–. <sup>30</sup> Tumpa oicuaa mboví pea penoi peaca re –jei–. <sup>31</sup> Jae rambue agüiye pequiye. Echa Tumpa peraíu yae jeta güira-rai güi –jei–.

<sup>32</sup> Oime yave quia iru vae reta jovaque chemboete vae, che amboeteucata cheRu ara pe oi vae jovaque –jei–. <sup>33</sup> Erei oime yave quia iru vae reta jovaque checuacu vae, che vi aicuacuta cheRu ara pe oi vae jovaque –jei–. <sup>34</sup> Güiramoi peñemongueta che ayu co amee vaera mbiacatu ivi pegua reta pe. Erei mbaeti jocorai. Che ayu oñemboyao vaera oyougüi ivi pegua reta, mbaeti güinoi vaera mbiacatu –jei–.

*Ayu oñemboyao vaera oyougüi ivi pegua reta*

<sup>35</sup> Ayu metei cuimbae oyovaicho vaera tu ndive, jare cuñatai oyovaicho vaera ichí ndive, jare cuña oyovaicho vaera imendí ndive –jei–. <sup>36</sup> Jare cuimbae jo pegua reta oyovaichota cuimbae ndive –jei–. <sup>37</sup> Oime yave quia oaiú yae tu jare ichí chegüi vae, ngaraa ipuere oico cheremimboera. Jae ramiño vi oime yave quia oaiú yae imichia reta chegüi vae, ngaraa ipuere oico cheremimboera –jei–. <sup>38</sup> Jare oime yave quia mbaeti ovoi güiraja icurusu ojo vaera cherupié vae, ngaraa ipuere oico cheremimboera –jei–. <sup>39</sup> Oipota oñovatu jecove vae ngaraa ipuere oñovatu. Erei omoeterengata jecove chereco pegua vae oñovatuta co –jei–.

### *Amboecoviata co chupe*

<sup>40</sup> Oime yave quia pemberesive vae, che co chemberesive. Jare chemberesive vae omboresive co chembou vae –jei–. <sup>41</sup> Oime yave quia metei Tumpa iñee omombeu vae Tumpa iñee omombeu rambue omboresive vae, Tumpa omeeta chupe iñee omombeu vae pe omeeta vae. Jae ramiño vi oime yave quia metei jupi vae oyapo vae jupi vae oyapo rambue omboresive vae, Tumpa omeeta chupe jupi vae oyapo vae pe omeeta vae –jei–. <sup>42</sup> Añete che jae peve, oime yave quia omeet metei taza i iroisagüe yepe metei michia jou vaera vae, oyapo yave jocorai jae co cheremimboe rambue, amboecoviata co chupe –jei.

<sup>1</sup> Jare Jesús opa ma oyócuai yave jocuae doce jemimboe reta, jae etei ojo joco güi oporomboe vaera jare omombeu vaera Tumpa iñee Israel pegua tenta reta pe.

<sup>2</sup> Jare Juan tembipiñiru pe oi rambueve, oendu Cristo oyapo oi vae regua. Jayave ombou mócoi jemimboe reta Jesús oia pe <sup>3</sup>jei vaera chupe:

—¿Nde pa co jae Cristo outa vae? ani ¿roarota pa iru vae ou vaera?

<sup>4</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pecua ye pemombeu Juan pe peendu jare peeche vae. <sup>5</sup> Jesa mbae vae reta omae. Mbaeti ipuere oguata vae reta oguata. Ipire ocuí vae reta ocuera. Iyapisa mbae vae reta oendu. Omanogüe vae reta oicove ye. Paravete vae reta oyeapisaca ñee icavi vae re —jei—. <sup>6</sup> Jare Tumpa omovendiseta jecuae güirovia cheré vae reta —jei.

<sup>7</sup> Jare yogüiraja ye yave Juan ombou vae reta, Jesús omboípi imiari joco pe ñogüinoi vae reta pe Juan re. Jei chupe reta:

—¿Quia re pa co peo ñuu pe pemaе? Jae mbaeti co ipirata mbae vae tacuarasi omii ivitu oipeyu yave vae rami —jei—. <sup>8</sup> ¿Quia re pa co peo pemaе? Jae mbaeti omonde temimonde ipora vae. Mase, temimonde ipora vae omonde vae reta yogüireco mburuvicha guasu reta jo pe —jei—. <sup>9</sup> ¿Quia re pa co peo pemaе? ¿Peo ra pemaе metei Tumpa iñee omombeu vae re? Añete che jae peve, Tumpa omee chupe oyapo vaera jeta yae iru Tumpa iñee omombeu vae reta oyapo vae güi —jei—. <sup>10</sup> Tumpa iñee pe oyecuatía oi jese corai:

Mase —jei Tumpa—, che amondota cheñee güirajata vae neronden, oyapocavi vaera nderapera.

Jocorai oyecuatía oi —jei—. <sup>11</sup> Añete che jae peve, Tumpa omee Juan oporombobautizase vae pe oyapo vaera jeta yae iru Tumpa iñee omombeu vae reta oyapo vae güi. Erei taicuegua vae ara pegua mborooocuaia pegua oñemboeteuca yaeta Juan güi —jei—. <sup>12</sup> Juan oporombobautizase vae omboipi Tumpa iporoocuaia regua omombeu güive, opaete vae oipota yae oique jocuae mborooocuaia ara pegua pe —jei—. <sup>13</sup> Echa opaete Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatía vae jare mborooócuvi oicauaca Tumpa iporoocuaia regua ndei Juan ou mbove —jei—. <sup>14</sup> Jare peipota yave perovia, jae co Elías. Echa Tumpa iñee aracae omombeu vae jei outa co Elías —jei—. <sup>15</sup> Ipuere oendu vae toyeapisaca cuae re —jei—.

<sup>16</sup> Tamombeu peve mbae ndive amboyovaque añave yogüireco vae reta. Jae reta co michia mae-meea pe oguapi ñogüinói vae reta rami. Jae reta jei oyoupe corai: <sup>17</sup> Roñemimbí ma peve, erei pe reta mbaeti pepírae. Orepíatiti perovaque, erei pe reta mbaeti peyaeo. Jocorai jei —jei—. <sup>18</sup> Echa Juan ou, jare jae oyecuacu tembíu jare vino güi. Jae rambue oicuaa vae reta jei aña oya co Juan re —jei—. <sup>19</sup> Che cuimbaera ayeapo vae ayu, jare che mbaeti ayecuacu tembíu jare vino güi. Jae rambue checuaa vae reta jei corai: Mase, jae jou jeta tembíu jare vino. Jae co mburuvicha peguara ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae oyapo vae reta iamingo. Jocorai jei —jei—. Erei opaete

iyaracuaa vae reta oicuaucha aracuaa icavi co —jei.

*Tenta pegua oiporarata vae reta*

<sup>20</sup> Jayave Jesús omboipi oñeengata jocuae tenta jeta yae miacañi oyapo pípe vae reta pe. Echa jocuae tenta pegua reta mbaeti oeya iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae. Jae jei:

<sup>21</sup> —Corazín pegua reta oiporarata co. Betsaida pegua reta oiporarata co. Echa jeta miacañi reta ayapo ipite pe chembapuere pe. Jocorai ayapo yave mona Tiro jare Sidón pe, Tiro jare Sidón pegua reta oeyata tei aracae ma iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae. Omondeta tei temimonde jaimbe vae jare oñonota tei tanimbu iñaca re oicuaucha vaera ipiatiti co —jei—. <sup>22</sup> Erei che jae peve, Tumpa ojaa yave ivi pegua reta, Corazín jare Betsaida pegua reta oiporara yaeta Tiro jare Sidón pegua reta güi —jei—. <sup>23</sup> Jare Capernaum pegua reta oñemongueta tei icavi co yogüireco vaera Tumpa ndive. Erei Tumpa omondo retata yogüireco vaera cañitei pe. Echa jeta miacañi reta ayapo ipite pe chembapuere pe. Jocorai ayapo yave mona Sodoma pe, Sodoma ngaraa tei oñemboai —jei—. <sup>24</sup> Erei che jae peve, Tumpa ojaa yave ivi pegua reta, Capernaum pegua reta oiporara yaeta Sodoma pegua reta güi —jei.

*Peyu checoti peputuu vaera*

<sup>25</sup> Jayave Jesús jei:

—CheRu, nde co jae ara pegua reta jare ivi pegua reta iYa. Amee yasoropai ndeve quirai nde mbaeti remaeño cuae ivi pegua iyaracuaa vae reta re oicuaa vaera cuae mbaembae, erei reicuaucha

michia rami vae reta pe. <sup>26</sup> Icavi co, cheRu. Echa icavi co ndeve reyapo vaera jocorai –jei.

<sup>27</sup> Jayave jei ye:

—CheRu o mee ma cheve opaete. Mbaeti quia oicuaa cavi cheregua, jaeño cheRu. Jae ramiño vi mbaeti quia oicuaa cavi cheRu regua, jaeño che jare che aicauaca chupe vae. Che co jae cheRu Tai –jei—.

<sup>28</sup> Opaete peñemambeco jare pepiatiti vae reta peyu checoti. Che tamombutuu perecove –jei—.

<sup>29</sup> Peñemboyuayu che ndive jare peñemboe che aipota pomboe jese vae re. Echa che añemomichi. Mbaeti etei añemboete. Jocorai peyapo yave, perecove oputuuta –jei—. <sup>30</sup> Echa peñemboyuayu yave che ndive, ngaraa peñemambeco jare ngaraa pepiatiti –jei.

## 12

*Jesús jemimboe reta oipoo trigo mbutuu iara pe*

<sup>1</sup> Mbutuu iara pe Jesús ojo co reta rupi jemimboe reta ndive. Jesús jemimboe reta ñimbiai jare omboipi oipoo trigo jou. <sup>2</sup> Erei fariseo reta oecha yave, jei Jesús pe:

—Mase, neremimboe reta oyapo ñogüinói agüiyeta tei oyapo mbutuu iara pe vae.

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Mbaeti etei pa pemongueta David oyapogüe vae regua, jae jare jae ndive ñogüinói vae reta ñimbiai yave? <sup>4</sup> David oique Tumpa jo pe jare jou mbiyape Tumpa jo pe oñeñono tee vae reta. Agüiyeta tei co David jare jae ndive ñogüinói vae reta jou jocuae mbiyape. Jaeño sacerdote

reta ipuere jou —jei—. <sup>5</sup> Jare ¿mbaeti etei pa pemongueta mborooócuai pe quirai mbutuu iara pe sacerdote Tumpa jo pe ñogüínoi vae reta oyapo agüiyeta tei quia oyapo mbutuu iara pe vae? Erei Tumpa mbaeti omboeco reta —jei—. <sup>6</sup> Erei che jae peve, che cuae pe ai vae añemboeteuca yae Tumpa jo güi —jei—. <sup>7</sup> Erei mbaeti peicuaa mbae oipota jei cuae Tumpa iñee pe oyecuatía oi vae:

Aipota peporoparareco vaera —jei Tumpa— , mbaeti maemimba oyeyucagüe reta perocuavee vaeraño.

Jocorai oyecuatía oi. Echa peicuaa yave mona, ngaraa tei pemboeco mbaeti teco güínoi vae reta —jei—. <sup>8</sup> Echa che cuimbaera ayeapo vae chepuere jae mbae icavi oyeapo vaera mbutuu iara pe vae —jei.

### *Cuimbae iporovaicho omano vae*

<sup>9</sup> Jare Jesús ojo joco güi oique judío reta itupao pe. <sup>10</sup> Jare oi joco pe metei cuimbae iporovai-cho omano vae. Jare joco pe ñogüínoi vae reta oparandu Jesús pe:

—¿Icavi pa ñambogüera vaera quia mbutuu iara pe? ¿Mbae pa jei mborooócuai cuae re? —jei reta.

Echa jae reta oipota tei omboeco Jesús.

<sup>11</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Metei cuimbae güínoi yave metei vecha, jare vecha oa yave ívicua pe mbutuu iara pe, cuimbae oipii voita güínoe ívicua güi. <sup>12</sup> Erei metei cuimbae jepi yae metei vecha güi. Jae rambue jupi co yayapo vaera icavi vae mbutuu iara pe —jei.

<sup>13</sup> Jayave jei cuimbae pe:

—Eupi ndepo.

Jayave cuimbae oupi, jare ipo ocuera cavi ma. Oyovaque ma iporovaicho ipo icavi vae ndive. <sup>14</sup> Jayave fariseo reta oe judío reta itupao güi, jare oñomomiari quirai ra oyucaucata Jesús.

*Cherembiócuai aiparavo vae*

<sup>15</sup> Erei Jesús cuae oicuaa yave, ojo joco güi. Jare jeta yae vae yogüiraja jaicue, jare Jesús ombogüera opaete imbaerasi vae reta. <sup>16</sup> Jare Jesús oyócuai reta agüiye vaera omombeu quia co jae. <sup>17</sup> Cuae oyapo, oyeapo vaera Tumpa iñee aracae omombeu vae Isaías jeigüe vae. Echa jae jei corai: <sup>18</sup> Mase, jae co cherembiócuai aiparavo vae –jei Tumpa–.

Aaiu yae.

Ayerovia yae jese.

Ameeta chupe cheEspíritu, jare jae ojaata judío mbae vae reta.

<sup>19</sup> Ngaraa oyoaca quia ndive.

Ngaraa vi quia oendu iñee calle reta rupi.

<sup>20</sup> Ngaraa oaquiero tacuarasi ñape vae.

Ngaraa vi ombogüe mechero michi yae jendi oi vae, ndei oporomoamiri oporojaa vaera mbove.

<sup>21</sup> Jare jae jee re judío mbae vae reta güiroviata. Jocorai jei.

*Tenta pegua oyovaicho oyoupi vae reta*

<sup>22</sup> Jayave amogüe vae güeru Jesús oia pe metei cuimbae aña oya jese vae. Cuimbae jesa mbae jare iupa vae. Jare Jesús ombogüera. Cuimbae mbaeti ma jesa mbae. Omae ma. Mbaeti ma iupa. Iñee ma. <sup>23</sup> Jare opaete joco pe ñogüinoi vae reta ipiacañi jare jei:

—¿Cuae ra co jae David Tai?

**24** Erei fariseo reta cuae oendu yave, jei reta:

—Aña guasu Beelzebú imbaepuere peño omundoaña reta oya jese vae reta güi.

**25** Jesús oicuaa fariseo reta iñemongueta jare jei chupe reta:

—Metei tenta pegua reta oyovaicho oyoutipi yave, opata co jocuae tenta. Jae ramiño vi metei o pegua reta oyovaicho oyoutipi yave, opata co jocuae o —jei—. **26** Jare Satanás omundo yave Satanás oya jese vae reta güi, imbaepuere oñemboya ma co. Jae rambue ngaraa etei ma oi iporoocuaia —jei—.

**27** Erei che amondo yaveaña reta oya jese vae reta güi Beelzebú imbaepuere pe, ¿quia imbaepuere pe ra omundoaña reta oya jese vae reta güi perentara reta? Pepuere peparandu chupe reta jese —jei—. **28** Erei che amondoaña reta oya jese vae reta güi Tumpa iEspíritu imbaepuere pe. Jae rambue pepuere peicuaa ou ma co peve Tumpa iporoocuaia —jei—.

**29** Oime yave quia oipota oique cuimbae ipirata vae jo pe opiro vaera imbaembae chugüi vae, oipocuata rani cuimbae ipirata vae. Jayave ramo ipuereta opiro imbaembae chugüi —jei—.

**30** Oime yave quia mbaeti oipota oico cheirura vae, oyovaicho co che ndive. Jae ramiño vi oime yave quia mbaeti chembori vae, oyapo co icavi mbae vae checoti —jei—. **31** Jae rambue che jae peve, opaete ivi pegua reta imbaeyoa reta jare opaete iñee icavi mbae Tumpa coti vae Tumpa ipuere omboai. Erei Tumpa ngaraa etei iñiro jei

icavi mbae vae Espíritu Santo coti vae pe —jei— . <sup>32</sup> Jare oime yave quia jei icavi mbae vae che cuimbaera ayeapo vae coti vae, Tumpa ipuere iñiro chupe. Erei oime yave quia jei icavi mbae vae Espíritu Santo coti vae, Tumpa ngaraa etei iñiro chupe, añave jare ara reta outa vae pe —jei—.

<sup>33</sup> Penoi yave ivira icavi vae, penoita vi ia icavi vae. Jae ramiño vi penoi yave ivira icavi mbae vae, penoita vi ia icavi mbae vae. Echa peecha yave ivira ia, peicuaata icavi ra ivira —jei—. <sup>34</sup> Pe reta co jae mboi pochi vae reta rami. Echa pe reta peyapo icavi mbae vae. Jae rambue mbaeti etei pepuere pere icavi vae. Echa oipotagüe vae imiari ipia pe güinoi vae rupi —jei—. <sup>35</sup> Quia nunga jecocavi vae güinoi icavi vae ipia pe. Jae rambue jei icavi vae. Jae ramiño vi quia nunga jecopochi vae güinoi icavi mbae vae ipia pe. Jae rambue jei icavi mbae vae. <sup>36</sup> Erei che jae peve, jocuae ara Tumpa oporojaa yave, jae omboecota ivi pegua reta opaete ñee ñurunguiche pegua re —jei—. <sup>37</sup> Echa Tumpa jeita icavi vae co peyapo, icavi vae pere yave. Jae ramiño vi Tumpa jeita icavi mbae vae co peyapo, icavi mbae vae pere yave —jei.

### *Oipota reta oecha miacañi*

<sup>38</sup> Jayave amogüe mborooçuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, roipota reyapo vaera mbae reicuaucha vaera oreve quia co nde.

<sup>39</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añave yoguireco vae reta icavi mbae vae oyapo vae reta co. Mbaeti oporogüirovia. Jae

rambue oipota ayapo vaera miacañi chupe reta. Erei jaeño oyeapota mbae Tumpa iñee aracae omombeu vae Jonás pe oyeapo vae rami, jae reta oicuaa vaera quia co che —jei—. <sup>40</sup> Echa Jonás opita mboapi ara jare mboapi pitu jocuae jevae i rupigua tuicha yae vae jie pe. Jae ramiiño vi che cuimbaera ayeapo vae apitata mboapi ara jare mboapi pitu ivigüi pe —jei—. <sup>41</sup> Tumpa oporojaa yave, Nínive pegua reta opuata omboeco vaera añave yogüireco vae reta. Echa jae reta oeya iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae, Jonás omombeu chupe reta yave Tumpa iñee. Erei chembaepuere tuicha yae co Jonás imbaepuere güi —jei—. <sup>42</sup> Tumpa oporojaa yave, jocuae mburuvicha guasu cuña ivitu yevi coti güi ou vae opuata omboeco vaera añave yogüireco vae reta. Echa jae ou mombirí ete güi oyeapisaca vaera Salomón iyaracuaa catu vae re. Erei che clearacuaa catu yae Salomón güi —jei—.

### *Aña ojo jare ou ye vae*

<sup>43</sup> Metei aña ojo ma yave oya jese vae güi, oguata ñuu rupi oeca oicoara. Erei mbaeti yave ipuere ovae oicoara, <sup>44</sup> jei iyeupe: Taja ye jocuae chero ayu chugüi vae pe —jei, jei—. Echa ñandepuere ñamojaanga metei o jocuae cuimbae aña ojo ma chugüi vae re. Aña ou ye ovae yave jocuae o pe oechea ipo mbae. O iya otupei ma jare oyapocavi —jei—. <sup>45</sup> Jayave ojo ye aña güeru siete aña icavi mbae yae chugüi vae reta jocuae o pe. Jayave ocho reve oique o pe, joco pe yogüireco vaera. Tenonde yave, metei aña oya jese yave, jocuae cuimbae oiporara. Erei taicue rupi ocho aña reta oya jese.

Jae rambue oiporara yae. Jae ramiño vi oyeapota añave yogüireco vae icavi mbae vae oyapo vae reta pe —jei.

*Jesús ichi jare tiví reta*

<sup>46</sup> Jare Jesús imiari rambueve joco pe ñogüinói vae reta pe, Jesús ichi jare tiví reta yogüeru ovae jae oia pe, jare oñemboí ñogüinói o icatu pe. Jae reta oipota imiari Jesús ndive. <sup>47</sup> Jayave metei joco pe oi vae jei Jesús pe:

—¡Aipo! Ndesí jare nderíví reta oñemboí ñogüinói icatu pe. Oipota imiari nde ndive —jei.

<sup>48</sup> Erei Jesús jei chupe:

—¿Quia nunga pa co jae chesi jare cheríví reta?

<sup>49</sup> Jayave oupi ipo jemimboe reta cotí, jare jei:

—Cuae nunga reta co jae chesi jare cheríví reta.

<sup>50</sup> Echa opaete cheRu ara pe oi vae jemimbota oyapo vae reta co jae cheríví, jare chereindi, jare chesi —jei.

## 13

*Omaeti vae*

<sup>1</sup> Jocuae ara Jesús oe o güi ojo oguapi i guasu jembeí pe. <sup>2</sup> Jarejeta yae vae oñemboati Jesús oia pe. Jae rambue Jesús oyeupi metei chalana i guasu pe oi vae pe, jare oguapi pipe. Jare yati vae reta oñemboí ñogüinói i guasu jembeí pe. <sup>3</sup> Jare Jesús imiari chupe reta jeta mbaembae re omojaanga reve. Jei chupe reta:

—Metei cuimbae ojo omaeti vaera. <sup>4</sup> Omaeti yave, omoai temiti, jare amogüe oa tape rupi. Jayave yogüeru güira reta opa jou —jei—. <sup>5</sup> Iru temiti oa mboviño iví ita guasu iárambue oia pe.

Cuae imambae oe, mbaeti jeta ivi chupe rambue –jei—. <sup>6</sup> Erei cuarai jasi yave, ipiru. Jare japo mbaeti icavi rambue, otini –jei—. <sup>7</sup> Iru temiti oa ñanapite pe. Ñana ocuacuaa yave, ombopitupa temiti. <sup>8</sup> Jare iru temiti oa ivicavi pe. Cuae reta ocuacuaa cavi jare ia. Amogüe jeta yae jai, jare iru jeta jai, jare iru mbovi catu jai –jei—. <sup>9</sup> Ipuere oendu vae toyeapisaca cuae re –jei.

### *Maera Jesús oporomboe omojaanga reve*

<sup>10</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yogüeru oparandu chupe:

—¿Maera pa nemiari chupe reta remojaanga reve?

<sup>11</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Amombeu ma peve mborocuuaia ara pegua regua. Cuae mbaeti oyecuuaa iru vae reta pe –jei—. <sup>12</sup> Echa güinoi vae pe oñemoiruta, jeta yae güinoi vaera. Erei mbaeti güinoi vae güi michi yae güinoi vae oyeequita –jei—. <sup>13</sup> Jae rambue chemiari chupe reta amojaanga reve, agüiye vaera oecha cavi, yepe tei omae, jare agüiye vaera oicuuaa, yepe tei oendu –jei—. <sup>14</sup> Jare oyeapo chupe reta Tumpa iñee aracae omombeu vae Isaías jeigüe vae. Echa jae jei corai:

Peenduta, erei ngaraa peicuuaa.

Pemaeta, erei ngaraa peecha –jei Tumpa—.

<sup>15</sup> Echa cuae reta ipiatanta ma, jare mbaeti ipuere oyeapisaca iyapisa pe, jare osapimi, agüiye vaera oecha jesa pe, jare agüiye vaera oendu iyapisa pe, jare agüiye vaera oicuuaa ipia pe, jare agüiye vaera oyerova checoti, jare agüiye vaera ambogüera –jei Tumpa.

Jocorai jei Isaías –jei–.

<sup>16</sup> Erei Tumpa pemovendise ma. Echa pe reta peechea peresa pe, jare peyeapisaca peapisa pe –jei–. <sup>17</sup> Añete che jae peve, jeta Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jare jupi vae reta oipota tei oechea pe reta peechea ma vae, erei mbaeti oechea. Jae ramiño vi jae reta oipota tei oendu pe reta peendu ma vae, erei mbaeti oendu –jei–.

### *Mbae omaeti vae oñemojaanga jese vae*

<sup>18</sup> Amombeu ma peve amojaanga reve cuimbae omaeti vae. Jae rambue peyeapisaca ye jese –jei–. <sup>19</sup> Oime yave quia oyeapisaca Tumpa iporoocuaia re vae, mbaeti yave oicuua cavi oendu vae, ou voi jocuae icavi mbae vae jare omoacañi Tumpa iñee güi. Amojaanga cuae nunga re temiti tape rupi oa vae –jei–. <sup>20</sup> Jae ramiño vi jocuae temiti oñeoti mboviño ivi ita guasu iárambue oia pe vae oñemojaanga iru vae reta Tumpa iñee oendu vae re. Jupiveiño oyerovia reta, jare oipota yae cuae ñee –jei–. <sup>21</sup> Erei cuae reta jocuae temiti japo mbaeti icavi vae rami co. Jae rambue imambae icuérai reta. Mbaesusere oyeapo chupe reta ani iru vae reta oyapo icavi mbae vae chupe reta Tumpa iñee jeco pegua. Jare jupiveiño mbaeti oipota reta oyeapisaca Tumpa iñee re –jei–. <sup>22</sup> Jae ramiño vi jocuae temiti oñeoti ñanapite pe vae oñemojaanga iru vae reta Tumpa iñee oendu vae re. Erei jae retaomboipi oñemambeco ivi pe oyeapo vae re, jare oñembotavi oipota yae oicocatu vaera rambue. Jare opaete cuae omoacañi reta Tumpa iñee güi. Jae rambue jae reta jocuae temiti mbaeti ia vae rami co –jei–. <sup>23</sup> Erei jocuae temiti oñeoti ivicavi

pe vae oñemojaanga iru vae reta Tumpa iñee oendu vae re. Cuae reta oicuaa cavi Tumpa iñee. Amogüe vae jocuae temiti jeta yae jai vae rami co. Iru vae reta jocuae temiti jeta jai vae rami co. Jare iru vae reta jocuae temiti mbovi catu jai vae rami co —jei.

### *Trigo jare trigo-raanga*

<sup>24</sup> Jesús imiari ye yati vae reta pe omojaanga reve. Jei chupe reta:

—Mboroocuaia ara pegua metei cuimbae temiti icavi vae ico pe oñoti vae rami co. <sup>25</sup> Erei opaete vae oque rambueve, cuimbae jovaicho ou oñoti trigo-raanga trigo ipite rupi, jare ojo ye —jei—. <sup>26</sup> Trigo ocuacuaa jare ia. Erei ocuacuaa vi trigo-raanga trigo ipite rupi —jei—. <sup>27</sup> Jae rambue co iya jembiócuai reta yogüeru iya pe jei chupe: Oreya, ¿mbaeti pa reñoti trigo icavi vae ndeco pe? ¿Maera pa ocuacuaa trigo-raanga? —jei reta, jei—. <sup>28</sup> Jayave iya jei chupe reta: Metei cherovaicho oñoti. Jayave jembiócuai reta jei ye chupe: ¿Reipota pa rojo vaera roequi trigo-raanga? <sup>29</sup> Erei iya jei: Agüiye peequi. Echa peequi yave trigo-raanga, güiramoi peequita vi trigo trigo-raanga ndive —jei, jei—. <sup>30</sup> Tocuacuaa pave mócoi reve trigo yaarivo regua. Jare yaarivo yave, jaeta oarivo vae reta pe: Pemboatí rani trigo-raanga peyocua peapi vaera. Erei pemboatí trigo jíru pe —jei, jei.

### *Mostaza jaigüe*

<sup>31</sup> Jesús imiari ye yati vae reta pe omojaanga reve. Jei chupe reta:

—Mboroocuaia ara pegua metei mostaza jaigüe cuimbae güiraja oñoti ico pe vae rami co. <sup>32</sup> Cuae jaigüe michi yae opaete iru temiti reta jaigüe güi.

Erei ocuacuaa ma yave, tuicha yae opaete iru temiti metei año peguaño ocuacuaa vae reta güi. Oyeapo metei ivira. Jae rambue güira reta ipuere oyapo jaitira jaca reta re –jei.

*Levadura*

<sup>33</sup> Jesús imiari ye yati vae reta pe omojaanga reve. Jei chupe reta:

—Mboroocuaia ara pegua levadura rami co. Cuña omboyea levadura jeta catu trigo iachi ndive, levadura oñemoai vaera opaete achi rupi – jei.

*Maera Jesús oporomboe omojaanga reve*

<sup>34</sup> Opaete cuae jei Jesús yati vae reta pe omojaanga reve. Jare imiari chupe reta ñavo, imiari chupe reta omojaanga reve, <sup>35</sup> oyeapo vaera Tumpa iñee aracae omombeu vae jeigüe vae. Echa jei corai:

Chemiarita amojaanga reve.

Amombeuta ivi oyeapo güive mbaeti oyecuaa vae. Jocorai jei.

*Mbae trigo jare trigo-raanga oñemojaanga jese vae*

<sup>36</sup> Jayave Jesús omundo ye yati vae reta, jare oique o pe. Jare Jesús jemimboe reta yogüeru jei chupe:

—Remombeu ma oreve remojaanga reve jocuae co trigo-raanga ocuacuaa pípe vae. Emombeu oreve mbae oipota jei.

<sup>37</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Temití icavi vae oñoti vae oñemojaanga che cuimbaera ayeapo vae re. <sup>38</sup> Jocuae co oñemojaanga opaete ivi re. Trigo icavi vae

oñemojaanga Tumpa iporoocuaia pegua reta re. Erei trigo-raanga oñemojaanga icavi mbae vae oyapo vae reta re —jei—. <sup>39</sup> Jocuae co iya jovaicho trigo-raanga oñoti vae oñemojaanga aña guasu re. Mbaarivo oñemojaanga cuae ara reta iyapi re. Ombaarivo vae reta oñemojaanga arraigua reta re —jei—. <sup>40</sup> Jocuae trigo-raanga oñemboatiuca jare ócai tata pe. Jae ramiño vi jocoraita oyeapo cuae ara reta iyapi pe —jei—. <sup>41</sup> Che cuimbaera ayeapo vae ambouta arraigua cheve oyeócuai vae reta, jare jae reta omboatita opaete iyoa vae reta jare icavi mbae vae oyapo vae reta, omombo reta vaera cheporoocuaia güi —jei—. <sup>42</sup> Jare omombo retata tata guasu pe. Joco pe jae reta oyaeota jare jai omboquiriríuta —jei—. <sup>43</sup> Jayave jupi vae reta oyecuaata Tu iporoocuaia pe cuarai oesape rami. Ipuere oendu vae toyeapisaca cuae re —jei—.

### *Mbae icavi vae oñemi vae*

<sup>44</sup> Mbوروocuaia ara pegua metei mbae icavi vae co pe oñemi vae rami co. Echa metei cuimbae ovae yave jocuae mbae icavi vae, oñomi ye, jare oyerovia reve ojo omee corepoti re opaete imbaembae ogua vaera jocuae co —jei—.

### *Ita ipora yae vae*

<sup>45</sup> Mbوروocuaia ara pegua metei omaemee vae ita ipora yae vae reta oeca vae rami co —jei—. <sup>46</sup> Ovae yave metei ita ipora yae vae jepi yae vae, ojo omee corepoti re opaete imbaembae ogua vaera jocuae ita ipora yae vae —jei—.

### *Pisa jare jevae i rupigua reta*

**47** Mboroocuaia ara pegua metei pisa rami co. Echa cuimbae reta omombo pisa i guasu pe omboa vaera oipotagüe jevae i rupigua reta —jei—. **48** Jare pisa tinie ma yave, cuimbae reta güeru i guasu jembei pe. Jayave oguapi joco pe jare omboati omboiru jevae i rupigua icavi vae reta jíru reta pe, erei omombo jevae i rupigua icavi mbae vae reta —jei—. **49** Jae ramíño vi jocoraita oyeapo cuae ara reta iyapi pe. Araigua reta yogüeruta jare omboatita icavi mbae vae oyapo vae reta omombo vaera jipi vae reta ipite güi —jei—. **50** Jare omombo retata tata guasu pe. Joco pe jae reta oyaetota jare jai omboquiririuta —jei.

*Mbaembae ipiau vae jare indechi vae*

**51** Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Peicuua cavi ma pa opaete cuae?

—Roicuua cavi, oreYa —jei reta chupe.

**52** Jayave Jesús jei ye chupe reta:

—Mboroócuai re oporomboe vae mboroocuaia ara pegua re oñemboe vae ñavo metei o iya rami co. Echa o iya omee jo pegua reta pe mbaembae ipiau vae jare mbaembae indechi vae jo pe oñovatu vae güi —jei.

*Jesús Nazaret pe*

**53** Jare Jesús opa ma yave cuae jei omojaanga reve, ojo ye joco güi. **54** Jare ojo ovae yave iivi ae pe, oporomboe judío reta itupao pe, jare oyeapisaca jese vae reta ipiacañi jare jei:

—¿Quiape ra oñemboe cuae cuimbae iyaracuua catu vaera? ¿Quia ra omee chupe mbaepuere cuae miacañi reta oyapo vaera? **55** Jae co carpintero tai. Jae co María imembí. Jae co Jacobo jare José jare

Simón jare Judas tiquei —jei reta—. <sup>56</sup> Jare opaete jeindi reta yogüireco ñanerenta pe. Jae rambue ¿quirai ra ipuere oyapo opaete cuae? —jei reta.

<sup>57</sup> Jae rambue jae reta pochi Jesús pe. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Opaete vae omboete metei Tumpa iñee omombeu vae. Jaeño jentaigua reta jare jo pegua reta mbaeti omboete —jei.

<sup>58</sup> Jare joco pe mbaeti ipuere oyapo jeta miacañi reta jae reta mbaeti güirovia jese rambue.

## 14

### *Juan omano*

<sup>1</sup> Jare jocuae ara reta pe mburuvicha guasu Herodes oendu Jesús regua. <sup>2</sup> Jare jei jembiócuai reta pe:

—Jae co Juan oporombobautizase vae. Oicove ye ma co ou omanogüe vae reta ipite güi. Jae rambue oyapo cuae miacañi reta —jei.

<sup>3</sup> Echa ndei Juan omano mbove, Herodes oipiúca Juan jare oñonouca tembipíriru pe, Herodías oipota rambue. Herodías co jae Herodes tivi Felipe jee vae jembireco. <sup>4</sup> Echa tenonde yave Juan jei Herodes pe: Agüiyeta tei remenda nderivi jembireco ndive. <sup>5</sup> Jae rambue Herodes oipota tei oyauca Juan. Erei oquye tenta pegua reta güi. Echa jae reta güirovia Juan co jae metei Tumpa iñee omombeu vae.

<sup>6</sup> Erei Herodes omboarete oaa yave, Herodías imembí cuña ou opírae arete iyapoa reta ipite pe jare omboyerovia Herodes. <sup>7</sup> Jayave Herodes jei Tumpa jee re omeeta co cuñatai pe oipotagüe

oyerure chupe jese vae. <sup>8</sup> Jayave cuñatai jei Herodes pe:

—Emee cheve cuae pe etei Juan oporombobau-tizase vae iñaca metei ñae pe.

Echa cuñatai ichi omombeu ma chupe jocorai jei vaera.

<sup>9</sup> Jayave mburuvicha guasu ipiatiti yae. Erei Tumpa jee re jei chupe rambue, jare iru vae reta oendu rambue, omondo sundaro Juan iñaca güeru vaera omee chupe. <sup>10</sup> Jayave ojo sundaro tem-bipíiriru pe oiñacasía Juan. <sup>11</sup> Jayave güeru iñacagüe metei ñae pe, jare omee cuñatai pe. Jayave cuñatai güiraja omee ichi pe. <sup>12</sup> Jare Juan jemimboe reta yogüeru güiraja jetegüe oñoti. Jayave yogüiraja omombeu Jesús pe.

### *Jesús omongaru cinco mil cuimbae reta*

<sup>13</sup> Jare Jesús cuae oendu yave, ojo metei chalana pe mbaeti quia oicoa pe. Erei jeta yae vae oicuaa yave, yogüiraja ivi rupiño tenta reta güi Jesús ojoa pe. <sup>14</sup> Jesús ogüeyi yave chalana güi, oecha jeta yae vae, jare oiparareco reta. Jayave ombogüera imbaerasi vae joco pe ñogüinói vae reta.

<sup>15</sup> Caaru ma yave, Jesús jemimboe reta yogüeru jei chupe:

—Mbaeti quia oico cuae pe, jare caaru ma co. Emondo cuae jeta yae vae, yogüiraja vaera tenta reta pe. Joco pe togua jembiura —jei reta.

<sup>16</sup> Ereí Jesús jei chupe reta:

—Agüiye toyogüiraja. Pe reta pemee tocaru —jei.

<sup>17</sup> —Jaeño oime cuae pe rogüinói cinco mbiyape jare mócoi jevae i rupigua —jei reta chupe.

<sup>18</sup> —Peru cheve cuae pe —jei.

**19** Jayave Jesús oyócuai jocuae jeta yae vae oguapi vaera capiata re. Jayave oipii jocuae cinco mbiyape jare mócoi jevae i rupigua, jare omae ara re, jare omee yasoropai Tumpa pe. Jayave opisae mbiyape reta, jare omee jemimboe reta pe, jae reta omee vaera yati vae reta pe. **20** Opareve ocaru, jare jivata. Jayave Jesús jemimboe reta omboati tembiú oñepisaegüe jembire vae, jare omotinie doce canasta. **21** Jare ocaru vae reta güi cuimbaegüeño oyepapa cinco mil rupi. Mbaeti oyepapa cuña reta jare michia reta.

### *Jesús oguata i iárambue*

**22** Jare jupiveiño Jesús oyócuai jemimboe reta oyeupi vaera chalana pe, jare yogüiraja vaera jenonde i guasu jovaicho pe, jae omondo rambueve yati vae reta. **23** Jare opa omondo yave yati vae reta, Jesús oyeupi iviti reoyerure vaera Tumpa pe. Jare pitu ma yave, jaeño Jesús joco pe oi. **24** Erei chalana ojo ma ovae i guasu mbite pe. Yavai yae Jesús jemimboe reta güiroata vaera. Echa tuicha yae iaparúa jare ivitu tanta oovaiti. **25** Jare coe seri ma yave, Jesús oguata ojo i iárambue oupití. **26** Jare Jesús jemimboe reta oechea yave oguata ou i iárambue, ipiacañi yae. Jei reta:

—Metei mbae iagüe co.

Osapúcai reta oquiye güi.

**27** Erei jupiveiño Jesús ombou iñee chupe reta.

—Peñemoatangatu. Che co. Agüiye pequiye —jei.

**28** Jayave Pedro jei chupe:

—CheYa, jae co nde yave, cheócuai aguata vaera aja i iárambue ndecoti.

**29** —Eyu —jei Jesús chupe.

Jayave Pedro ogüeyi chalana güi, jare omboipi  
oguata i íárambue ojo vaera Jesús coti. <sup>30</sup> Ereí  
oecha yave quirai ívitu tanta chupe, Pedro oquiyé.  
Jayave omboipi osacambu, jare iñeeata reve jei:

—CheYa, cherepi.

<sup>31</sup> Jupiveño Jesús oupi ipo jare oipii Pedro.  
Jayave jei chupe:

—Michi yae ndeporogüirovia. ¿Maera pa mbaeti  
rerovia cheré? —jei.

<sup>32</sup> Jare oyeupi reta yave chalana pe, opita ívitu.

<sup>33</sup> Jare chalana pe ñogüinói vae reta omboete Jesús.  
Jei reta:

—Añete co, nde co jae Tumpa Tai.

### *Jesús ombogüera Genesaret pegua imbaerasi vae reta*

<sup>34</sup> Jare i guasu oasa reta yave, yogüiraja ovae ívi  
Genesaret pe. <sup>35</sup> Jare joco pegua reta oicuua jae co  
Jesús. Jae rambue jae reta yogüiraja opaete jocuae  
ívi rupi, jare güeru Jesús oia pe opaete imbaerasi  
vae reta. <sup>36</sup> Jare güeru vae reta oyerure Jesús  
pe imbaerasi vae reta oyavíqui vaera jemimonde  
jembeí yepe. Jare opaete jemimonde oyavíqui vae  
reta ocuera.

## 15

### *Ñandepia omonguia vae*

<sup>1</sup> Jayave fariseo reta jare mboroócuai re oporom-  
boe vae reta yogüeru Jerusalén güi Jesús oia pe jare  
jei chupe:

<sup>2</sup> —¿Maera pa neremimboe reta mbaeti oyapo  
ñanetenondegua reta iporomboe? ¿Maera pa ocaru  
reta oyepoe mbae reve? —jei reta.

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pe reta peyavi Tumpa iporoócuai peyapo vaera ñanetenondegua reta iporoócuai?  
<sup>4</sup>Tumpa oporoócuai corai: “Eaiú nderu jare ndesi”. Jare oporoócuai ye corai: “Jei icavi mbae vae tu ani ichi cotí vae omanota co”. Jocorai oporoócuai Tumpa —jei—. <sup>5</sup>Erei pe reta pere corai: Metei vae ipuere jei tu jare ichi pe omeeta tei chupe reta ombori vaera vae omee ma Tumpa pe. Jocorai pere —jei—. <sup>6</sup>Jare jocorai mbaeti ombori tu jare ichi. Jocorai pe reta pemombo Tumpa iporoócuai peyeugüi peyapo vaera ñanetenondegua reta iporoócuai —jei—. <sup>7</sup>Pe reta co jae oporombotavi vae reta. Añete yepe Isaías imiari pe reta re. Echa jae jei corai:

<sup>8</sup>Cuae reta chemboete imiari yave —jei Tumpa—. Erei ipia pe mbaeti etei chemboete.

<sup>9</sup>Chemboete-raangaiño.

Oporomboe cuimbae iporoócuai re.

Che mbaeti jocorai aporoócuai —jei.

Jocorai jei Isaías —jei.

<sup>10</sup>Jare Jesús oeni opaete joco pe ñogüinoi vae reta.

—Peyeapisaca cuae re, peicuaa cavi vaera —jei—. <sup>11</sup>Oipotagüe mbae peu vae mbaeti ipuere omonguia pepia. Jocuae pere vae omonguia pepia —jei.

<sup>12</sup>Jayave Jesús jemimboe reta yogüeru jei chupe:

—¿Reicuaa pa fariseo reta pochi co ndeve jocuae rere chupe reta vae re?

<sup>13</sup>Jayave Jesús jei chupe reta:

—Opaete temiti reta cheRu ara pe oi vae mbaeti oñoti vae oyeequita co. <sup>14</sup>Pemaéño jese reta. Echa

jae reta jesa mbae vae reta oechauca ñögǖinoi tape iru jesa mbae vae reta pe vae rami co. Jare jesa mbae vae oechauca yave tape iru jesa mbae vae pe, mócoi reve oasavita iñicua pe –jei.

<sup>15</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—Emombeu oreve mbae oipota jei cuae remo-jaanga reve rere vae.

<sup>16</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pe reta vi ñombaeti pa peicuaa? <sup>17</sup> Peicuaa cavi cuae: Oipotagüe mbae peu vae oique perie pe, jare pemombo –jei—. <sup>18</sup> Erei pere vae omonguia pepia. Echa pere vae ou pepia güi –jei—. <sup>19</sup> Echa pepia pe peñemongueta icavi mbae vae, peporoyuca, peñuvanga menda re, peyapo aguasa, pemonda, peapu iru vae reta re, icavi mbae vae pere iru vae reta coti –jei—. <sup>20</sup> Cuae reta omonguia pepia. Erei pecaru yave peyepoe mbae reve, jocuae mbaeti omonguia pepia –jei.

### *Cuña Canaán pegua iporogüirovia*

<sup>21</sup> Jayave Jesús ojo ye joco güi tenta reta Tiro jare Sidón iyíviri ñögüñoia coti. <sup>22</sup> Jare metei cuña iñi Canaán pegua oico joco pe. Jae ou Jesús oia pe jare iñeeata reve jei chupe:

—CheYa, cheparareco. Nde co jae David Tai. Chemembí cuña oiporara yae oi. Echa metei aña oya ma jese –jei.

<sup>23</sup> Erei Jesús mbaeti mbae jei chupe. Jayave Jesús jemimboe reta yogüeru jei chupe:

—Emondo jocuae cuña. Echa iñeeata ou ñanderaicue.

<sup>24</sup> Jayave Jesús jei:

—Tumpa chembou Israel pegua reta peño. Jae reta vecha ocañi vae reta rami co —jei.

<sup>25</sup> Jayave cuña ou oyeatica Jesús jóvai, jare jei chupe:

—CheYa, chembori.

<sup>26</sup> Erei Jesús jei chupe:

—Mbaeti icavi yaequi vaera tembíu michia reta güi, ñamee vaera ñaimbá-rai reta pe —jei.

<sup>27</sup> —Añete tei co, cheYa —jei cuña Jesús pe—. Erei ñaimbá-rai reta jou tembíu oñemongüigüe iya imesa güi oa vae —jei.

<sup>28</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cuña, tuicha yae co ndeporogüirovia. Toyeapo ndeve nde reipota rupi —jei.

Jare jupiveiño cuña imembí ocuera.

### *Jesús ombogüera jeta vae*

<sup>29</sup> Jayave Jesús ojo joco güi ovae i guasu Galilea pe oi vae pe. Jayave oyeupi metei iviti re, jare oguapi joco pe. <sup>30</sup> Jare jeta yae vae yogüeru jae oia pe. Jae reta güeru icocho vae reta, jare iporovaicho mbae vae reta, jarejesa mbae vae reta, jare iupa vae reta oñono Jesús jóvai. Jayave Jesús ombogüera reta. <sup>31</sup> Jae rambue joco pe yati vae reta ipiacañi. Echa oendu iupa vae reta iñee, jare oecha iporovaicho mbae vae reta ocuera, jare icocho vae reta oguata cavi, jarejesa mbae vae reta omae. Jare opaete vae omboete Israel pegua reta iTumpa.

### *Jesús omongaru cuatro mil cuimbae reta*

<sup>32</sup> Jayave Jesús oeni jemimboe reta jare jei chupe reta:

—Aiparareco cuae yati vae reta. Echa mboapi ara ma ñogüinoi che ndive, jare mbaeti mbae güinoi jou vaera. Ngaraa amondo reta ocaru mbae reve, agüiye vaera ipitu tape rupi —jei.

<sup>33</sup> Jayave Jesús jemimboe reta oparandu chupe:

—¿Quiraita pa ñandepuere ñamee mbiyape cuaejeta yae vae pe cuae mbaeti quia oicoa pe, jae reta ocaru cavi vaera?

<sup>34</sup> Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Mbovi mbiyape pa penoi?

—Oime rogüinoi siete, jare mbovi jevae i rupigua reta —jei reta.

<sup>35</sup> Jayave Jesús oyócuai yati vae reta oguapi vaera ivi re. <sup>36</sup> Jayave oipii jocuae siete mbiyape jare mbovi jevae i rupigua, jare omees yasoropai Tumpa pe. Jayave opisae mbiyape reta jare jevae i rupigua reta, jare omees jemimboe reta pe, jae reta omees vaera yati vae reta pe. <sup>37</sup> Opareve ocaru, jare jivata. Jayave Jesús jemimboe reta omboati tembíu oñepisaegüe jembire vae, jare omotinie siete canasta. <sup>38</sup> Jare ocaru vae reta güi cuimbaegüeño oyepapa cuatro mil rupi. Mbaeti oyepapa cuña reta jare michia reta.

<sup>39</sup> Jayave Jesús omondo yati vae reta. Jayave oyeupi metei chalana pe, jare ojo ovae ivi Magdala pe.

## 16

### *Oipota reta oecha miacañi*

<sup>1</sup> Jare fariseo reta jare saduceo reta yogüeru Jesús oia pe, jare jei chupe oechauca vaera chupe reta miacañi ara güi. Echa jae reta oipota oicuaa

oyapota ra miacañi chupe reta. <sup>2</sup> Ereí Jesús jei chupe reta:

—Amo pe pítuta ma yave pe reta pere: Ara cavita co piareve. Echa píta co amapítu reta. <sup>3</sup> Jae ramiño vi amo pe neimbove yave pere: Ara pochita co cuae ara. Echa píta co amapítu reta jare ara oyeasoí oi —pere, jei—. Pe reta co jae oporombotavi vae reta. Echa ara re pemaе yave, peicuaа mbae oyeapota vae. Ereí mbaeti etei peicuaа mbae añave oyeapo oi vae —jei—. <sup>4</sup> Añave yogüireco vae reta icavi mbae vae oyapo vae reta co. Mbaeti oporogüirovia. Jae rambue oipota ayapo vaera miacañi chupe reta. Ereí jaeño oyeapota mbae Tumpa iñee aracae omombeu vae Jonás pe oyeapo vae rami, jae reta oicuaа vaera quia co che —jei.

Jayave Jesús ojo chugüi reta.

### *Fariseo reta ilevadura*

<sup>5</sup> Jare Jesús jare jemimboe reta oyeupi chalana pe yogüiraja i guasu jovaicho coti. Jare i guasu jovaicho pe yogüiraja ovae yave ramo, Jesús jemimboe reta oicuaа iñacañi co güeru vaera mbiyape.

<sup>6</sup> Jare Jesús jei chupe reta:

—Peñeandu fariseo reta jare saduceo reta ilevadura güi.

<sup>7</sup> Jayave jemimboe reta jei oyoupe:

—Cuae jei, mbaeti yaru mbiyape rambue.

<sup>8</sup> Jesús oicuaа mbae jei reta vae, jare jei chupe reta:

—Michi yae co peporogüirovia. ¿Maera pa pemiarí oyoupe mbaeti mbiyape peru vae re? —jei— .

<sup>9</sup> ¿Mbaeti pa peicuaа viteri? ¿Mbaeti pa pemaendúa? Cue yave apisae cinco mbiyape ocaru

vaera cinco mil vae. Tembíu oñepisaegüe pemboati yave, ¿mbovi canasta pa pemotinie? —jei—. **10** Jare siete mbiyape apisae vi, ocaru vaera cuatro mil vae. Tembíu oñepisaegüe pemboati yave, ¿mbovi canasta pa pemotinie? —jei—. **11** ¿Maera pa mbaeti peicuaa che jae peve vae? Che jae peve peñeandu vaera fariseo reta jare saduceo reta ilevadura güi. Mbaeti jae peve mbiyape re —jei.

**12** Jayave ramo jemimboe reta oicuaa Jesús jei co chupe reta oñeandu vaera fariseo reta jare saduceo reta iporomboe güi, mbaeti mbiyape ilevadura güi.

### *Jesús co jae Cristo*

**13** Jare Jesús coiño ma ojo ovae tenta Cesarea Filipo güi. Jayave oparandu jemimboe reta pe:  
—¿Quia pa co che cuimbaera ayeapo vae iru vae reta pe?

**14** Jayave jae reta jei chupe:

—Amogüe vae jei nde co jae Juan oporombobautizase vae, jare iru vae reta jei nde co jae Elías, jare iru vae reta jei nde co jae Jeremías ani iru Tumpa iñee aracae omombeu vae —jei reta.

**15** Jayave Jesús oparandu ye chupe reta:

—Erei ¿quia pa co che peve?

**16** Jayave Simón Pedro jei chupe:

—Nde co jae Cristo. Nde co jae Tumpa jecuaeño oico vae Tai —jei.

**17** Jayave Jesús jei Pedro pe:

—Simón, nde co jae Jonás tai. Tumpa nemovendise ma. Echa cheRu ara pe oi vae oicuauba ndeve cuae. Mbaeti quia ye oicuauba ndeve —jei—. **18** Jare che jae ndeve, nde co jae

Pedro. Jare che etei amomiratata aiparavo vae reta, ipirata vaera metei o ita guasu iárambue oi vae ipirata rami. Jae rambue cañitei ngaraa ipuere jese reta —jei—. <sup>19</sup> Jare ameeta ndeve mborooocuaia ara pegua illave reta. Jare oime yave mbae ivi pe reñapítita vae, Tumpa vi oñapítita ara pe. Jae ramíño vi oime yave mbae ivi pe reyorata vae, Tumpa vi oyorata ara pe —jei.

<sup>20</sup> Jayave Jesús oyócuai jemimboe reta agüiye vaera omombeu quia pe jae co Cristo.

*Jesús jei omanota co*

<sup>21</sup> Jare jocuae ara reta güive Jesús omombeu jemimboe reta pe quirai jae ojota co Jerusalén pe, jare quirai tenta pegua reta itenondegua reta jare sacerdote reta itenondegua reta jare mborooócuai re oporomboe vae reta oiporaraucata co chupe, jare quirai jae oyeyucaucata, jare quirai mboapi ara rupi oicove yeta ou omanogüe vae reta ipite güi.

<sup>22</sup> Jayave Pedro güiraja Jesús iru reta ipite güi, jare omboipi oñeengata chupe. Jei:

—Tumpa tanembori, cheYa. Agüiye etei toyeapo ndeve cuae —jei.

<sup>23</sup> Erei Jesús oyerova jare jei Pedro pe:

—Ecua chegüi, Satanás. Reipota chemboavai. Echa nde reñemongueta rei ivi pegua reta oñemongueta rami, mbaeti Tumpa oñemongueta rami —jei.

<sup>24</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Oime yave quia oipota ojo cherupié vae, tiñacañi iyeugüi, tovoi togüiraja icurusu, jare tojo cherupié —jei—. <sup>25</sup> Oipota oñovatu jecove vae

ngaraa ipuere oñovatu. Erei omoeterengata jecove chereco pegua vae oñovatuta co —jei—. <sup>26</sup> ¿Mbaera omonganata quia, omonganana yave opaete iví pegua, erei mbaeti yave ipuere oñovatu jecove? ¿Mbovi ra omboepita quia ogua ye vaera jecove? —jei—. <sup>27</sup> Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu yeta cheRu imaemboete reve araigua cheve oyeócuai vae reta ndive. Jare jayave ameeta opaete vae pe oyapo vae rupi —jei—. <sup>28</sup> Añete che jae peve, ndei amogüe cuae pe ñögüinói vae reta omano mbove, cherechata che cuimbaera ayeapo vae cheporoocuaia pe —jei.

## 17

### *Jesús oyepoepi*

<sup>1</sup> Seis ara cuae jei güire, Jesús güiraja Pedro jare Jacobo jare Juan - jae co Jacobo tíví - iru reta ipite güi metei ívití ívate vae re. <sup>2</sup> Jare joco pe oyepoepi jae reta jóvai. Jova oesape cuaraí oesape rami, jare jemimonde tiasi yae jare oesape. <sup>3</sup> Jare oyecuaa chupe reta Moisés jare Elías imiari ñögüinói Jesús ndive. <sup>4</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—OreYa, icavi co ñai vaera cuae pe. Nde reipota yave, toroyapo cuae pe mboapí cuaraía yai pegua, metei ndeveguara, metei Moisés peguara, jare metei Elías peguara —jei.

<sup>5</sup> Pedro imiari oi rambueve, amapitu oesape vae omocuaraía reta, jare amapitu güi oñendu ñee.

—Cuae co jae cheRai. Aaiú yae. Ayerovia yae jese. Peyeapisaca jese —jei.

**6** Jare Jesús jemimboe reta cuae oendu yave, oa ïví re. Echa oquiyé yae reta. **7** Jayave Jesús ou oñono ipo jese reta jare jei:

—Pepúa. Agüiyé pequiyé.

**8** Jare omae reta ye yave, mbaeti ma oecha quia jae reta ndive, jaeño Jesús.

**9** Jare iviti güi ogüeyí yogüeru rambueve, Jesús oyócuai reta:

—Agüiyé pemombeu quia pe cuae peeche vae, ndei che cuimbaera ayeapo vae aicove ye ayu omanogüe vae reta ipite güi mbove.

**10** Jayave jemimboe reta oparandu chupe:

—¿Maera pa jei mborooçuai re oporomboe vae reta Elías rani co outa?

**11** —Añete Elías rani co outa —jei Jesús—, jare opaete oyapocavita. **12** Erei che jae peve, Elías ou ma co, jare Israel pegua reta mbaeti oicuua. Jae rambue oyapo reta chupe jae reta oipota vae. Jae ramíño vi jae reta oiporaraucata cheve —jei.

**13** Jayave Jesús jemimboe reta oicuua jae imiari oi chupe reta Juan oporombobautizase vae re.

### *Jesús ombogüera cunumiaña oya jese vae*

**14** Jare yogüeru ovae yave jeta vae ñogüinnoia pe, metei cuimbae ou oovaiti Jesús. Oyeatica jae jóvai, jare jei chupe:

**15** —CheYa, eiparareco cherai. Echa imbaerasi iñaca pe jare oiporara yae. Jeta vese ma oa tata pe. Oa vi i pe —jei—. **16** Aru neremimboe reta pe ombogüera vaera tei, erei jae reta mbaeti ipuere —jei.

**17** Jayave Jesús jei joco pe ñogüinnoi vae reta pe:

—Yavai yae pe reta cuae ivi pe peico vae peporogüirovia vaera. ¿Quirai regua ra apitata pe reta ndive? ¿Quirai regua ra cherosata peve? Peru cheve cuae pe jocuae cunumi —jei.

<sup>18</sup> Jayave Jesús oñeengataaña pe, jareaña ojo cunumi güi. Jare jupiveño cunumi ocuera.

<sup>19</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yogüeru Jesús oia pe oparandu chupe, jae retaño jae ndive ñögüinói yave:

—¿Maera pa ore mbaeti orepuere romondoaña?

<sup>20</sup> —Mbaeti peporogüirovia rambue —jei Jesús chupe reta—. Añete che jae peve, güiramoi peporogüirovia michi yae metei mostaza jaigüe michi yae rami. Erei jocuae nunga mborogüirovia penoi yave, pepuereta pere cuae iviti pe: Ecua cuae güi epita joco pe, jare ojota co. Ngaraa mbae yavai peve —jei—. <sup>21</sup> Erei ngaraa pepuere pemondo cuae nungaaña, jaeño peyerure yave Tumpa pe peyecuacu reve tembiú güi —jei.

### *Jesús jei ye omanota co*

<sup>22</sup> Jare Galilea pe ñögüinói rambueve, Jesús jei jemimboe reta pe:

—Che cuimbaera ayeapo vae metei vae chemoeterengata iru vae reta pe. <sup>23</sup> Jae reta cheyucata. Erei amano ma yave, mboapí ara rupi aicove yeta ayu omanogüe vae reta ipite güi —jei.

Jayave jemimboe reta ipiatiti yae.

### *Mburuvicha ocovara vae*

<sup>24</sup> Jare Capernaum pe yogüiraja ovae yave, mburuvicha peguara ocovara vae reta yogüeru oparandu Pedro pe:

—¿Omboepi pa pemboe vae mburuvicha ocovara vae?

<sup>25</sup> —Omboepi co —jei Pedro chupe reta.

Jare oique yave ñogüinói metei o pe, Jesús oique Pedro jenonde jare jei chupe:

—Simón, mburuvicha ivi pegua reta ocovara iru vae reta pe. ¿Ocovara reta vi pa tai reta pe ani iru vae reta peño? ¿Mbae pa reñemongueta cuae re? —jei.

<sup>26</sup> —Iru vae reta peño —jei Pedro.

Jayave Jesús jei ye chupe:

—Jae rambue tai reta mbaeti omboepi chupe reta. <sup>27</sup> Erei agüiye vaera yayapo icavi mbae vae echa chupe reta, ecua i guasu pe emboa jevae i rupigua. Eipií jare eipea iyuru. Joco pe revaeta metei corepoti. Eraja emee mburuvicha peguara ocovara vae reta pe cheveguara jare ndeveguara —jei.

## 18

### *Tenondegua vae*

<sup>1</sup> Jayave jemimboe reta yogüeru jei Jesús pe:

—¿Quia pa co jae tenondegua vae mborooocuaia ara pegua pe?

<sup>2</sup> Jayave Jesús oeni metei michia, jare oñono jae reta ipite pe.

<sup>3</sup> —Añete che jae peve, mbaeti yave peyerova Tumpa coti jare peyeapo michia reta rami, ngaraa peique mborooocuaia ara pegua pe —jei—. <sup>4</sup> Oime yave quia oñemomichi cuae michia rami vae, jae oicota tenondegua vaera mborooocuaia ara pegua pe —jei—. <sup>5</sup> Jare oime yave quia omboresive cuae

nunga michia chereco pegua vae, che co chemboresive —jei—.

### *Opromboavai vae reta*

<sup>6</sup> Oime michia cheré güirovia vae reta. Oime yave quia metei cuae nunga pe mbaeyoa oyapouca vae, icavita tei co iru vae reta oñapiti vaera iyayu rupi metei ita tuicha vae ombaeso pipe vae, jae ipitupa vaera i guasu pe —jei—. <sup>7</sup> Amogüe ivi pegua reta oiporara iru vae reta oyapouca chupe reta mbaeyoa rambue. Jecuaeño amogüe vae reta oyapouca mbaeyoa iru vae reta pe. Erei jocuae mbaeyoa oyapouca vae reta oiporarata vi co —jei—.

<sup>8</sup> Jae rambue ndeporovaicho ani ndepirovaicho oyapouca mbaeyoa ndeve yave, eyasia emombo ndeyeugüi. Icavi co tecove opa mbae vae renoi vaera ndeporovaicho mbae reve ani ndepirovaicho mbae reve, tata guasu opa mbae vae pe mócoi ndepo reve ani mócoi ndepi reve Tumpa nemondo vaera tei güi —jei—. <sup>9</sup> Jae ramiño vi nderesarovaicho oyapouca mbaeyoa ndeve yave, eequi emombo ndeyeugüi. Icavi co tecove opa mbae vae renoi vaera nderesarovaicho mbae reve, tata guasu pe mócoi nderesa reve Tumpa nemondo vaera tei güi —jei—.

### *Vecha ocañi vae*

<sup>10</sup> Agüiye peroiro metei cuae nunga michia. Che jae peve, ara pe arraigua oñangareco cuae nunga michia reta re vae reta jecuaeño ñogüinoi cheRu ara pe oi vae jóvai —jei—. <sup>11</sup> Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu amboasa vaera ocañi vae reta —jei—.

**12** Peñemongueta cuae re. Oime yave metei cuimbae cien vecha güinoi vae, metei vecha ocañi yave, cuimbae oeya jocuae noventa y nueve vecha reta ojo iviti reta rupi oeca ocañi vae —jei—. **13** Jare ovae chupe yave, añete che jae peve, oyerovia yae jocuae vecha re noventa y nueve vecha mbaeti ocañi vae reta re güi. **14** Jae ramiño vi peRu ara pe oi vae mbaeti oipota cuae michia reta güi metei ave ocañitei vaera —jei—.

*Nderivi iyoa yave ndecoti*

**15** Jare nderivi iyoa yave ndecoti, ecua emombeu chupe oyapo vae regua mbaeti quia ye oicuua reve. Jare nderivi oyeapisaca nderé yave, reñemoicavita jae ndive —jei—. **16** Erei mbaeti yave oipota oyeapisaca nderé, eraja nderupié metei ani mócoi neirura, iru vae reta oicuua vaera mócoi ani mboapi vae rupi mbae pere vae —jei—. **17** Jare mbaeti yave oipota oyeapisaca jese reta, emombeu oporogüirovia vae reta pe. Erei nderivi mbaeti yave oipota oyeapisaca oporogüirovia vae reta re, emae jese metei judío mbae vae rami ani mburuvicha peguara ocovara vae rami —jei—. **18** Añete che jae peve, oime yave mbae ivi pe peñapítita vae, Tumpa vi oñapítita ara pe. Jae ramiño vi oime yave mbae ivi pe peyorata vae, Tumpa vi oyorata ara pe —jei—.

**19** Jare che jae ye peve, mócoi vae ivi pegua omboyovaque iñemongueta jei yave: Yayerure Tumpa pe jocuae re, cheRu ara pe oi vae oyapota chupe reta oyerure chupe jese vae —jei—. **20** Echa mócoi ani mboapi vae oñemboati yave cheree re, joco pe etei ipite pe che aita —jei.

**21** Jayave Pedro ou jei Jesús pe:

—CheYa, cheriví iyoa yave checotí jeta vese,  
¿mboví vese pa cheirota chupe? ¿Siete vese pa? —  
jei.

**22** Jayave Jesús jei Pedro pe:

—Che jae ndeve, neiro chupe setenta vese siete,  
mbaeti siete veseño.

### *Mócoi cuimbae ipía vae reta*

**23** Echa mborocuaia ara pegua metei mburu-vicha guasu jembiócuai reta pe ipía oipota oco-vara vae rami co —jei—. **24** Mburuvicha guasu omboípi ocovara chupe reta yave, ou oñemboí jae jóvai metei jembiócuai jeta yae corepoti re ipía chupe vae —jei—. **25** Jocuae jembiócuai mbaeti etei ipuere omboepi. Jae rambue mburu-vicha guasu oyócuai oñemee vaera corepoti re jembiócuai jare jembiócuai jembireco jare imichia reta jare opaete imbaembae, jembiócuai ipuere vaera omboepi chupe —jei—. **26** Jayave jembiócuai oyeatíca mburu-vicha guasu jóvai, jare jei chupe: Agüiye ndepochi cheve. Ndepiaguasu checotí yave, amboepíta ndeve opaete —jei, jei—. **27** Jayave mburu-vicha guasu oiparareco jocuae jembiócuai jare oyora. Iñiro chupe ipía re —jei—.

**28** Erei jocuae tembiócuai oe mburu-vicha guasu oia güi jare ovae iru tembiócuai mboví yae corepoti re ipía chupe vae. Jayave oiyayupíi jare jei chupe: Emboepi cheve ndepía. **29** Jayave jocuae iru tembiócuai oyeatica jae jóvai, jare oyerure chupe: Agüiye ndepochi cheve. Ndepiaguasu checotí yave, amboepíta ndeve opaete —jei, jei—. **30** Erei mbaeti oipota ipiaguasu icoti. Omombo

tembipíiriru pe opaete ipía omboepí regua —jei—.  
**31** Jare iru tembiócuai reta oicuaa yave oyeapo vae, ipiatiti yae, jare yogüiraja omombeu mburuvicha guasu pe opaete oyeapo vae regua —jei—. **32** Jayave mburuvicha guasu oeni jocuae jembiócuai, jare jei chupe: Nde co jae metei cherembiócuai icavi mbae vae. Che cheiro ndeve opaete ndepia re, nde reyerure cheve jese rambue —jei, jei—. **33** ¿Maera pa mbaeti reiparareco jocuae iru cherembiócuai, che roparareco rami? —jei, jei—. **34** Jayave mburuvicha guasu pochi yae jembiócuai pe, jare oyócuai iru vae reta oiporaraucu vaera chupe opaete ipía omboepí regua —jei—.

**35** Jae ramiño vi cheRu ara pe oi vae oyapota jocorai peve, mbaeti yave peiro opaete pepia reve periví iyoa pecoti vae pe —jei.

## 19

*¿Jupi pa cuimbae omombo vaera jembireco?*

**1** Jare Jesús opaete cuae jei ma yave, ojo Galilea güi Judea pe Jordán jovaicho pe. **2** Jare jeta yae vae yogüiraja jaicue. Jayave Jesús ombogüera imbaerasi vae joco pe ñögüinoi vae reta. **3** Yogüeru vi fariseo reta Jesús oia pe. Jae reta oipota tei oyaviuca chupe. Jae rambue oparandu reta chupe:

—¿Jupi pa cuimbae omombo vaera jembireco oipotagüe mbae jeco pegua?

**4** Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Mbaeti pa pemongueta Tumpa iñee pe quirai Tumpa oyapoipí yave, oyapo cuimbae jare cuña? —jei—. **5** Jare Tumpa jei corai:

Jae rambue cuimbae oeyata tu jare ichi, jare ojota oico vaera jembireco ndive.

Jare mócoi vae oyeapota metei ramiño.

Jocorai jei Tumpa –jei–. <sup>6</sup> Jae rambue mbaeti ma mócoi vae rami. Yogüireco metei ramiño. Tumpa omoiru reta rambue, agüiye quia tomboyao –jei.

<sup>7</sup> Jayave fariseo reta jei ye chupe:

—¿Maera pa Moisés oyócuai cuimbae oicuatía vaera tupapire jembireco omombo vae regua jembireco omombo vaera?

<sup>8</sup> —Moisés omaeño peré pemombo vaera perembireco pepiatanta rambue –jei Jesús –. Erei Tumpa oyapoipi yave, mbaeti jocorai –jei–. <sup>9</sup> Jare che jae peve, metei cuimbae ipuere omombo jembireco, cuña aguasa oyapo yave. Erei cuña mbaeti yave oyapo aguasa, cuimbae omombo yave, oñuvanga co menda re omenda yave iru cuña ndive. Jae ramiño vi iru cuimbae omenda yave jocuae cuña oñemombouca vae ndive, jae vi oñuvanga menda re –jei.

<sup>10</sup> Jayave Jesús jemimboe reta jei chupe:

—Jocorai yaveño cuimbae ipuere omombo jembireco, mbaeti icavi cuimbae omenda vaera.

<sup>11</sup> Erei Jesús jei chupe reta:

—Amogüe vaeño ipuere oicuaa cuae che jae peve vae. Jaeño Tumpa omee oicuaa vaera vae reta ipuere oicuaa –jei–. <sup>12</sup> Echa amogüe vae oa güive ichi güi yogüireco eunuco retara. Jare amogüe vae yogüireco eunuco retara iru vae reta oapiaco reta rambue. Jare amogüe vae yogüireco eunuco retara jae reta etei oyeapiaouca rambue. Jocorai oyapo reta mborooocuaia ara pegua jeco

pegua. Oime yave quia ipuere oicuaa cuae, toicuaa —jei.

*Jesús oñono ipo michia reta re*

<sup>13</sup> Jare amogüe vae güeru Jesús oia pe michia reta, Jesús oñono vaera ipo jese reta jare oyerure vaera Tumpa pe jese reta. Erei jemimboe reta oñeengata güeru vae reta pe. <sup>14</sup> Erei Jesús jei:

—Pemaño michia reta re yogüeru vaera checoti. Echa cuae nunga oyeócuai Tumpa pe mborooocuaia ara pegua pe —jei.

<sup>15</sup> Jayave oñono ipo jese reta. Jayave ojo joco güi.

*Cuimbae oicocatu vae*

<sup>16</sup> Jare metei cuimbae ou jei Jesús pe:

—Opromboe vae, nde ndepiacavi co. ¿Mbae nunga mbae icavi vae pa ayapota, anoi vaera tecove opa mbae vae? —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—¿Maera pa rere cheve: Ndepiacavi co? Mbaeti quia ipiacavi, jaeño Tumpa. Erei reipota yave renoitecove opa mbae vae, eyapo mborooocuaia reta —jei.

<sup>18</sup> —¿Mbae nunga reta pa? —jei Jesús pe.

Jayave Jesús jei ye chupe:

—Agüiye eporoyuca. Agüiye eñuvanga menda re. Agüiye nemonda. Agüiye ndeapu iru vae reta re.

<sup>19</sup> Eaíu nderu jare ndesi. Jare eaíu iru vae nde reyeaiu rami —jei.

<sup>20</sup> Jayave cuimbae jei Jesús pe:

—Mbaeti ayavi metei ave cuae mborooocuaia reta chemichi güive. ¿Mbae pa oata cheve viteri ayapo vaera? —jei.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Reipota yave reyapo opaete icavi reyapo vaera vae, ecua emee opaete mbaembae renoi vae corepoti re, jare emee corepoti paravete vae reta pe, jare reicocatuta ara pe. Jayave eyu cherupié —jei.

<sup>22</sup> Erei cuae oendu yave, cuimbae ojo ipiatiti reve. Echa jeta mbaembae güinoi.

<sup>23</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Añete che jae peve, yavai yaeta co oicocatu vae oique vaera mborooocuaia ara pegua pe. <sup>24</sup> Che jae ye peve, yavai yaeta oicocatu vae oique vaera Tumpa iporoocuaia pe, maemimba camello jee vae yuu mi jesacua rupi oasa vaera güi —jei.

<sup>25</sup> Jesús jemimboe reta cuae oendu yave, ipiacañi yae jare jei:

—Jocorai yave, ¿quia pa ipuere oñemboasauca?

<sup>26</sup> Jayave Jesús omae jese reta jare jei:

—Ívi pegua reta mbaeti ipuere oñemboasa. Erei Tumpa ipuere omboasa reta. Echa Tumpa ipuere oyapo opaete —jei.

<sup>27</sup> Jayave Pedro jei chupe:

—Mase, ore opaete mbae roeya, royu vaera nde ndive. ¿Mbae pa rogüinoita ore?

<sup>28</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Añete che jae peve, che cuimbaera ayeapo vae aguapita cheguapia pe añemboeteuca vaera, opaete oyeapocavi yave. Jae ramíño vi pe reta che ndive peyu vae peguapita doce guapia pe, jare pejaata doce ati Israel pegua reta —jei—. <sup>29</sup> Jare oime yave quia oeya jo, ani tiquei reta, ani tivi reta, ani jeindi reta, ani tu, ani ichi, ani jembireco, ani imichia reta, ani iivi reta chereco pegua vae, cien rupi jecoviata co chupe, jare güinoita imbaera

tecove opa mbae vae —jei—. <sup>30</sup> Erei Tumpa ombotaicueta oñemboete vae reta, jare omotenondeta oñemomichi vae reta —jei—.

## 20

### *Co pe oparavíqui vae reta*

<sup>1</sup> Echa mborooocuaia ara pegua metei co iya rami co. Co iya oe neimbove asi oeca ico pe oparavíqui vae retara —jei—. <sup>2</sup> Oparandu amogüe vae pe oparavíquita ra chupe omboepi yave chupe reta metei denario ara, jare jae reta jei chupe oparavíquita co chupe. Jayave co iya omondo reta ico pe —jei—. <sup>3</sup> Jayave co iya oe ye cuarai ivate catu mi yave, jare oecha iru vae reta oñemboi ñögüinoin maemeea pe. Mbaeti co jae reta iparavíqui. <sup>4</sup> Jayave co iya jei chupe reta: Pe reta vi pecua peparavíqui checo pe. Tamboepi peve jupi co amboepi peve vaera vae —jei, jei—. Jayave jae reta yogüiraja co pe —jei—. <sup>5</sup> Jayave co iya oe ye cuarai ara mbite yave, jare omondo iru vae reta ico pe oparavíqui vaera. Jae ramíño vi oe ye mboapi ora ma caaru yave, jare omondo ye iru vae reta ico pe oparavíqui vaera —jei—. <sup>6</sup> Jare co iya oe ye caaru yae yave, jare oecha iru vae reta oñemboi ñögüinoin mbaeti iparavíqui rambue. Jayave jei chupe reta: ¿Maera pa pei cuae pe opaete ara peparavíqui mbae reve? —jei, jei—. <sup>7</sup> Mbaeti quia oremombaravíqui rambue —jei reta, jei—. Jayave co iya jei chupe reta: Pe reta vi pecua peparavíqui checo pe. Tamboepi peve jupi co amboepi peve vaera vae —jei, jei—.

<sup>8</sup> Cuarai oique ma yave, co iya jei jembiócuai pe: Eeni oparavíqui vae reta emboepi. Emboepi rani taicue rupi omboípi oparavíqui vae reta pe, jare taicue rupi emboepi tenonde yave omboípi oparavíqui vae reta pe –jei, jei–. <sup>9</sup> Jare co güi yogüeru ye yave caaru yae omboípi oparavíqui vae reta, co iya jembiócuai omeet metei ñavo pe metei denario –jei–. <sup>10</sup> Jare neimbove asi omboípi oparavíqui vae reta co güi yogüeru yave, oñemongueta tei co iya jembiócuai omboepita co chupe reta jeta yae caaru yae omboípi oparavíqui vae reta pe omboepi vae güi. Erei co iya jembiócuai omboepi vi chupe reta metei denario iru reta rami –jei–. <sup>11</sup> Jayave metei denarioño güinói yave, iñeenguru co iya pe –jei–. <sup>12</sup> Jae reta jei chupe: Cuae taicue rupi omboípi oparavíqui vae reta metei oraño oparavíqui. Erei nde remboepi chupe reta metei denario oreve remboepi rami, yepe tei ore roparavíqui tanta cuaraí jasi yae reve –jei reta, jei–. <sup>13</sup> Erei co iya jei metei vae pe: Cheamingo, mbaeti etei ayapo icavi mbae vae ndeve. Echa nde rere cheve reparavíquita checo pe che amboepi ndeve yave metei denario –jei, jei–. <sup>14</sup> Ecua eraja cuae remongana vae. Aipota amboepi taicue rupi omboípi oparavíqui vae pe metei denario ndeve amboepi rami –jei, jei–. <sup>15</sup> Echa jupi co che ayapo vaera aipota vae chembaembae ndive. Agüiye eñemoagüiro cuae iru vae re che ayapo icavi vae chupe rambue –jei, jei–.

<sup>16</sup> Jae ramiño vi Tumpa ombotaicueta oñemboete vae reta, jare omotenondeta oñemomichi vae reta –jei.

*Jesús jei ye omanota co*

<sup>17</sup> Jare Jesús Jerusalén cotí ojo rambueve, oeni jocuae doce jemimboe reta iru reta ipite güi, jare jei chupe reta:

<sup>18</sup> —Mase, yaja co Jerusalén cotí. Jare che cuimbabaera ayeapo vae metei vae chemoeterengata sacerdote reta itenondegua reta jare mborooócuai re oporomboe vae reta pe. Jae reta jeita amano vaera, <sup>19</sup> jare chemoeterengata judío mbae vae reta pe. Jae reta cheyoyaita, chenupata chicote pe, jare checututa curusu re. Erei mboapi ara rupi aicove yeta ayu omanogüe vae reta ipite güi —jei.

*Jacobo jare Juan oipota vae*

<sup>20</sup> Cuae jaicue rupi ou Jesús oia pe Jacobo jare Juan ichi. Jae co Zebedeo jembireco. Jacobo jare Juan vi yogüeru ichi ndive. Cuña oyeatíca Jesús jóvai jare jei chupe oipota oyapo vaera mbae chupe. <sup>21</sup> Jayave Jesús oparandu cuña pe:

—¿Mbae pa reipota?

—Emaeño cuae mócoi chemembí re oguapi vaera ndeique pe reporoócuai yave, metei ndeacatu cotí jare iru ndeasu cotí —jei cuña chupe.

<sup>22</sup> Erei Jesús jei Jacobo jare Juan pe:

—Mbaeti peicuaa mbae peyerure jese vae. ¿Pepuereta pa peiporara che aiporarata rami? ¿Pepuereta pa peñembobautiza ca che añembobautiza ca rami? —jei.

—Orepuereta co —jei reta.

<sup>23</sup> —Añete pe reta peiporarata che aiporarata rami, jare pe reta peñembobautiza ca che añembobautiza ca rami —jei Jesús chupe reta—. Erei mbaeti chepuere jae peve peguapi vaera

cheīque pe, metei cheacatu coti, jare iru cheasu coti. Echa cheRu omocatiro ma joco pe oguapita vae reta peguara —jei.

<sup>24</sup> Jare iru diez Jesús jemimboe reta cuae oendu, jare pochi reta Jacobo jare Juan pe. <sup>25</sup> Jayave Jesús oeni reta.

—Peicuaa cavi co cuae —jei chupe reta—. Mbu-ruvicha īvi pegua reta oporoócuai, jare mbaepuere güinoi vae reta jei iru reta pe mbae oyapo vaera —jei—. <sup>26</sup> Ereí pe reta agüiye peyapo jocorai —jei—. Oime yave metei pepite pe oi vae oipota mbaepuere güinoi vae, toyeócuai iru reta pe —jei—. <sup>27</sup> Jare oime yave metei pepite pe oi vae oipota tenondeguara oico vae, toyeócuai iru reta pe —jei—. <sup>28</sup> Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu ayeócuai vaera iru vae reta pe. Mbaeti ayu iru vae reta oyeócuai cheve vaera. Ayu amano vaera, jeta vae aepi vaera —jei.

### *Cuimbaejesa mbae vae reta*

<sup>29</sup> Jare yogüiraja yave tenta Jericó güi, jeta vae yogüiraja Jesús jaicue. <sup>30</sup> Jare mócoi cuimbaejesa mbae vae oguapi ñogüinoi joco pe tape jembei pe. Jare oicuaa reta yave Jesús oasa co ojo, iñeeata reve jei reta:

—OreYa, oreparareco. Nde co jae David Tai.

<sup>31</sup> Jeta joco pe ñogüinoi vae reta oñeengata chupe reta. Oipota tei omoquirii. Ereí jae reta iñeeata yae reve jei:

—OreYa, oreparareco. Nde co jae David Tai.

<sup>32</sup> Jayave Jesús opita jare oeniua cuimbaejesa mbae vae reta.

—¿Mbae pa peipota ayapo vaera peve? —jei chupe reta.

<sup>33</sup> —Toromae, oreYa —jei reta chupe.

<sup>34</sup> Jayave Jesús oiparareco reta jare oyavíqui jesa. Jare jupiveño mócoi reve ipuere omae, jare yogüiraja Jesús jaicue.

## 21

### *Jesús ojo Jerusalén pe*

<sup>1</sup> Jare coiño ma Jerusalén güi ñogüinói yave, yogüiraja ovae tenta Betfagé iyípi pe. Jayave íviti Oliva jóvai ñogüinói yave, Jesús oyócuai mócoi jemimboe reta.

<sup>2</sup> —Pecua pea tenta ñanderóvai oi vae pe —jei— . Peo pevae yave, pevaeta metei mburica mi oñeanipi oi, jare pevaeta vi mburica mi tairusu vae jae ndive. Peyora reta peru —jei—. <sup>3</sup> Jare oime yave quia mbae jei peve, pere chupe: ÑandeYa oipota oiporu, erei imambae güeruruca yeta cuae pe —pere, jei.

<sup>4</sup> Opaete cuae oyeapo, Tumpa iñee aracae omombeu vae jeigüe vae oyeapo vaera. Echa jae jei corai:

<sup>5</sup> Pemombeu Sion tayí pe:  
Mase, ndeRuvicha Guasu ou ndeve.  
Oñemomichi oi.  
Echa opo ou mburica mi re.  
Opo ou mburica mi tairusu vae re.  
Jocuae co mburica mi imembí.  
Jocorai jei.

<sup>6</sup> Jayave Jesús jemimboe reta yogüiraja jare oyapo Jesús jei chupe reta oyapo vaera vae. <sup>7</sup> Jare

güeru mburica mi jare mburica mi tairusu vae Jesús oia pe. Jayave Jesús jemimboe reta oñono iyasoya maemimba reta icupe re jare Jesús opo mburica mi tairusu vae re. <sup>8</sup> Jare jeta vae oipiso iyasoya tape rupi mburica mi tairusu vae jenonde, jare iru vae reta oyasia ñanaroqui jare oñono tape rupi. <sup>9</sup> Jare Jesús jenonde yogüiraja vae reta jare jaicue yogüiraja vae reta iñeeata reve jei:

—¡Hosanna! Cuae co jae David Tai. Toñemboeteuca ñandeYa jee re ou vae. Tei reta Hosanna ara pe —jei reta.

<sup>10</sup> Jare Jesús ojo ma ovae yave Jerusalén pe, opaete Jerusalén pegua reta ipiacañi reve jei:

—¿Quia pa co jae?

<sup>11</sup> Jare jeta vae jei:

—Cuae co jae Jesús. Jae co metei Tumpa iñee omombeu vae Nazaret pegua. Nazaret Galilea pegua co —jei reta.

### *Jesús Tumpa jo pe oyapo vae*

<sup>12</sup> Jayave Jesús oique Tumpa jo pe jare omae joco güi opaete Tumpa jo pe omaemee vae reta jare ombaegua vae reta, jare omboyapara corepoti oipoepi vae reta imesa reta jare picasu reta omee vae reta iguapia reta. <sup>13</sup> Jare jei chupe reta:

—Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai: “Chero oñembojeeta o yerure pegua pe”. Jocorai oyecuatía oi. Erei pe reta peyapo ma imonda vae reta oñemia rami —jei.

<sup>14</sup> Jare yogüeru Jesús oia pe Tumpa jo pe jesa mbae vae reta jare icocho vae reta, jare Jesús ombogüera reta. <sup>15</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare mborooçuai re oporomboe vae reta oecha

míacañi Jesús oyapo vae reta, jare oendu vi michia  
Tumpa jo pe ñogüinoi vae reta iñeeata reve jei:

—¡Hosanna! Cuae co jae David Tai.

Jae rambue jae reta pochi yae. <sup>16</sup> Jayave jei reta  
Jesús pe:

—¿Reendu pa cuae reta jei vae?

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Aendu co. ¿Mbaeti pa pemongueta cuae  
Tumpa iñee pe oyecuatía oi vae?

Nde remee michia reta jare ocambu víteri vae reta  
pe nemboete vaera.

Jocorai oyecuatía oi —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús oeya reta. Ojo Jerusalén güi  
Betania pe, jare joco pe oico.

### *Iva mbaeti ia vae*

<sup>18</sup> Piareve pe neimbove yave Jesús ojo ye  
Jerusalén cotí, jare ñimbiaí. <sup>19</sup> Jare oecha metei iwa  
coiño tape güi. Jayave ojo omae jese, erei mbaeti  
ovae ia, jaeño joo. Jayave jei iwa pe:

—Ngaraa etei ma ndeía.

Jare imambae iwa yípi.

<sup>20</sup> Jare Jesús jemimboe reta oecha yave iwa yípi  
vae, ipiacañi jese jare jei:

—Imambae yae yípi jocuae iwa.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añete che jae peve, peporogüirovia yave, pe  
reta vi pepuereta peyapo che ayapo iwa pe vae  
rami. Erei peporogüirovia yave, pepuereta vi  
pere cuae iviti pe: Pecua cuae güi peñemombo  
i guasu pe, jare jocoraita oyeapo. Mbaeti yave  
pere pepia pe: Ngaraa ndipo oyeapo, oyeapota  
co peve —jei—. <sup>22</sup> Jare oime yave mbae peipota

vae, peyerure Tumpa pe jese. Jare perovia yave Tumpa omeeta co peve, penoita co —jei.

*Jesús imbaepuere*

<sup>23</sup> Jare Jesús oique ye yave Tumpa jo pe, sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta yogüeru jae oia pe oporomboe rambueve, jare oparandu chupe:

—¿Mbae nunga mbaepuere pa renoi cuae mbaembae reyapo vaera? ¿Quia pa omee ndeve mbaepuere cuae reyapo vaera? —jei reta.

<sup>24</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che vi taparandu peve mbae re. Pemombeu yave cheve, che vi amombeuta peve mbae nunga mbaepuere anoi cuae mbaembae ayapo vaera —jei—. <sup>25</sup> ¿Quia pa ombou Juan oporombobautiza vaera? ¿Tumpa pa ombou? ani ¿iví pegua reta pa ombou? —jei.

Jayave jae reta jei oyoupe:

—Yae yave: Tumpa co ombou, jae jeita ñandeve: Jocorai yave, ¿maera pa mbaeti perovia? —jei reta oyoupe—. <sup>26</sup> Erei mbaeti ñandepuere yae: Iví pegua reta co ombou. Echa yaquíye tenta pegua reta güi. Echa opaete vae güirovia Juan co jae metei Tumpa iñee omombeu vae —jei reta oyoupe.

<sup>27</sup> Jayave jei reta Jesús pe:

—Mbaeti roicuaa.

—Che vi ngaraa amombeu peve mbae nunga mbaepuere anoi cuae mbaembae ayapo vaera —jei Jesús chupe reta—.

*Mócoi tai reta*

<sup>28</sup> ¿Quirai pa peñemongueta cuae re? Metei cuimbae güinoi mócoi tai reta. Ou jei metei tai pe:

Cherai, cuae ara ecua eparavíqui checo pe. <sup>29</sup> Tai jei chupe: Ngaraa aja aparavíqui. Erei taicue rupi iquírei ojo. Jae rambue ojo oparavíqui tu ico pe —jei—. <sup>30</sup> Jare cuimbae jei iru tai pe: Cherai, cuae ara ecua eparavíqui checo pe. Tai jei chupe: Taja taparavíqui, cheru. Erei mbaeti ojo —jei—. <sup>31</sup> ¿Quia nunga pa cuae mócoi vae güi oyapo tu jemimbota? —jei.

Jayave jae reta jei chupe:

—Jocuae tenonde voi tu oyócuai vae.

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añete che jae peve, mburuvicha peguara ocovara vae reta jare cuña aguasa rupi yogüireco vae reta oiqueta Tumpa iporoocuaia pe perenonde. <sup>32</sup> Echa Juan ou oicauaca peve jupi vae, erei pe reta mbaeti perovia. Erei mburuvicha peguara ocovara vae reta jare cuña aguasa rupi yogüireco vae reta güirovia. Jare yepe tei cuae peicuua, erei mbaeti peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae. Jecuae peatei perovia Juan —jei—.

### *Co iporúa reta*

<sup>33</sup> Tamombeu ye peve amojaanga reve cuae: Oico metei cuimbae icora oiquesa vae. Jayave oñoti pipe jeta uva. Jayave oyoo ivi, jare oyapo uva oitiámi pipe vaera. Oyapo vi metei chapapa, omae vaera ívate güi opaete co re. Jayave oiporuca ico iru vae reta pe, jae reta oñangareco vaera jese. Jayave co iya ojo mombirí ambué ivi pe —jei—. <sup>34</sup> Jare uva yagüiye ma yave, co iya ombou amogüe jembiócuai reta co iporúa reta pe, jae reta omboyao vaera tei uva reta, iya güinoi vaera imbaera —jei—. <sup>35</sup> Erei co iporúa reta oipií co iya

jembiócuai reta, jare oinupa metei vae, jare oyuca iru vae, jare oyapi ita pe iru vae —jei—. <sup>36</sup> Jayave co iya ombou ye amogüe jembiócuai reta. Erei co iporúa reta jecuae jocorai oyapo ye chupe reta —jei—. <sup>37</sup> Jayave taicue rupi co iya ombou tai. Jei tei iyeupe: Güiramoiomboeteta cheraí —jei, jei—. <sup>38</sup> Erei co iporúa reta oecha yave co iya tai, jei reta oyoupe: Cuæ co jae iyara vae. Yaja yayuca, jare ñande yaicota co iya retara —jei reta, jei—. <sup>39</sup> Jayave jae reta oipiñ co iya tai oyuca omombo co güi —jei—.

<sup>40</sup> Jae rambue co iya ou ye yave, ¿mbae ra oyapota jocuae co iporúa reta pe? —jei.

<sup>41</sup> Jayave jae reta jei Jesús pe:

—Opata oyuca jocuae cuimbae icavi mbae vae reta, jare oiporucata ico ambué vae reta pe. Jae reta omeeta co iya pe imbaera uva yagüiye ma yave —jei reta.

<sup>42</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Mbaeti pa pemongueta cuae Tumpa iñee pe oyecuatía oi vae?

Ita o iyapoa reta omombo vae oyeapo ma ita tenondegua vae.

Ñande Ya oyapo cuae.

Yaecha ma, jare ñanepiacañi jese.

Jocorai oyecuatía oi —jei—.

<sup>43-44</sup> Jae rambue che jae peve, pe reta ngaraa peico Tumpa iporoocuaia pe. Tumpa omeeta iru tenta pegua reta pe yogüireco vaera joco pe. Jae reta oyapota jupi vae —jei.

<sup>45</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare fariseo reta cuae oendu yave, oicuaa Jesús omojaanga reve jei vae oicuaucha quirai jae reta teco

güinoi. <sup>46</sup> Jare jae reta oipota tei oipií Jesús. Erei mbaeti ipuere. Echa oquye jeta vae güi. Echa jocuae jeta vae güirovia Jesús co jae metei Tumpa iñee omombeu vae.

## 22

### *Arete menda pegua*

<sup>1</sup> Jare Jesús imiari ye joco pe ñogüinoi vae reta pe omojaanga reve. Jei chupe reta:

<sup>2</sup> —Mboroocuaia ara pegua metei mburuvicha guasu rami co. Jocuae mburuvicha guasu tai omendata. Jae rambue mburuvicha guasu oyapo arete —jei—. <sup>3</sup> Oparea ma amogüe vae pe yogüeru vaera oyapo arete. Jayave omondo jembiócuai reta oeni reta vaera. Erei jae reta ñatei yogüeru —jei—. <sup>4</sup> Jayave mburuvicha guasu oyócuai ye iru jembiócuai reta. Jei chupe reta: Pecua pemombeu aparea chupe vae reta pe: Mase, ayapocavi ma peu vaera. Ayucauca ma chegüeye reta jare iru cherimba iquira vae reta. Opa ma ayapocavi opaete. Pecua arete pe —pere, jei, jei—. <sup>5</sup> Erei jae reta mbaeti oipota yogüiraja. Metei vae ojo ico pe. Iru vae ojo omaemee. <sup>6</sup> Jare iru reta oipií mburuvicha guasu jembiócuai reta, oyapo icavi mbae vae chupe reta jare oyuca reta —jei—. <sup>7</sup> Erei mburuvicha guasu oendu yave cuae regua, pochi co. Jae rambue omondo isundaro reta opa vaera oyuca jocuae oporoyuca vae reta jare oapi vaera jenta —jei—. <sup>8</sup> Jayave mburuvicha guasu jei jembiócuai reta pe: Opaete oyeapocavi ma oi yayapo vaera arete. Erei aparea chupe vae reta mbaeti oyapo jupi vae —jei, jei—. <sup>9</sup> Jae rambue pecua tape

reta rupi jare pere opaete pevae chupe vae reta pe yogüeru vaera arete pe –jei, jei—. <sup>10</sup> Jayave mburuvicha guasu jembiócuai reta yogüiraja tape reta rupi jare omboatí opaete ovae chupe vae reta - icavi vae oyapo vae reta jare icavi mbae vae oyapo vae reta. Jare mburuvicha guasu jo tinie ma –jei—.

<sup>11</sup> Jare mburuvicha guasu ou ovae yave omae vaera yogüeru vae reta re, oecha joco pe metei cuimbae temimonde menda pegua mbaeti güinói vae –jei—. <sup>12</sup> Jayave jei chupe: Cheamingo, ¿quirai pa reique cuae pe temimonde menda pegua mbae reve? Erei cuimbae mbaeti mbae jei –jei—. <sup>13</sup> Jayave mburuvicha guasu jei jembiócuai reta pe: Peñapítí ipo rupi jare ipí rupi, jare peraja cuae güi pemombo pítumimbi icatu pe oi vae pe. Joco pe oyaeota jare jai omboquiririuta –jei—. <sup>14</sup> Echa Tumpa oeni jeta vae erei mbovíño oiparavo –jei.

### *¿Jupi pa ñamboepí vaera César pe?*

<sup>15</sup> Jayave fariseo reta oñemboati, jare oñomomiari quirai ipuere oyavíuca Jesús pe jae imiari yave.

<sup>16</sup> Jayave jae reta omondo jemimboe reta Jesús oia pe herodiano reta ndive. Jae reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, roicuaa nde rere vae añete co. Nde reporomboe cavi quirai Tumpa oipota yaico vaera vae re. Nde mbaeti reipoíu oipotagüe vae güi. Mbaeti remboete metei vae iru vae güi — jei reta—. <sup>17</sup> Jae rambue emombeu oreve, ¿quirai pa reñemongueta cuae re? César ñandeócuai ñamboepí vaera chupe corepoti pe. ¿Jupi pa ñamboepí vaera chupe? ani ¿mbaeti pa jupi? —jei reta.

**18** Erei Jesús oicuaa jae reta oipota tei co oyapo icavi mbae vae chupe, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa peipota peyavíuca cheve? Pe reta co jae oporombotaví vae reta —jei—. **19** Peechauca cheve corepoti mburuvicha guasu ocovara peve vae —jei.

Jayave güeru reta chupe metei denario.

**20** Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Quia iagüe pa cuae? ¿Quia jee pa cuae oyecuatía oi vae? —jei.

**21** —Jocuae César imbae co —jei reta.

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pemee César pe César pegua, jare pemee Tumpa pe Tumpa pegua.

**22** Cuae oendu reta yave, ipiacañí yae reta jese. Jayave jae reta yogüiraja Jesús güi.

*¿Oicove yeta pa omanogüe vae reta?*

**23** Jare jocuae ara etei amogüe saduceo reta yogüeru Jesús oia pe. Opaete saduceo reta jei omanogüe vae reta mbaeti co oicove ye. Saduceo yogüeru vae reta jei Jesús pe:

**24** —Oporomboe vae, Moisés jei oeya oreve corai: “Metei cuimbae tíví güinoi vae omano yave, jembirecogüe mbaeti imembí chupe yave, cuimbae tívigüe tomenda cuae cuña ndive. Jayave cuña imembí yave, cuimbae tombojee michia tíquei amiri jee pe”. Jocorai jei Moisés —jei reta chupe—. **25** Oico orepite pe metei cuimbae seis tíví reta güinoi vae. Cuae cuimbae omenda, jare omano mbaeti omomembí reve. Cuimbae amiri jaicuerigua omenda jembirecogüe ndive —jei reta—. **26** Erei jae vi omano mbaeti omomembí

reve. Jae ramiño vi oyeapo jaicuerigua ye pe. Opaete siete reve omenda cuae cuña ndive, jare opaete siete reve omano mbaeti omomembí reve –jei reta—. <sup>27</sup> Taicue rupi cuña vi omano. <sup>28</sup> Jayave omanogüe vae reta oicove ye yave, ¿quia nunga vae jembirecora pa oicota cuae cuña? Echa opaete siete reve omenda jae ndive –jei reta.

<sup>29</sup> Erei Jesús jei chupe reta:

—Pe reta peyavi co. Echa mbaeti peicuaa Tumpa iñee oyecuatía oi vae jare Tumpa imbaepuere –jei—. <sup>30</sup> Omanogüe vae reta oicove ye yave, cuimbae reta jare cuña reta ngaraa omenda. Yogüirecota araígua ara pe ñogüínoi vae reta rami –jei—. <sup>31</sup> Tamombeu peve omanogüe vae reta regua. Oicove yeta co. ¿Mbaeti pa pemongueta Tumpa iñee pe oyecuatía oi vae? <sup>32</sup> Echa oyecuatía oi corai: “Che co jae Abraham, Isaac, jare Jacob iTumpa –jei Tumpa”. Jocorai oyecuatía oi –jei—. Tumpa mbaeti co omanogüe vae reta iTumpa. Jae co tecove güínoi vae reta iTumpa –jei.

<sup>33</sup> Jare yati vae reta cuae oendu yave, ipiacañí Jesús iporomboe re.

### *Mboroócuai tenondegua vae*

<sup>34</sup> Erei fariseo reta oicuaa yave saduceo reta mbaeti ma co mbae ipuere jei Jesús pe, amogüe jae reta oñemboati Jesús oia pe. <sup>35</sup> Jayave metei fariseo - jae co metei mboroócuai re oporomboe vae vi - oparandu Jesús pe mbae re. Oipota tei oyavíuca chupe. <sup>36</sup> Jei chupe:

—Oporomboe vae, ¿mbae nunga mboroócuai pa co jae tenondegua vae?

<sup>37</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Mboroócuai tenondegua vae co cuae: “Eaiu ndeYa Tumpa opaete ndepia reve, opaete nderecove reve, jare opaete neñemongueta reve” —jei— . <sup>38</sup> Cuae co jae mboroócuai tenondegua vae —jei—. <sup>39</sup> Jare jaicuerigua vae co cuae: “Eaiu iru vae nde reyeaiu rami” —jei—. <sup>40</sup> Cuae mócoi mboroócuai reyapo yave, reyapo ma co opaete Moisés iporoócuai jeigüe jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jeigüe —jei.

*¿Quia pa co jae Cristo?*

<sup>41</sup> Jare fariseo reta Jesús oia pe oñemboati yave, Jesús oparandu chupe reta:

<sup>42</sup> —¿Mbae pa peñemongueta Cristo re? ¿Quia tai pa co jae?

—Jae co David Tai —jei reta chupe.

<sup>43</sup> —Jocorai yave, ¿maera pa David etei jei chupe: CheYa? Echa Espíritu Santo oicauaca David pe jocorai jei vaera —jei chupe reta—. <sup>44</sup> Echa David jei corai:

ÑandeYa jei cheYa pe:

Eguapi cheique pe cheacatu coti, nderovaicho reta opa añono ndepi igüi pe regua —jei ñandeYa. Jocorai jei David aracae —jei—. <sup>45</sup> ¿Quirai pa ipuere oico David Taira? Echa David etei jei chupe: CheYa —jei Jesús chupe reta.

<sup>46</sup> Jare mbaeti quia ipuere omombeu chupe. Jare jocuae ara güive mbaeti quia oipota oparandu Jesús pe mbae re.

## 23

*Jesús omboeco mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta*

<sup>1</sup> Jayave Jesús jei jeta vae jare jemimboe reta pe:

<sup>2</sup> —Mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta omombeu peve Moisés iporoócuai reta. <sup>3</sup> Jae rambue jecuaeño peyapo jei reta peve peyapo vaera vae. Erei agüiye peyapo oyapo reta rami. Echa jae reta etei mbaeti oyapo jei peve peyapo vaera vae —jei—. <sup>4</sup> Jae reta jei iru vae reta pe oyapo vaera yavai yae oyapo vaera vae. Ñamojaanga metei voita. Jae reta jei iru vae reta pe ovoi vaera metei voita ipoi yae vae. Erei jae reta mbaeti etei ombori ovoi vaera. Mbaeti etei oyaviquí reta ivoita —jei—. <sup>5</sup> Mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta mbae oyapo yave, oipota iru vae reta oecha vaera. Echa jae reta oñono iyee Tumpa iñee jíru tuicha yae vae jare oyapo jemimonde ipucu yae —jei—. <sup>6</sup> Yoguiraja yave itupao pe jare aretea pe, jecuaeño oipota yae oguapi tenda tenondegua vae reta pe —jei—. <sup>7</sup> Jare oipota yae iru vae reta oyapo vaera maraetei chupe reta omaemee vae reta ñogüinoria rupi jare jei vaera chupe reta: Oporomboe vae —jei—. <sup>8</sup> Erei agüiye peipota iru vae reta jei vaera peve: Oporomboe vae. Echa che co jae pomboe vae, jare opaete pe reta cherivi reta co —jei—. <sup>9</sup> Jare agüiye pere: CheRu, metei cuimbae ivi pegua pe. Echa meteiño co jae peRu, jare jae oico ara pe —jei—. <sup>10</sup> Jare agüiye peipota iru vae reta jei vaera peve: CheYa. Echa meteiño co jae peYa. Jae co che. Echa che co jae Cristo —jei—. <sup>11</sup> Oime yave quia oipota tenondegura oico vae, toyeócuai opaete iru reta pe —jei—. <sup>12</sup> Echa oñemboete vae oñemomichiucata co. Jae ramiño vi oñemomichi vae

oñemboeteucata co —jei.

<sup>13</sup> Jayave Jesús jei mborooócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta pe:

—Pe reta co jae mborooócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Echa pe reta peyopia iru vae reta agüiye vaera oique mborocuaia ara pegua pe. Pe reta etei mbaeti peique. Iru vae reta oipota tei oique, erei pe reta peyopia reta agüiye vaera oique —jei—. <sup>14</sup> Pe reta co jae mborooócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Echa pepiro cuña imemano vae reta güi opaete imbaembae jare ipucu yae peyerure Tumpa pe peporombotaví vaera. Jae rambue peiporara yaeta co —jei—. <sup>15</sup> Pe reta co jae mborooócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Echa peo peeca opaete i guasu rupi jare ivi rupi pevae vaera metei pepuere pemoquirei peporomboe güirovia vaera vae. Jare güirovia yave peporomboe, jecuae pemboe mbaembae re. Jocuae jeco pegua jae oyeapo icavi mbae yae vaera. Icavi co pe reta peo vaera tata guasu pe. Ereí jae omboasa ete oyapo rambue, icavi yae co jae ojo vaera joco pe —jei—. <sup>16</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae oechauca ñogüinnoi tape iru vae reta pe vae reta rami. Peiporarata co. Echa pe reta pere: Oime yave quia: Tumpa jo jee re ayapota, jei vae, jocuae mbaeti co mbae. Ereí oime yave quia: Oro Tumpa jo pegua jee re ayapota, jei vae, oyapota co jocuae jei oyapota vae —pere, jei—. <sup>17</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae reta rami. Pe reta mbaeti pearacuua. Echa jocuae oro oñeñono tee

Tumpa peguara, Tumpa jo pegua co rambueño. Jae rambue Tumpa jo oñemboeteuca yae jocuae oro Tumpa jo pegua güi —jei—. <sup>18</sup> Jae ramiño vi pe reta pere: Oime yave quia: Maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea jee re ayapota, jei vae, jocuae mbaeti co mbae. Erei oime yave quia: Mbota maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea pe oi vae jee re ayapota, jei vae, oyapota co jei oyapota vae —pere, jei—. <sup>19</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae reta rami. Pe reta mbaeti pearacuaa. Echa jocuae mbota oñeñono tee Tumpa peguara, maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea pe oi rambueño. Jae rambue maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea oñemboeteuca yae mbota güi —jei—. <sup>20</sup> Jae rambue oime yave quia: Maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea jee re ayapota, jei vae, opaete maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea pe oi vae oñemoiru maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea ndive —jei—. <sup>21</sup> Jae ramiño vi oime yave: Tumpa jo jee re ayapota, jei vae, Tumpa jo pe oico vae oñemoiru Tumpa jo ndive —jei—. <sup>22</sup> Jae ramiño vi oime yave quia: Ara jee re ayapota, jei vae, Tumpa oñemoiru ara ndive. Echa ara Tumpa iguapia co —jei—. <sup>23</sup> Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Echa pemee Tumpa pe diezmo caavo reta penoi vae güi. Erei cuae michi yae. Mboroócuai jei peve peyapo vaera jeta yae cuae güi. Echa jei peve peyapo vaera jipi vae jare peporoparareco vaera jare peporogüirovia vaera. Mbaeti peyapo opaete cuae. Icavi co pemee vaera Tumpa pe jocuae nunga diezmo. Erei peyapota tei jipi vae jare peporopararecota tei

jare peporogüiroviata tei —jei—. <sup>24</sup> Pe reta co jae jesa mbae vae oechauca ñögüinoi tape iru vae reta pe vae reta rami. Pe reta peatei pemócoi metei ñeti, erei pemócoi metei camello —jei—. <sup>25</sup> Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Pe reta co taza jare ñae icatu rupiño oyeyoe vae rami. Erei pepia iquia yae co. Echa peipota iru vae reta imbaembae jare peyapo icavi mbae vae —jei—. <sup>26</sup> Pe reta co jae fariseo reta. Pe reta co jae jesa mbae vae reta rami. Peyoe rani pepia, taza jare ñae japipe rupi peyoe rami. Jayave icatu rupi vi oyeyoeta —jei—. <sup>27</sup> Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Echa pe reta co jae teogüeriru oñemoti cavi vae reta rami. Jocuae nunga teogüeriru ipora yae echa, erei japipe pe tinie omanogüe vae reta icagüegüe reta pe jare iquia yae —jei—. <sup>28</sup> Jae ramiño vi iru vae reta oñemongueta tei pe reta co jae jupi vae reta, erei pepia tinie taví jare icavi mbae vae pe —jei—.

<sup>29</sup> Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Pe reta co jae oporombotaví vae reta. Echa pe reta peyapo Tumpa iñee aracae omombeu vae reta iteogüeriru reta, jare pemopora jupi vae reta iteogüeriru reta —jei—. <sup>30</sup> Jare pere: Ñande yaico yave mona ñanetenondegua reta yogüireco yave, ñande mbaetita tei ñambori jae reta oyuca yave Tumpa iñee aracae omombeu vae reta —pere, jei— . <sup>31</sup> Jocorai pere rambue, peicuauga quirai pe

reta co jae Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oyuca vae reta iñemoña reta pegua —jei—. <sup>32</sup> Jae rambue icavi co pe reta peyapo vaera jae reta oyapo rami —jei—. <sup>33</sup> Pe reta mboi reta rami co. Añete co, pe reta mboi reta iñemoña reta rami co. Ngaraa etei peyeepi Tumpa peraa yave peo vaera tata guasu pe —jei—. <sup>34</sup> Echa Tumpa jei: Amondota peve cheñee omombeu vae reta jare iyaracuaa catu vae reta jare cheporoócuai re oporomboe vae reta. Peicututa curusu re amogüe vae peyuca, jare peinupata chicote pe amogüe vae petupao reta pe jare peaícuemoña retata metei tenta güi iru tenta pe —jei, jei—. <sup>35</sup> Jare pe reta penoita teco opaete jupi vae reta imano re. Tenonde voi Abel oyeyucauca - jae co jupi vae - jare taicue rupi Berequías tai Zacarías jee vae oyeyucauca. Echa Zacarías omano maemimba oyeyucagüe oñererocuaveea jare Tumpa jo ipau pe —jei—. <sup>36</sup> Añete che jae peve, cuae reta jare opaete iru vae reta imano re pe reta añave peico vae peñemboecota —jei—.

*Jesús ipiatiti Jerusalén pegua reta re*

<sup>37</sup> Jerusalén pegua reta, pe reta peyuca Tumpa iñee aracae omombeu vae reta. Pe reta peyapi ita pe peyuca Tumpa ombou peve vae reta. Jeta vese ma chequirei tei pomboati, uru omboati imembi reta ipepo igüi pe rami, erei pe reta mbaeti peipota —jei—. <sup>38</sup> Mase, perenta oñemboaita. <sup>39</sup> Che jae peve, ngaraa ma cherecha pere regua: Toñemboeteuca ñandeYa jee re ou vae —jei.

**24***Tumpa jo oyeitita*

<sup>1</sup> Jayave Jesús oe Tumpa jo güi. Jare jemimboe reta yogüeru oechauca Jesús pe opaete o Tumpa jo pe ñogüinoi vae reta. <sup>2</sup> Jare Jesús jei chupe reta:

—¿Pemae pa pei opaete cuae o reta re? Añete che jae peve, ngaraa opita metei ave ita iru ita íarambue. Opaete oyeitita co —jei.

*¿Quiraita pa roicuua?*

<sup>3</sup> Jare Jesús oguapi oi rambueve iviti Oliva re, jemimboe reta yogüeru jae oia pe jare jei chupe, jae retaño jae ndive ñogüinoi yave:

—Emombeu oreve, ¿quirai yave pa cuae oyeapota? Jare reyu yeta ma yave, ¿quiraita pa roicuua? Jare cuae ara reta opata ma yave, ¿quiraita pa roicuua? —jei reta.

<sup>4</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Peñeandu agüiye vaera petavi. <sup>5</sup> Echa yogüeruta jeta cheree pe oñembojeeta vae reta. Jae reta jeita: Che co jae Cristo. Jare ombotavita jeta vae —jei—. <sup>6</sup> Oimeta co ñoraro reta coiño pegüi. Oimeta vi ñoraro reta mombiri pegüi. Peendu yave cuae reta regua, agüiye peñemambeco. Cuae susere reta oyeapota co. Ereí cuae susere reta mbaetita co taicuegua vae —jei—. <sup>7</sup> Metei ivi pegua reta oñorarota ambué ivi pegua reta ndive, jare mburuvicha reta oñorarota iru mburuvicha reta ndive. Jare oimeta caruai reta jare ivi ocanata jeta que rupi —jei—. <sup>8</sup> Ereí cuae susere reta tenondeguaño co viteri —jei—.

<sup>9</sup> Jayave iru vae reta pemoeterengata oipora-raucata peve vae reta pe, jare peyeyucaucata. Jare

peñemotareiucata opaete vae pe chereco pegua –jei—. <sup>10</sup> Jare jeta vae pochita oyoupe jare oñomoeterengata jare oñomotareita –jei—. <sup>11</sup> Jare jeta oporombotaví vae reta jeita: Che co jae metei Tumpa iñee omombeu vae. Jae rambue jae reta ombotavita jeta vae –jei—. <sup>12</sup> Jare jeta vae oyapota icavi mbae vae. Jae rambue jeta tenonde yave oporoaiu vae reta ngaraa ma oporoaiu –jei—. <sup>13</sup> Erei josa ojo ovae iyapi pe vae oñemboasaucata co –jei—. <sup>14</sup> Jare cuae ñee icavi vae Tumpa iporoocuaia pegua jeracuata opaete ivi rupi opaete tenta pegua reta oicuua vaera. Jayave cuae ara reta opata co –jei—.

<sup>15</sup> Jare peechata icavi mbae vae opaete güirocomegua vae oñemboi oi o oñeñono tee Tumpa peguara vae pe. Tumpa iñee aracae omombeu vae Daniel jei oimeta co joco pe –jei—. <sup>16</sup> Jayave Judea pe ñogüinoi vae reta totecuarai iviti reta ñogüinoia coti. <sup>17</sup> Jare ovapía iárambue oi vae agüiye toique jo pe güiraja vaera imbaembae –jei—. <sup>18</sup> Jare ico pe oi vae agüiye tojo ye jo pe, güiraja vaera iyasoya –jei—. <sup>19</sup> Jare ipurúa vae reta jare omocambu vae reta oiporara yaeta jocuae ara reta pe –jei—. <sup>20</sup> Jare peyerure Tumpa pe agüiye vaera petecuarai ama oqui yave ani mbutuu iara pe –jei—. <sup>21</sup> Echa jocuae ara reta pe ivi pegua reta oiporara yaeta. Mbaeti jocorai oiporara reta ivi oyeapo güire, jare ngaraa ye jocorai oiporara reta –jei—. <sup>22</sup> Jare ñandeYa mbaeti yave oipota opa vaera jocuae ara reta, mbaetita tei quia ipuere oico. Erei Tumpa oiparavogüe vae reta jeco pegua opata jocuae ara reta –jei—.

<sup>23</sup> Gǖramoi jocuae ara reta pe quia jeita peve: Mase, co oi Cristo, ani jeita: Mase, pee oi Cristo. Jocorai jei yave, agǖiye perovia —jei—. <sup>24</sup> Amogǖe oporombotaví vae reta jeita: Che co jae Cristo, jare iru oporombotaví vae reta jeita: Che co jae Tumpa iñee omombeu vae. Jare jae reta oyapota miacaní reta, ombotaví vaera tei Tumpa oiparavogǖe vae reta —jei—. <sup>25</sup> Mase, amombeu ma peve, ndei oyeapo mbove —jei—.

<sup>26</sup> Jayave iru vae reta jei yave peve: Mase, oime co ñuu pe oi, agǖiye pecua. Jare iru vae reta jei yave peve: Mase, oime co cuae o pe oi, agǖiye perovia —jei—. <sup>27</sup> Tamogaanga amavera. Echa amavera oyecuaa opaete ara re cuarai oea cotí gǖi cuarai oiquea cotí pe. Jae ramíño vi che cuimbaera ayeapo vae ayecuaata opaete vae pe che ayu ye yave —jei—.

<sup>28</sup> Omano vae reta ñogǖinoia pe etei oñemboati chucha reta —jei—.

### *Cuimbaera oyeapo vae ou yetá*

<sup>29</sup> Jayave opa oiporara reta jocuae ara reta pe güire, cuarai oñemopitumimbita, jare yasi ngaraa oesape, jare yasitata reta oata ara güi, jare opaete ara re mbaepuere gǖinoi vae reta ocanata —jei—.

<sup>30</sup> Jayave mbae oyecuaata ara re. Jocuae oicuau-cata iví pegua reta pe che cuimbaera ayeapo vae ayu yetá co. Jayave opaete atí Israel pegua reta ipiatítita jare cherechata ayu amapitu reta reve. Che cuimbaera ayeapo vae anoita mbaepuere tuicha vae jare añemboeteucata opaete vae pe —jei—. <sup>31</sup> Jare amondota araignua cheve oyeócuai vae

reta mimbí guasu iñee reve, jae reta güeru vaera aiparavogüe vae reta opaete ivi rupi güi –jei–.

<sup>32</sup> Ñandepuere ñamojaanga iva. Peñemboe jese –jei–. Joqui yave, peicuaa oyearo co ama oqui vaera –jei–. <sup>33</sup> Jae ramiño vi pe reta peecha opaete cuae mbaembae oyeapo ñogüinói yave, peicuaata che coiño yae ma co ai –jei–. <sup>34</sup> Añete che jae peve, cuae tenta pegua reta ngaraa opa omano ndei opaete cuae mbaembae oyeapo mbove –jei–. <sup>35</sup> Ara jare ivi opata, erei cheñee ngaraa opa –jei–.

<sup>36</sup> Erei mbaeti quia oicuaa mbae ara ani mbae ora pe yepe cuae oyeapota, jaeño cheRu. Araigua ara pe ñogüinói vae reta mbaeti oicuaa. Che co jae Tumpa Tai. Erei che vi mbaeti aicuaa –jei–. <sup>37</sup> Noé oico rambueve, ivi pegua reta oyapo icavi mbae vae. Jae ramiño vi che cuimbaera ayeapo vae ayu ye yave, ivi pegua reta oyapota icavi mbae vae –jei–. <sup>38</sup> Ndei iporu guasu ou mbove, ivi pegua reta ocaruñoi jare ocauñoi, jare jecuaeño cuimbae reta omenda cuñatai reta ndive jare tu reta omee tayi reta cuimbae reta pe omenda jae ndive vaera. Erei metei ara Noé oique jocuae buque pe –jei–. <sup>39</sup> Jare oyepocouca reta, iporu guasu ou yave. Jae rambue iporu guasu opa oyucá reta. Jocoraita vi oyeapo che cuimbaera ayeapo vae ayu ye yave –jei–. <sup>40</sup> Jocuae ara mócoi cuimbae oimeta co pe ñogüinói. Metei vae oyererajaucata jare iru vae opitata co pe –jei–. <sup>41</sup> Jae ramiño vi mócoi cuña ombaesota ñogüinói metei angúa pe. Metei vae oyererajaucata jare iru vae opitata –jei–. <sup>42</sup> Jae rambue jecuaeño peñemocatiro. Echa mbaeti peicuaa mbae ara ayu yetá. Che co jae

peYa —jei—. <sup>43</sup> Aipota peicuaa vaera cuae: Metei o iya oicuaa yave mbae ora pe outa ovae imonda vae oñomi vaera imbaembae jo güi, oñemocatirota tei jare ngaraa tei omaeño imonda vae re güiraja vaera imbaembae —jei—. <sup>44</sup> Jae ramiño vi pe reta peñemocatiro. Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu yeta avae mbaeti peñemongueta pei jese yave —jei—.

<sup>45</sup> Metei tembiócuai iyaracuaa vae oyapo iya jei chupe oyapo vaera vae. Jare iya omee chupe oico vaera iru jembiócuai reta juvichara, jare omee vaera chupe reta jembiura ara ñavo —jei—.

<sup>46</sup> Iya ou ye ovae yave jo pe, oecha yave jocuae jembiócuai oyapo oi iparavíqui, jocuae jembiócuai oyeroviata co —jei—. <sup>47</sup> Añete che jae peve, iya omeeeta chupe oñangareco vaera opaete imbaembae re —jei—. <sup>48</sup> Erei güiramoi tembiócuai oyapo icavi mbae vae jare jei iyeupe ipia pe: CheYa ngaraa ou ye raivi. <sup>49</sup> Jare omboipi oinupa iru tembiócuai reta, jare ocaru jare ocau osavaipo vae reta ndive —jei—. <sup>50</sup> Jayave metei ara iya ou yeta ovae jembiócuai oaro mbae reve. Jocuae ora pe etei iya oipocouta —jei—. <sup>51</sup> Jayave iya oiporarauca yaeta chupe jare omondota oico vaera opaete iru oporombotavi vae reta ndive. Joco pe jae reta oyaeota jare jai omboquiririuta —jei—.

## 25

*Diez cuñatai cuimbae mbaeti etei güireco vae reta*

<sup>1</sup> Mboroocuaia ara pegua diez cuñatai cuimbae mbaeti etei güireco vae reta rami co. Cuñatai ñavo güiraja ilámpara oe ojo oñoovaiti vaera

cuimbae omendata vae ndive —jei—. <sup>2</sup> Jare cinco jocuae cuñatai reta iyaracuaa, jare iru cinco vae reta mbaeti iyaracuaa —jei—. <sup>3</sup> Jocuae mbaeti iyaracuaa vae reta güiraja ilámpara, erei mbaeti güiraja aceite lámpara peguara —jei—. <sup>4</sup> Erei iyaracuaa vae reta güiraja vi aceite lámpara peguara aceite jiru pe —jei—. <sup>5</sup> Jare mbaeti viteri ou ovae cuimbae omendata vae. Jae rambue opaete cuñatai reta jopei jare oque —jei—.

<sup>6</sup> Jare piare mbite yave oñeendu ñee. Mase, outa ma ovae cuimbae omendata vae. Pecua peovaiti —jei, jei—. <sup>7</sup> Jayave opaete jocuae cuñatai reta opúa jare oyapocavi ilámpara —jei—. <sup>8</sup> Jare cuñatai mbaeti iyaracuaa vae reta jei cuñatai iyaracuaa vae reta pe: Pemee oreve mbovi peaceite. Echa orelámpara ogüe ma —jei reta, jei—. <sup>9</sup> Erei cuñatai iyaracuaa vae reta jei: Ani. Romee yave peve, ngaraa ndipo oupití oreve. Icavi ndipo pe reta peo vaera aceite omee vae reta píri pegua vaera peyeupe —jei reta, jei—. <sup>10</sup> Jare cuñatai mbaeti iyaracuaa vae reta yogüiraja aceite oeca rambueve, ou ovae cuimbae omendata vae. Jare cuñatai oñemocatiro ma vae reta oique jae ndive o pe oyapo vaera arete. Jayave onque oñeouenda —jei—.

<sup>11</sup> Jare taicue rupi yogüeru jocuae iru cuñatai reta o pe jare jei: Oreya, oreya, eipea oreve onque. <sup>12</sup> Erei cuimbae jei chupe reta: Añete che jae peve, mbaeti pocuaa.

<sup>13</sup> Jae rambue jecuaeño peñemocatiro. Echa mbaeti peicuaa mbae ara jare mbae ora pe che cuimbaera ayeapo vae ayu yeta —jei—.

*Talento reta*

<sup>14</sup> Tamojaanga metei cuimbae iivi ae güi ambué ivi mombiri oi vae pe ojota vae. Ndei ojo mbove, oeni jembiócuai reta jare jei chupe reta oñangareco vaera imbaembae re –jei–. <sup>15</sup> Jayave omee metei jembiócuai pe cinco corepoti talento jee vae. Jare omee iru jembiócuai pe mócoi talento. Jare omee iru jembiócuai pe metei talento. Echa omee chupe reta metei ñavo ipuere oyapo vae rupi. Jayave cuimbae ojo ambué ivi coti –jei–. <sup>16</sup> Jayave cinco talento güinoi vae omboipi omombaraviqui icorepoti, jare jocorai omoiru jocuae cinco talento ndive cinco ye –jei–. <sup>17</sup> Jae ramiño vi mócoi talento güinoi vae omboipi omombaraviqui icorepoti, jare jocorai omoiru jocuae mócoi talento ndive mócoi ye –jei–. <sup>18</sup> Ereí metei talento güinoi vae ojo oyoo ivi jare oñomi ivigüi pe corepoti iya omee chupe vae –jei–.

<sup>19</sup> Jare ima güire jocuae tembiócuai reta iya ou ye ovae iivi ae pe jare oparandu chupe reta mbaera oyapo icorepoti omee chupe reta vae pe –jei–. <sup>20</sup> Jare tenonde yave cinco talento güinoi vae güeru jocuae cinco talento iru cinco talento omoiru vae reve, jare jei iya pe: Cheya, nde remee cheve cinco talento. Mase, amoiru jae reta ndive cinco talento ye –jei, jei–. <sup>21</sup> Jayave iya jei chupe: Icavi reyapo. Nde co jae metei cherembiócuai icavi vae. Reyeócuai cavi cheve cuae mbovi vae re. Jae rambue tamee ndeve jeta mbaembae reñangareco jese vaera. Eyerovia che ndive –jei, jei–. <sup>22</sup> Jae ramiño vi tenonde yave mócoi talento güinoi vae ou jei iya pe: Cheya, nde remee cheve mócoi talento. Mase, amoiru jae reta ndive mócoi

talento ye —jei, jei—. <sup>23</sup> Jayave iya jei chupe: Icavi reyapo. Nde co jae metei cherembiócuai icavi vae. Reyeócuai cavi cheve cuae mboví vae re. Jae rambue tamee ndeve jeta mbaembae reñangareco jese vaera. Eyerovia che ndive —jei, jei—. <sup>24</sup> Jayave tenonde yave metei talento güínoi vae ou jei iya pe: Cheya, che rocuaa co. Aicuaa nde co jae metei cuimbae jecopochí vae. Nde repíro mbaembae iru vae reta güí, jare rearivo iru vae reta oñoti vae —jei, jei—. <sup>25</sup> Jae rambue aquíye ndegüí rambue, aja añomi ndecorepoti ívígüí pe. Mase, co oi nembae —jei, jei—. <sup>26</sup> Jayave iya jei chupe: Nde co jae cherembiócuai icavi mbae vae. Ndeaqui co. Nde reicuaa quirai apíro mbaembae iru vae reta güí jare quirai aarivo iru vae reta oñoti vae —jei, jei—. <sup>27</sup> Jae rambue rerajata tei checorepoti banco pe. Echa jocorai reyapo yave, ayu ye yave remeeta tei co cheve corepoti amee ndeve vae jare mboví ye banco pegua reta omoiruta tei jae ndive vae —jei, jei—. <sup>28</sup> Jayave iya jei jembiócuai reta pe: Eequi chugüí jocuae metei talento emee diez talento güínoi vae pe —jei, jei—. <sup>29</sup> Echa güínoi vae pe oñemoiruta. Jeta yaeta güínoi. Erei mbaeti güínoi vae güí michi yae güínoi vae oyeequita —jei, jei—. <sup>30</sup> Erei pemombo cuae cherembiócuai mbaeti oyeócuai cavi cheve vae pitumimbi icatu pe oi vae pe. Joco pe oyaeota jare jai omboquiriríuta —jei, jei—.

*Opaete tenta pegua reta oñejaaucata*

<sup>31</sup> Che cuimbaera ayeapo vae ayu ye yave añemboeteuca vaera, opaete aráigua oñeñono tee Tumpa peguara vae reta yogueruta che ndive.

Jayave aguapita cheguapia maemboete pegua pe —jei—. <sup>32</sup> Jare oñemboatita cheróvai opaete tenta pegua reta. Jare amboyaota amogüe vae iru vae reta güi, metei cuimbae omboyao ivecha reta icavara reta güi rami —jei—. <sup>33</sup> Jare añonoucata vecha reta cheacatu cotí jare cavara reta cheasu cotí —jei—. <sup>34</sup> Che co jae Mburuvicha Guasu. Jaeta cheacatu cotí ñögüinói vae reta pe: Peyu peico mborooocuaia iví oyeapo güive oñemocatiro peve vae pe. CheRu pemovendise ma —jaeta, jei—. <sup>35</sup> Echa cheñimbíai yave, pemee acaru. I ayúe yave, chemboiu. Yepe tei che co jae ambué tenta pegua, erei pemaéño cheré aico vaera perenta pe —jaeta, jei—. <sup>36</sup> Chenandi yave, pemee cheve cheremimondera. Chembáerasí yave, pepou chepíri. Tembipiíriru pe ai yave, peyu pepou chepíri —jaeta, jei—. <sup>37</sup> Jayave jupi vae reta jeita cheve: OreYa, ¿quirai yave pa roecha neñimbíai yave jare romee recaru? ¿Quirai yave pa roecha i reyúe yave jare romboiu? —jeita, jei—. <sup>38</sup> ¿Quirai yave pa roecha metei ambué tenta peguara reico yave, jare romaeño nderé reico vaera orerenta pe? ¿Quirai yave pa roecha nenandi jare romee ndeve neremimondera? —jeita, jei—. <sup>39</sup> ¿Quirai yave pa roecha nembáerasí ani tembipiíriru pe jare ropou ndepíri? —jeita, jei—. <sup>40</sup> Jayave che jaeta chupe reta: Añete che jae peve, jocorai peyapo cheríví reta pe, yepe tei oñereroírouca. Jare jocorai peyapo yave, peyapo co cheve vi —jaeta, jei—.

<sup>41</sup> Jayave jaeta cheasu cotí ñögüinói vae reta pe: Pecua chegüi tata opa mbae vae pe. Jocuae tata

oñemocatiro ma oi aña guasu jare opaete araigua chupe oyeócuai vae reta pe. Tumpa oyepopeyu peré —jaeta, jei—. <sup>42</sup> Echa cheñimbai yave, mbaeti pemee acaru. I ayúe yave, mbaeti chemboiu —jaeta, jei—. <sup>43</sup> Che co jae ambué tenta pegua jare mbaeti pemaño cheré aico vaera perenta pe. Chenandi yave, mbaeti pemee cheve cheremimondera. Chemberesa yave jare tembipiiriru pe ai yave, mbaeti pepou chepíri —jaeta, jei—. <sup>44</sup> Jayave jae reta vi jeita cheve: OreYa, ¿quirai yave pa roecha neñimbai yave, ani i reyúe yave, ani ambué tenta peguara reico yave, ani nenandi yave, ani nemberesa yave, ani tembipiiriru pe rei yave, jare mbaeti rombori? —jeita, jei—. <sup>45</sup> Jayave che jaeta chupe reta: Añete che jae peve, mbaeti pembori cherivi oñereroirouca vae reta. Jare jocorai co mbaeti chembori —jaeta, jei—. <sup>46</sup> Jare cuae reta yogüirajata tata guasu pe. Joco pe oiporara retata jecuaecuae aveiño. Erejupi vae reta güinoita tecove opa mbae vae —jei.

## 26

### *Oipota reta oyuauca Jesús*

<sup>1</sup> Jare opaete cuae jei ma yave, Jesús jei jemimboe reta pe:

<sup>2</sup> —Peicuaa mócoi ara co oata pascua iyarete iara ovae vaera, jare che cuimbaera ayeapo vae añemoeterengaucata co ayecutuca vaera —jei.

<sup>3</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta oñemboati sacerdote tenondegua joca pe. Sacerdote tenondegua jee co

Caifás. <sup>4</sup> Jare oñomomiari reta quirai ipuere oipii viari Jesús oyucauca vaera. <sup>5</sup> Erei jei reta:

—Agüiye yaipií arete iara pe, agüiye vaera tenta pegua reta oyapo tecorai.

*Cuña opiyere mbae ipiche cavi vae Jesús re*

<sup>6</sup> Jare Jesús oi rambueve tenta Betania pe Simón ipire ocuisse vae jo pe, <sup>7</sup> oique metei cuña. Cuña güeru iru-raí ita alabastro jee vae pegua. Cuae irurái tinie mbae ipiche cavi vae jepí yae vae pe. Jare cuña opiyere mbae ipiche cavi vae Jesús iñaca re, Jesús mesa pe oguapi oi rambueve. <sup>8</sup> Jare Jesús jemimboe reta cuae oecha yave, pochí cuña pe. Jei reta:

—¿Maera pa omombúcai? <sup>9</sup> Echa omee yave corepoti re, guinoita teijeta corepoti omee vaera paravete vae reta pe —jei reta.

<sup>10</sup> Erei Jesús oicuaa jei reta vae, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa pemambeco cuña? Icavi vae co oyapo cheve —jei—. <sup>11</sup> Echa yogüirecoñotai co paravete vae reta pe reta ndive, erei che ngaraa jecuaeño ai pe reta ndive —jei—. <sup>12</sup> Cuae mbae ipiche cavi vae opiyere cheré vae pe chembopiche cavi ma, ndei añeotiuba mbove —jei—. <sup>13</sup> Añete che jae peve, opaete ivi rupi ñee icavi vae jeracuaa rupi, cuae oyapo vae vi jeracuata, iru vae reta imaendúa vaera —jei.

*Judas omoeterengata Jesús*

<sup>14</sup> Jayave jocuae doce jemimboe reta güi metei Judas Iscariote jee vae ojo sacerdote reta itenon-degua reta ñogüinoia pe, <sup>15</sup> jare jei chupe reta:

—¿Mbae pa pemeeta cheve, amoeterenga yave Jesús peve?

Jayave jae reta jei omeeta co chupe treinta corepoti. <sup>16</sup> Jayave jocuae güive Judas oeca quirai ipuere omoeterenga Jesús chupe reta.

*Jesús ocaru jemimboe reta ndive*

<sup>17</sup> Jare jocuae ara judío reta omboípi jou mbiyape ovu mbae vae yave, Jesús jemimboe reta yogüeru jei chupe:

—¿Quiape pa reipota royapocavi vaera, vecha isoo pascua pegua reu vaera?

<sup>18</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pecua tenta pe pere cuimbae amombeu peve vae pe: Oporomboe vae jei: Ora ovae ma. Jauta vecha isoo pascua pegua ndero pe cheremimboe reta ndive —jei, pere chupe, jei.

<sup>19</sup> Jayave jemimboe reta oyapo Jesús jei chupe reta oyapo vaera vae. Jare oyapocavi reta vecha isoo pascua pegua jou reta vaera.

<sup>20</sup> Jare pítu ma yave Jesús oguapi ocaru vaera jocuae doce jemimboe reta ndive. <sup>21</sup> Jare ocaru ñögüinoi rambueve, Jesús jei chupe reta:

—Añete che jae peve, metei pepite pe oi vae chemoeterengata cherovaicho reta pe.

<sup>22</sup> Jayave jae reta ipiatiti yae, jare jei Jesús pe meteitei rupi:

—CheYa, ¿che pa co jae?

<sup>23</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Mbiyape omoaqui oi che ndive ñae pe vae co jae. <sup>24</sup> Che cuimbaera ayeapo vae ajañotai amano vaera, oyecuatía oi cheregua rami. Erei jocuae cuimbae chemoeterengata vae oiporarata

co. Icavi tei viña jocuae cuimbae mbaeti oico yave –jei.

<sup>25</sup> Jayave Judas (Jesús omoeterenga vae) jei chupe:

—Oporomboe vae, ¿che pa co jae?

—Rere ma co –jei Jesús chupe.

<sup>26</sup> Jare ocaru ñogüinói rambueve, Jesús oipíi mbiyape, jare omee yasoropai Tumpa pe. Jayave opisae mbiyape jare omee jemimboe reta pe.

—Peu –jei chupe reta—. Cuae co jae cherete –jei.

<sup>27</sup> Jayave Jesús oipíi vi metei vaso, jare yasoropai omee ye güire Tumpa pe, omee jemimboe reta pe.

—Peu opaete pe reta –jei—. <sup>28</sup> Cuae co jae cherugüi. Cherugüi oyepiyereta, Tumpa güirocuaveegüe vae oyepao vaera, jare Tumpa iñiro vaera jeta vae pe imbaeyoa reta re –jei—.

<sup>29</sup> Erei che jae peve, ngaraa ma jau uva tigüe, cheRu iporoocuaia pe uva tigüe ipiau vae pe reta ndive jau regua –jei.

### *Pedro oicuacuta Jesús*

<sup>30</sup> Jare opa güire omboete reta Tumpa canta pe, oe reta yogüiraja ivití Oliva coti. <sup>31</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Opaete pe reta chereyata cuae pitu. Echa Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Ayucata vecha reta iñangarecoa, jare vecha reta opata oñemoai.

Jocorai oyecuatía oi –jei—. <sup>32</sup> Erei aicove ye ayu güire omanogüe vae reta ipite güi, ajata perenonde Galilea pe –jei.

<sup>33</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—Yepe tei opaete iru reta tandereya, erei che ngaraā roeya.

<sup>34</sup>—Añete che jae ndeve —jei Jesús chupe—, cuae pitu etei, ndei tacareo oñee piipii mbove, mboapi ma checuacuta —jei.

<sup>35</sup> Erei Pedro jei ye chupe:

—Yepe tei tamano nde ndive, erei ngaraa rocuauc.

Jare jocorai vi jei opaete Jesús jemimboe reta.

### *Jesús oyerure Getsemaní pe*

<sup>36</sup> Jayave Jesús ojo jae reta jupié ovae ivíra reta ñogüinoia Getsemaní jee vae pe. Jare Jesús jei jemimboe reta pe:

—Peguapi cuae pe, che aja pea pe ayerure Tumpa pe rambueve.

<sup>37</sup> Jayave güiraja Pedro jare jocuae mócoi Zebedeo tai reta, jare omboipi ipiatiti jare oiporara yae.

<sup>38</sup> Jayave jei jocuae mboapi jemimboe reta pe:

—Chepiatiti yae, jare amano pota echa. Pepita cuae pe, jare agüiye peque —jei.

<sup>39</sup> Jayave Jesús ojo mombirí catu chugüi reta, jare oyeatica iví re jare oyerure Tumpa pe.

—CheRu, nde reipota yave, emboasa chegüi cuae aiporarata vae. Erei toyeapo cheve neremimbota. Agüiye toyeapo cheremimbota —jei.

<sup>40</sup> Jayave Jesús ou ye jemimboe reta ñogüinoia pe, jare oecha oque ñogüinói. Jayave jei Pedro pe:

—¿Mbaeti pa pepuere metei ora yepe peque mbae pei chembori vaera? <sup>41</sup> Agüiye peque. Peyerure Tumpa pe, agüiye vaera peyoa. Pepia pe peratangatu co, erei perete iyaqui co —jei.

<sup>42</sup> Jayave Jesús ojo ye oyerure Tumpa pe.

—CheRu, nde reipota yave aiporara vaera, toyeapo cheve neremimbota —jei.

<sup>43</sup> Jayave ou ye jemimboe reta ñogüinoria pe, jare oechea oque ye ñogüinoi. Echa jae reta jopei yae ete ma.

<sup>44</sup> Jayave Jesús ojo ye chugüi reta oyerure Tumpa pe. Oyerure ye tenonde yave oyerure rami. <sup>45</sup> Jayave ou ye jemimboe reta ñogüinoria pe jare jei chupe reta:

—Jecuaeño peque jare peputuu. Mase, ora ovae ma. Che cuimbaera ayeapo vae metei vae chemoeterengata cuimbae pochi vae reta pe —jei—. <sup>46</sup> Pepúa. Yaja mo. Mase, chemoeterengata vae coiño ma ou —jei.

### *Jovaicho reta oipii Jesús*

<sup>47</sup> Jare imiari oi rambueve, ou Judas - jae co jocuae doce vae güi metei - jeta vae ndive. Jae reta güeru quisepucu reta jare ívira reta. Sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta ombou Jesús pe cuae reta. <sup>48</sup> Jare omoeterengata vae omombeu ma iru reta pe mbae oyapota vae. Jei ma chupe reta:

—Jocuae aiyurupite vae co jae. Peipií —jei.

<sup>49</sup> Judas ou voi Jesús oia pe.

—Pitu ma, oporomboe vae —jei chupe.

Jayave oiyurupite.

<sup>50</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cheamigo, ¿maera pa reyapo jocorai?

Jayave iru reta yogüeru oipii Jesús. <sup>51</sup> Jare metei Jesús ndive oi vae oipii iquisepecu jare oequi jíru güi, jare oiporu sacerdote tenondegua jembiócuai

inambi re, jare inambi oyeequi. <sup>52</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Peñono ye quisepucu jíru pe. Echa opaete quisepucu oiporu vae reta oyeyucaata quisepucu pe —jei—. <sup>53</sup> Aipota yave, chepuere ayerure cheRu pe ombou voi vaera jeta yae araigua reta cherepi vaera. ¿Mbaeti pa reicuaa cuae? —jei—. <sup>54</sup> Erei jocorai yave, ¿quiraita pa oyeapo Tumpa iñee pe oyecuatía oi vae? Echa jei jocoraita co oyeapo cheve —jei.

<sup>55</sup> Jayave Jesús jei yogüeru vae reta pe:

—¿Maera pa Peru quisepucu reta jare ivira reta chepii vaera, imonda vae peipií yave rami? Ara ñavo aguapi pe reta ndive Tumpa jo pe. Joco pe aporomboe, jare mbaeti chepii —jei—. <sup>56</sup> Erei opaete cuae oyeapo oi Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatía vae oyeapo vaera —jei.

Jayave opaete jemimboe reta oeya Jesús, jare otecuarai.

### *Jesús oñemboi jovaicho reta jóvai*

<sup>57</sup> Jayave Jesús oipií vae reta güiraja sacerdote tenondegua Caifás jo pe. Jare joco pe oñemboati ma mboroócuai re oporomboe vae reta jare tenta pegua reta itenondegua reta. <sup>58</sup> Jare Pedro vi ojo Jesús jaicue. Erei mombiri chugüi ojo. Jae oique sacerdote tenondegua joca pe, jare oguapi sacerdote tenondegua jembiócuai reta ndive, oecha vaera mbae oyeapota vae. <sup>59</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare opaete iru mburuvicha reta oeza quia oñeapo vaera Jesús re yapu reve, oyucauca vaera. <sup>60</sup> Erei mbaeti ovae reta teco jese,

yepe teijeta vae yapu reve oñeapo jese. Taicue rupi mócoi vae yapu reve oñeapo jese. <sup>61</sup> Jae reta jei:

—Cuae cuimbae jei: Chepuere ambosururu Tumpa jo jare ayapo ye mboapi ara pe —jei, jei reta.

<sup>62</sup> Jayave sacerdote tenondegua opúa oñemboi jare jei Jesús pe:

—¿Maera pa mbaeti neñee remoe? ¿Mbae re pa cuae reta oñeapo nderé? —jei.

<sup>63</sup> Erei Jesús quiriiño. Jayave sacerdote tenondegua oparandu ye chupe:

—Nde pa co jae Cristo? Nde pa co jae Tumpa Tai? Che roócuai Tumpa jecuaeño oico vae jee re remombeu vaera oreve —jei.

<sup>64</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Nde rere rami jae co che. Erei che jae peve, che cuimbaera ayeapo vae cherechata co aguapi ai Tumpa mbaepuere güínoi vae iyique pe iyacatu coti. Cherechata vi ayu amapitu reta reve —jei.

<sup>65</sup> Jayave sacerdote tenondegua omondoro jemimonde ae, jare jei:

—Jei ma icavi mbae vae Tumpa coti. ¿Maera pa yaeca ye iru vae reta oñeapo vaera jese? Mase, pe reta peendu ma icavi mbae vae Tumpa coti jei vae —jei—. <sup>66</sup> ¿Mbae pa peñemongueta jese? —jei.

Iru reta jei chupe:

—Icavi mbae yae co. Icavi co yayucauca vaera —jei reta.

<sup>67</sup> Jayave amogüe vae ondívì Jesús jova re, jare oinupa. Jare iru vae reta ocua jese, <sup>68</sup> jare jei chupe:

—Nde co jae Cristo. Emombeu oreve quia ra ocua oi nderé.

*Pedro oicuacu Jesús*

<sup>69</sup> Jare Pedro oguapi oi icatu pe oca pe. Jare metei cuñatai ou jei chupe:

—Nde vi co jae Jesús Galilea pegua iñeiru.

<sup>70</sup> —Che mbaeti co jae iñeiru —jei Pedro opaete vae jovaque—. Mbaeti aicuaa mbae rere vae —jei.

<sup>71</sup> Jayave Pedro ojo taraquera coti. Jare iru cuñatai oecha jare jei joco pe ñogüinói vae reta pe:

—Cuae cuimbae co jae metei Jesús Nazaret pegua iñeiru.

<sup>72</sup> Erei Pedro jei ye:

—Che mbaeti co jae iñeiru. Tumpa jee re mbaeti aicuaa jocuae cuimbae —jei.

<sup>73</sup> Jare ima mi yave joco pe ñogüinói vae reta yogüeru jei Pedro pe:

—Añete co, nde co jae metei Jesús iñeiru. Echa nde nemiasi Jesús iñeiru reta imiari rami —jei reta.

<sup>74</sup> Jayave Pedro oyepopeyu iyee jare jei ye Tumpa jee re:

—Mbaeti aicuaa jocuae cuimbae.

Jare jupivei tacareo oñee. <sup>75</sup> Jare Pedro imaendúa Jesús jei chupegüe vae re: Ndei tacareo oñee piipii mbove, mboapi ma checuacuta. Jayave Pedro oe joco güi, jare tanta yae oyaeo.

## 27

*Jesús oñemboi Pilato jóvai*

<sup>1</sup> Jare coe ma yave, opaete sacerdote reta itenondeguia reta jare tenta pegua reta itenondeguia reta oñomomiari Jesús re, oyucauca vaera. <sup>2</sup> Jayave oñapiti Jesús jare güiraja mburuvicha guasu Poncio Pilato pe omoeterenga.

*Judas omano*

<sup>3</sup> Jayave Judas (Jesús omoeterenga vae) ipiatiti oyapogüe vae re. Echa oicuaa ma quirai Jesús jovaicho reta omboeco ma Jesús. Jayave güiraja ye jocuae treinta corepoti sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta ñögüinoia pe. <sup>4</sup> Jare jei chupe reta:

—Ayapo mbaeyoa. Echa amoeterenga peve jocuae cuimbae teco mbaeti güinoi vae peyucauca vaera —jei.

Jayave jae reta jei Judas pe:

—Jocuae mbaeti co mbae oreve. Nde co renoi teco.

<sup>5</sup> Jayave Judas omombo corepoti Tumpa jo pe. Jayave oe Tumpa jo güi ojo oyeyuví. <sup>6</sup> Jayave sacerdote reta itenondegua reta omonoo jocuae corepoti jare jei:

—Mbaeti co jipi ñañono ye vaera cuae corepoti jíru Tumpa jo pe oi vae pe. Echa ñamee Judas pe ñandepuere vaera yayucauca Jesús —jei reta.

<sup>7</sup> Jayave oñomomiari oicuaa vaera mbae ra oyapota corepoti pe. Jayave ogua ñaeu iyapoa ico, oñeotiuca vaera joco pe ambué tenta pegua reta.

<sup>8</sup> Jae rambue ombojee jocuae co: Ivi tugüi jepigüe.

<sup>9</sup> Jare jocorai oyeapo Tumpa iñee aracae omombeu vae Jeremías jeigüe vae. Echa jae jei corai:

Jare jae reta omonoo jocuae treinta corepoti.

Echa Israel pegua reta omboepí treinta corepoti jocuae cuimbae re.

Jepí co treinta corepoti.

<sup>10</sup> Jayave ogua pípe ñaeu iyapoa ico, ñandeYa jei cheve rami.

Jocorai jei.

*Pilato imiari Jesús pe*

<sup>11</sup> Jare Jesús oñemboi mburuvicha guasu jóvai. Jayave mburuvicha guasu oparandu chupe:

—¿Nde pa co jae judío reta juvicha guasu? —jei.

—Nde rere rami jae co che —jei Jesús chupe.

<sup>12</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta oñeapo Jesús re yave, Jesús mbaeti mbae jei. <sup>13</sup> Jayave Pilato jei chupe:

—¿Mbaeti pa reendu quirai jeta mbaembae re oñeapo reta nderé?

<sup>14</sup> Erei Jesús mbaeti etei mbae jei chupe. Jae rambue mburuvicha guasu ipiacañi yae jese.

*Pilato jei Jesús omanota co*

<sup>15</sup> Jare jocuae arete ñavo Pilato oyoraucha metei tembipií tenta pegua reta oipota vae. <sup>16</sup> Jare tembipiíriku pe oi metei cuimbae jeracua yae vae. Gee co Barrabás. <sup>17</sup> Jayave Pilato oparandu yati vae reta pe:

—¿Peipota pa ayoraucha vaera peve Barrabás ani Jesús Cristo jee vae?

<sup>18</sup> Echa jae oicuua judío reta omoeterenga Jesús chupe oñemoagüiro jese rambue.

<sup>19</sup> Jare Pilato oguapi oi yave ojaa vaera Jesús, jembireco ombou quia jei vaera chupe:

—Agüiye eyapo mbae jocuae cuimbae jupi vae pe. Echa aiporara yae piare chepaíu pe jae jeco pegua.

<sup>20</sup> Erei sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta omboemboe yati vae reta oyerure vaera Pilato pe oyoraucha

vaera Barrabás jare oyaucauca vaera Jesús.

**21** Jayave Pilato oparandu chupe reta:

—¿Quia nunga pa cuae mócoi cuimbae güi peipota ayoraucha vaera peve?

—Barrabás —jei reta chupe.

**22** Jayave Pilato oparandu ye chupe reta:

—Jocorai yave, ¿mbae pa peipota ayapo vaera Jesús Cristo jee vae pe?

Jayave opaete vae jei:

—Toyecutuca curusu re.

**23** Erei Pilato oparandu ye chupe reta:

—¿Mbae nunga teco icavi mbae vae pa oyapo?

Erei jae reta iñeeata yae reve jei:

—Toyecutuca curusu re.

**24** Jare Pilato oicuaa yave mbaeti co mbae ipuere oyapo oyoraucha vaera Jesús - echa judío reta omboípi oyapo tecorai - jei güeru vaera chupe i jare oyepoe yati vae reta jóvai. Jayave jei chupe reta:

—Che mbaeti anoi teco cuae cuimbae jupi vae imano re. Pe reta penoi teco —jei.

**25** Jayave opaete yati vae reta jei:

—Ore jare oreñemoña reta torogüinói teco imano re.

**26** Jayave Pilato oyoraucha chupe reta Barrabás. Jare oinupauca güire Jesús chicote pe, omoeterenga sundaro reta pe, oicutu vaera curusu re.

**27** Jayave mburuvicha guasu isundaro reta güiraja Jesús pretorio jee vae pe, jare omboati opaete iru sundaro reta joco pe. **28** Jayave sundaro reta omboi Jesús güi jemimonde jare omondeuca chupe temimonde pita vae. **29** Jayave oñope reta yuu catuai vae jare omboapúa oñono Jesús iñaca

re. Omee reta vi chupe metei tacuarasi oipií vaera ipo iyacatu pe. Jayave oyeatíca reta jae jóvai jare oyóyai.

—¡Viva! Judío reta juvicha guasu —jei reta.

<sup>30</sup> Jare ondíví reta jese. Jayave oipií reta tacuarasi oiporu iñaca re. <sup>31</sup> Jare opa oyóyai güire, sundaro reta omboi chugüi temimonde pita vae, jare omondeuca ye chupe jemimonde ae. Jayave güiraja reta mburuvicha guasu joca güi, oicutu vaera curusu re.

### *Jesús omano curusu re*

<sup>32</sup> Jare oguata reta rambueve, oecha metei cuimbae Simón jee vae. (Cuae Simón tenta Cirene pegua co.) Jayave sundaro reta güirajauca Simón pe Jesús icurusu. <sup>33</sup> Jare sundaro reta güiraja Jesús Gólgota jee vae pe. (Cuae oipota jei: Acagüerenda.) <sup>34</sup> Jayave omee reta Jesús pe vino oyea hiel ndive vae. Erei Jesús oicuaa yave mbae jocuae, mbaeti jou.

<sup>35</sup> Jayave sundaro reta oicutu curusu re. Jayave oñuvanga reta Jesús jemimonde reta re, oicuaa vaera mbae nunga metei ñavo güirajata vae. Jocorai oyapo reta oyeapo vaera Tumpa iñee aracae omombeu vae jeigüe vae. Echa jei corai:

Oñuvanga reta cheremimonde reta re, oicuaa vaera mbae nunga metei ñavo güirajata vae. Jocorai jei. <sup>36</sup> Jayave sundaro reta oguapi joco pe jare omae Jesús re. <sup>37</sup> Jare oñono reta curusu re Jesús iñaca iárambue oyecuatía jesegua vae: Cuae co Jesús, judío reta juvicha guasu. <sup>38</sup> Jare sundaro reta oicutu vi mócoi imonda vae reta, jare oñono metei Jesús iyacatu cotí jare iru iyasu coti.

**39** Jare oasa vae reta jei icavi mbae vae oñeacambovava reve Jesús pe.

**40** —Nde rere rembosururuta co Tumpa jo jare reyapo yeta mboapi ara pe —jei reta chupe—. Eyeepi. Nde co jae Tumpa Tai yave, egüeyi curusu güi —jei reta.

**41** Jae ramíño vi sacerdote reta itenondegua reta jare mborooúcuai re oporomboe vae reta jare tenta pegua reta itenondegua reta oyóyai.

**42** —Jae oepi iru vae reta —jei reta—. Erei mbaeti ipuere oyeepi. Jae co Israel pegua reta juvicha guasu. Togüeyi añave curusu güi, yarovia vaera jese —jei reta—. **43** Güirovia Tumpa re. Tumpa toepi añave, oipota yave. Echa jae jei: Che co jae Tumpa Tai —jei, jei reta.

**44** Jare imonda vae Jesús ndive oyecutuca vae reta jei icavi mbae vae chupe.

**45** Jare cuarai ara mbite güive mboapi ora rupi oñemopitumimbi opaete ivi pe. **46** Jayave mboapi ora ma caaru yave Jesús iñeeata yae reve jei:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? (Cuae oipota jei: CheTumpa, cheTumpa, ¿maera pa chereya?)

**47** Amogüe joco pe ñogüinói vae reta oendu jare jei tei:

—Mase, Elías oeni.

**48** Jare jupivei metei vae osii omoaqui esponja vinagre pe, jare oñono tacuarasi re, jare omondo Jesús iyuru coti. **49** Erei iru reta jei:

—Earo. Yaecha ou Elías ombogüeyi vaera.

**50** Jayave Jesús tanta osapúcái, jare omano.

**51** Jayave Tumpa jo omboyao vae osoro mbite rupi ivate güi ivi coti. Jare ivi ocana jare ita tuicha

vae reta ovo. <sup>52</sup> Jare teogüeriru reta oyepea, jare jeta oñeñono tee Tumpa peguara omanogüe vae reta oicove ye, <sup>53</sup> jare oe teogüeriru reta güi Jesús oicove ye güire ou omanogüe vae reta ipite güi. Jae reta yogüiraja Jerusalén pe - jae co tenta oñeñono tee Tumpa peguara vae - jare oyecuaa jeta vae pe.

<sup>54</sup> Jare cien sundaro vae juvicha Jesús re omae oi vae jare jae ndive ñögüinoi vae reta oecha yave quirai ivi ocana jare opaete oyeapo vae, oquiye yae jare jei:

—Añete yepe, cuae cuimbae co jae Tumpa Tai.

<sup>55</sup> Jare jeta cuña reta omae ñögüinoi mombirí güi. Cuæ cuña reta yogüeru Jesús ndive Galilea güi oyeócuai vaera chupe. <sup>56</sup> Cuæ reta ipite pe ñögüinoi María Magdalena, jare Jacobo jare José ichi María jee vae, jare Zebedeo tai reta ichi.

### *José oñono Jesús teogüeriru pe*

<sup>57</sup> Jare cuaraí oique ma yave, metei cuimbae oicocatu vae tenta Arimatea pegua José jee vae - jae vi co metei Jesús jemimboe - <sup>58</sup> ojo Pilato piri, jare oyerure chupe Jesús jetegüe re. Jayave Pilato oyócuai oñemee vaera chupe Jesús jetegüe. <sup>59</sup> Jayave José ombogüeyi Jesús jetegüe, jare oñoma metei lienzo iquia mbae vae pe. <sup>60</sup> Jayave oñono metei teogüeriru ipiau vae ita guasu oyeyoo vae pe, (José imbae co jocuae teogüeriru) jare ombayeapayere ita tuicha vae teogüeriru jonque re. Jayave José ojo ye teogüeriru güi. <sup>61</sup> Jare María Magdalena jare iru cuña María jee vae oguapi ñögüinoi teogüeriru jóvai.

### *Sundaro reta oñangareco teogüeriru re*

**62** Jare jocuae ara opaete judío reta oyeapocavi ñogüinoi piareve peguara. Jayave piareve pe sacerdote reta itenondegua reta jare fariseo reta yogüiraja Pilato píri, **63** jare jei chupe:

—Oreruvicha, oremaendúa ma quirai jocuae cuimbae oporombotavise vae ndei omano mbove jei mboapi ara rupi oicove yeta ou omanogüe vae reta ipite güi. **64** Eyócuai nesundaro reta oñangareco vaera teogüeriru re mboapi ara pegua, agüiye vaera jemimboe reta yogüiraja joco pe pitu yave oñomi vaera jetegüe. Echa jocorai yave, jei retata opaete vae pe oicove ye ma co ou omanogüe vae reta ipite güi. Jare jocorai yave, jae reta ombotavita jeta yae Jesús ombotaví vae reta güi —jei reta.

**65** Jayave Pilato jei chupe reta:

—Pe reta vi penoi pesundaro reta. Pecua peñangareco cavi jese pepuere rupi —jei.

**66** Jayave jae reta yogüiraja jare oñoquenda cavi teogüeriru jonque. Echa oñono mbae ita tuicha vae re agüiye vaera quia oipea, jare oeya joco pe sundaro reta oñangareco vaera teogüeriru re.

## 28

### *Jesús oicove ye*

**1** Mbutuu iara oasa ma yave, neimbove asi semana iara tenondegua vae pe María Magdalena jare iru cuña María jee vae yogüiraja teogüeriru coti. **2** Jare ivi ocana yae. Echa metei araigua ñandeYa pe oyeócuai vae ogüeyi ara güi jare ombuyeapayere ita tuicha vae teogüeriru jonque güi. Jayave araigua oguapi ita re. **3** Jare jova oyecuaa amavera rami. Jare jemimonde ti asi yae iroí ti asi

yae vae rami. <sup>4</sup> Jare teogüeriru re oñangareco vae reta orírii oquïye güi, jare opa tanta omano vae reta rami.

<sup>5</sup> Jayave araigua jei cuña reta pe:

—Agüiye pequiye. Echa aicuaa peeca co Jesús curusu re oyecutuca vae. <sup>6</sup> MBAETI ma oi cuae pe. Oicove ye ma ou omanogüe vae reta ipite güi, jae jei rami. Peyu pemae oñeñonoagüe re —jei—. <sup>7</sup> Jare pecua voi pere jemimboe reta pe jae oicove ye ma ou omanogüe vae reta ipite güi. Jae ojota perenonde Galilea pe. Joco pe peechata. Amombeu ma co peve —jei chupe reta.

<sup>8</sup> Jayave cuña reta oe voi teogüeriru güi. Oquïye reta jare oyerovia yae reta. Jare osii reta omombeu vaera Jesús jemimboe reta pe.

<sup>9</sup> Jare Jesús oñoovaiti jae reta ndive jare jei chupe reta:

—Peyerovia catu.

Jayave cuña reta oicuava ipi rupi jare omboete.

<sup>10</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Agüiye pequiye. Pecua pemombeu cherivi reta pe yogüiraja vaera Galilea pe. Joco pe cherechata —jei.

### *Sundaro reta omombeu vae*

<sup>11</sup> Jare cuña reta yogüiraja ye rambueve teogüeriru güi, amogüe sundaro tenonde yave teogüeriru re oñangareco vae reta yogüiraja vi tenta pe, jare omombeu sacerdote reta itenondegua reta pe opaete oyeapogüe vae.

<sup>12</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta oñemboati tenta pegua reta itenondegua reta ndive. Jare oñomomiari ma yave, omeeteta corepoti sundaro reta pe. <sup>13</sup> Jare jei chupe reta:

—Pere: Jesús jemimboe reta yogüiraja teogüeríru pe pítu yave, jare oñomi Jesús jetegüe ore roque rambueve —pere, jei reta— . <sup>14</sup> Jare mburuvicha guasu cuae oendu yave, romombeuta chupe pe reta mbaeti co penoi teco —jei reta.

<sup>15</sup> Jayave sundaro reta oipii corepoti jare oyapo sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta jei chupe reta oyapo vaera vae. Jare jecuaeño opaete judío reta jei jocorai co oyapeo.

*Jesús oyócuai jocuae once jemimboe reta*

<sup>16</sup> Jayave jocuae once Jesús jemimboe reta yogüiraja Galilea pe metei iviti re Jesús omombeu chupe reta rami. <sup>17</sup> Jare jemimboe reta oecha yave Jesús, omboete. Erei amogüe vae mbaeti ipuere güirovia jae co Jesús. <sup>18</sup> Jare Jesús ou jei chupe reta:

—Opaete mbaepuere oñemee ma cheve ara pe jare ivi pe. <sup>19</sup> Jae rambue pecua pemboe opaete tenta pegua reta jare pembobautiza cheRu jee re jare cheree re jare Espíritu Santo jee re —jei—. <sup>20</sup> Jare pemboe reta opaete che poócuai vae re. Jare che aita pe reta ndive jecuaeçuae aveiño cuae ara reta opa regua —jei.

**Nuevo Testamento Guaraní Pe  
New Testament in Guaraní, Eastern Bolivian  
(BL:gui:Guaraní, Eastern Bolivian)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Eastern Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Eastern Bolivian [gui], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guaraní, Eastern Bolivian

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
577acc2d-2f51-5700-8a70-613f34a2faba